

མར་ཁེན་ལུ་ཐར་གི་མི་ཆེའི་བྱང་བ་བརྗོད་པ།

ཚུམ་པ་བོ། ཨི་ར་ལེག
བྱང་ན་སྐྱབས་གྲིས་བསྐྱུར།

མེར་བྱེས་རིག་མཛོད་དེབ་ཆེན་པོ་ལྷོ་མོ་མང་།

SJRB-0316

འབར་ཞུན་འཕུལ་དེབ་གྱི་པར་གཞི་མོར་བཞག་བྱས་ཡོད།
མེར་བྱེས་རིག་མཛོད་ཆེན་མོའི་ཚོམ་སྒྲིག་ཁང་གིས་འཕུལ་དེབ་ཏུ་བསྐྱོས།
མེར་བྱེས་རིག་མཛོད་ཆེན་མོས་འགྲེམ་སྤྲོད་བྱས།
༡༠༧༥ ལོའི་རྒྱ་གཉིས་པར་ཚོམ་སྒྲིག་བྱས།
༡༠༧༧ ལྷ་བརྒྱད་པར་བསྐྱར་སྒྲིག་བྱས།

མེར་བྱེས་རིག་མཛོད་བྱ་བྱང་།

www.serajeyrigzodchenmo.org

ཡིག་འབྲེལ་བྱ་བྱང་།

serajeyrigzodchenmo@gmail.com

དཀར་ཆག

མིང་བཟོད། ལྷ་པ་པོའི་གསལ་བཤད།	༡
སོན་མིང་། རྒྱལ་ཁའི་འོད་སྤང་དེ་ངས་དངོས་སུ་མཐོང་བྱུང་།	༡
དང་པོ། ཁོང་དང་ཁོང་གི་དུས་སྐབས།	༥
གཉིས་པ། དབུ་ཁྲིད་དུ་བསྐྱོས་པ།	༡༩
གསུམ་པ། ཀིང་དང་ལྷན་ཤི།	༡༩
བཞི་པ། རྒྱལ་ཁུ་རོ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར།	༢༥
ལྔ་པ། སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་རྒྱ་མཚམས་འཛོག་བྱས་པ།	༣༡
དྲུག་པ། འཆོ་མེད་ཞི་བ་དང་མི་རིགས་དབྱེ་འབྱེད་བར་གྱི་འགལ་འདུ།	༤༠
བདུན་པ། རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ཏེ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་དང་མཉམ་འབྲེལ་བྱས་པ།	༥༡
བརྒྱད་པ། དེང་རབས་ཀྱི་མའོ་སེ་ས(Moses)	༦༡
དགུ་པ། རྟིར་མིན་ལྷ་མ་(Birmingham)ཀྱི་གཡུལ་འགྲེད།	༦༩
བརྒྱ་པ། ཁོང་ཁྲིར་རྟིར་མིན་ལྷ་མ་ཀྱི་བཙོན་ཁང་དུ་སོང་ཏེ་རྒྱལ་ཁ་སྤངས་པ།	༧༥

བཙུ་གཅིག་པ། ཟིར་མིན་གླུ་གྱི་ལས་འགུལ་རྗེས་སུ་བྱུང་བའི་མི་རིགས་ནག་པོའི་ གསར་བརྗེ།.....	༡༥
བཙུ་གཉིས་པ། ལྷ་ལྷ་གླུ་གླུ་ས་སྲུལ་དུ་ཞི་བའི་གོམ་བཤོད་གྱི་ལས་འགུལ།.....	༧༥
བཙུ་གསུམ་པ། དབུལ་ཕོངས་གྱི་དཀའ་སྤྱད་སེལ་ཆེད་འཐབ་ཚོད་བྱས་པ།.....	༡༠༩
བཙུ་བཞི་པ། མཐར་རང་དབང་གི་དཔལ་ལ་རོལ་བ།	༡༠༩

མེད་བརྗོད།

སྐྱུར་པ་པོ་འི་གསལ་བཤད།

མར་ཤིན་ལུ་ཐར་གིང་མཆོག་ནི་འཛམ་གླིང་ཞི་བདེའི་གཟུངས་རྟགས་བཞེས་མཁན་གྱི་སྤྱི་ས་
ཆེན་དམ་པ་རིམ་བྱོན་ནང་གི་གཅིག་ཡིན་ལ། ཁོང་གི་ལོ་རྒྱུས་མདོར་བསྟུས་འདི་ནི་རང་བདེན་དང་
རང་དབང་ཆེད་འཐབ་ཚྱོད་བྱས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཤིག་དང་། འཆེ་མེད་ཞི་བ་ལ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་པའི་ལོ་
རྒྱུས་ཤིག་ཀྱང་ཡིན། ད་དུང་ཕྱོགས་གཞན་ཞིག་ནས་བཤད་ན། ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་
རིག་གཞུང་ཐབ་མཐོའི་བག་ཆགས་ཀྱིས་སྤྱིང་སྤྱོབས་དང་གསོན་ཤུགས་རྙེད་དེ། མི་ལོ་ཉིས་བརྒྱའི་
བཅོན་གཞོན་དང་དབང་བསྐྱར་ལས་རྒྱལ་བར་གྱུར་བའི་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྟན་རྟེ་མཆོག་གི་
མཛད་བཟང་ལ་བཀྱར་བསྐྱོད་དང་ཡི་རང་བྱེད་མཁན་རུ་བ་ཕྱོགས་བ་ཞིག་གིས་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྷ་
གྲུབ་ལག་བསྐྱར་གྱིས་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་སྐྱུས་ཤིག་ཡིན།

རང་དབང་དང་རང་བདེན་ནི་མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱིམ་གཞི་ཆེན་པོར་མཁོ་བའི་བདེ་སྲིད་ཀྱི་ཚོད་
ཁོལ་ཡིན་ལ། རང་དབང་དང་རང་བདེན་མེད་པའི་སེམས་ཅུ་འབྲུག་ས་ནས་ཆེ་སློག་ལ་མཛེས་སྟུག་
གི་གཉོམ་ལག་རྒྱས་མི་ཐུབ། དེར་བརྟེན་དམ་པ་ཁོང་ཚོད་ཁོལ་དང་མཛེས་སྟུག་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་འཆོལ་
སྟེག་བྱེད་པའི་ལས་དུ་ཞུགས་པ་ནས། གདུག་རྩལ་ཆེ་བའི་བླ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོལ་བ་སྤྲེལ་གས་ཀྱིས་ཁོང་
གི་སྤྱོ་སྟོག་འཕྲོག་པའི་སྤྱོར་བ་ལན་མང་བརྩམས་མོད། ཐེ་ཆོམ་དང་འཇིགས་སྤྱང་གི་བ་ཡོངས་སུ་

གཏོར་ཏེ་ཁོང་གི་སྐྱ་སྒོག་མེ་མདའི་ཁ་ནས་མ་ཤོར་བར་རྒྱབས་ཆེན་གྱི་མི་ལམ་ཞིག་མངོན་དུ་འགྱུར་
བར་འབད་བའི་སྤྱིང་སྒྲོབས་གྱི་བྲག་རི་དེ་ཞིག་མ་ཁྱོང་།

རང་རིགས་ལ་མཆོན་ན། རིན་ཐང་ལྷན་བའི་ལོ་རྒྱུས་གྱི་སྒྲོབ་གསོ་འདི་ལྟ་བུ་ནི་མོངས་གཉིད་
ལས་དགོག་བའི་ཙོང་བཟང་ཞིག་ཡིན་ལ། ལུན་སྒོང་དུ་འབྱུང་བར་སྒྲོན་མེ་ཞིག་ཀྱང་ལོས་ཡིན། འོན་
ཀྱང་རང་ཉིད་གྱི་ངོས་ནས་གཞོང་འགྲོད་དང་བཅས་དོན་གཉིད་ཅན་གྱི་སྒྲོག་བ་པོ་ཆོར་དགོངས་
དག་ལྟ་རྒྱ་ཞིག་ནི། ལོ་རྒྱུ་འུ་བ་འདིར་ཐོག་མར་འབྱུག་བའི་རྒྱུ་སྒྲོབས་འབྱུང་འཁྱོར་འདིས་ཁྱེད་
ཅག་ལ་ཡིད་མི་ཆོམ་བའི་སྤྱིང་རྒྱུ་ལ་མང་པོ་ཞིག་བསྐྱེད་ངེས་པ་དེ་ཡིན།

ཀིང་གི་ལོ་རྒྱུས་འདི་ཨིན་ཡིག་ལས་བསྐྱར་བ་ཞིག་ཡིན་ལ། སྐྱར་ཐབས་གྱི་ཆན་སྒོན་སྐྱར་
དང་ཐད་སྐྱར་གཉིས་ཟུང་འབྲེལ་བྱས་ཡོད་མོད་གཙོ་བོ་ཐད་སྐྱར་བྱས་ཡོད། དེབ་འདིའི་ནང་གི་
འབྲེལ་ཡོད་ས་ཆའི་མིང་དང་། ཆོག་ས་བའི་མིང་། མི་སྐྱེར་གྱི་མིང་སོགས་བོད་སྐད་ཀྱི་གཤིས་དང་
མི་མཐུན་པ་མང་པོ་ཞིག་གི་སྐྱ་རང་སོར་བཞག་ཡོད།

མཐར་དེབ་འདིའི་ལས་དོན་ཐད་རོགས་རམ་གནང་མཁན་ཡོངས་ལ་བཙུང་མིན་གྱི་ཐུགས་རྗེ་
ཆེ་ལྟ་རྒྱ་ཡིན།

སྐྱར་བ་པོས། གྱི་ལོ་༢༠༡༠ལྷ་ལོ་ཆེས་༢༥ཉིན།

ཕྱིན་ལྗེས་།

རྒྱལ་ཁབ་འོད་སྤངས་དེ་དག་དངོས་སྤྱི་མཐོང་བྱུང་།

ཕྱི་ལོ་༡༩༦༤ ལོའི་ཟླ་༤ པའི་ཆེས་ལ ཉིན་གྱི་ཕྱི་རོ་ཙམ་ལ་ཁྲེན་ཀེ་སི་ས་
ཁུལ་གྱི་མེས་ཆེ་ས་ཏུ་ཀེ་དུ་གི་སྤྱི་ལོ་མེ་མདའི་ཁ་ནས་ཤོར་བ་དང་། ཁོང་སྤྱི་གོངས་
པའི་གནས་ཚུལ་དེ་ནི་ལོ་ངོ་ཁ་ཤས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱུ་སྤྱི་ལོ་འཛིན་དམ་པ་ཀེ་དུ་ཁྲེ་ཁྲེ་
(John F. Kennedy)གོངས་པ་ལྟར། རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་མདུན་ལམ་ཐུན་ནག་གི་
སྤྱི་རྒྱུ་ཕྱི་ལོ་འོད་སྤངས་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར།

ཁོང་སྤྱི་གོངས་སྐབས་དགུང་ལོ་ཐུམ་ཏུ་སོ་དགུ་ལས་ཟིན་མེད་ན་ཡང་། ཨ་རི་
རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་པའི་དབུ་ཁྲིད་
གནང་སྟེ་མི་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལྷག་འགོར་ཡོད། ཨ་ལཱ་ཟླ་ཟླ་(Alabama)ས་ཁུལ་གྱི་
མོན་ཏོ་ལྷོ་མེ་རེ་(Montgomery)ཏུ་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་ཆོས་ཁོང་
གོང་ཁྲེན་ནང་གི་སྤྱི་སྤྱི་དུ་འབྲལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱུ་མཆམས་འདོག་བྱེད་པའི་ངོ་རྒྱུ་
ལས་འབྲལ་གྱི་དབུ་ཁྲིད་དུ་འདམས་བསྐྱོ་བྱས་ཤིང་། ཕྱི་ལོ་༡༩༦༥ ལོའི་ལོ་མཇུག་
ནས་ཁོང་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་པའི་ལས་འབྲལ་གྱི་

དབུ་ཁྱིད་དུ་གྱུར་བ་རེད། སྐབས་དེར་ཁོང་མོན་ཁྱེ་མེ་རུ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ཆོ་ག་
བསྐྱབ་སའི་ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཁང་ནང་གི་འབྲོར་བ་བཟང་བའི་ཆོས་དཔོན་ཞིག་ཡིན་ལ། དེར་
ཁོང་གིས་མཛད་བཟང་གི་ཕྱག་ལས་མང་པོ་གནང་སྲིད་བ་མ་ཟད་ཏུ་ཅང་དོན་སྙིང་
ལྷན་པའི་མི་ཆེ་ཞིག་བསྐྱལ་རྒྱུ་འདོད་པའི་འཆམས་ཐེན་བ་རེད། འོན་ཀྱང་སྤྱི་ལུ་ཁ་ལས་
ཀྱིས་“སྐབས་ཆེན་མཛད་བཟང་རང་གི་ཁྱུར་དུ་ལེན་”ཞེས་པའི་དཔེ་ལྟར། ཀིང་ནི་
སྐབས་ཆེན་མཛད་ཁྱུར་དང་དུ་ལེན་མཁན་དེའི་རིགས་ཤིག་དུ་གྱུར་བ་རེད།

ཐོག་མར་ཁོང་དོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་དབུ་ཁྱིད་དུ་འོས་འདེམས་བྱེད་པའི་སྐབས་
ལས་དོན་དེ་དང་དུ་ལེན་རྒྱུར་འདོད་མོས་གཏན་ནས་མ་བྱུང་མོད། དེས་སུ་དབུ་ཁྱིད་
དུ་དཔོན་སུ་འདེམས་བསྐྱོད་བྱས་པ་ནས་ཁོང་གི་ཐུགས་སུ་རང་དང་ཤ་ཁྲག་གཅིག་
པའི་མི་དམངས་ཆོ་དཀའ་སྤྲུག་གི་ནང་དུ་ལྷུང་ཡོད་པར་ཞབས་འདེགས་ཞུ་རྒྱུ་ནི་
གཡོལ་ཐབས་མེད་པ་ཞིག་དུ་དགོངས། ཀིང་གིས་མོན་ཁྱེ་མེ་རུ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་
འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀའ་ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པར་དོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་སྤྱི་
ཁྱིད་དེ་འགོག་རྒྱུ་ཡོད་ཆད་ལས་ཐར་བྱུང་བ་བྱས། ཉེན་ཁ་ཆེ་བའི་བྲག་སྤྱོད་ཀྱིས་
ཁོང་གིས་ཕྱག་ལས་གནང་བར་འགོག་རྒྱུ་བཟོས་ཀྱང་། ཁོང་གིས་ལས་དོན་རྒྱུ་
འབྲོངས་བྱེད་པར་འདེགས་ཞུས་གཏན་ནས་མ་བྱས། དེ་ནས་བཟུང་ཀིང་གི་ཐུགས་
སུ་མི་རིགས་ནག་པོའི་རང་དབང་དང་ཐོབ་ཐང་ཅོད་ལེན་བྱེད་པའི་ལས་འགྲུལ་གྱི་སྤྱི་
ཁྱིད་རྒྱུ་དེ་ནི་མོན་ཁྱེ་མེ་རུ་སྤྱི་ལུ་ཁ་ལས་ཅམ་མ་ཡིན་པར། རིགས་རྩས་ཐད་བྱང་བདེན་
མིན་པའི་དབྱེ་འབྱེད་ཡོད་པའི་ས་ཆ་གང་དུ་ཡིན་ཡང་ལས་འགྲུལ་སྤེལ་བའི་སྤྱི་ཁྱིད་
དགོས་པར་དགོངས། ཁོང་མོན་ཁྱེ་མེ་རུ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་དང་བྲལ་ཏེ་

ཕྱིར་རྫོང་ཇི་ཡུ་(Georgia)ས་ཁུལ་གྱི་ཨཱ་ཏ་ལྷན་རྒྱུ་(Atlanta)ཏུ་ནང་དུ་ལོག་
སྐབས། ཁོང་གིས་པ་ཡུལ་གྱི་མི་དམངས་ཚོ་ལ་“ལོ་རྒྱུས་ཀྱིས་ངའི་ཐུག་ཏུ་འདོར་
ཐབས་བྲལ་བའི་འགན་ཁུར་ཞིག་བཀལ་བུང་།” ཞེས་གསུངས།
ཀྱང་གིས་ཁོང་གིས་དང་དུ་སྒྲུངས་པའི་ལས་ཁུར་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་རྒྱུན་འཁྲུངས་
མེད་པའི་བྱི་བཞོལ་ནམ་ཡང་བྱས་མ་ཆོང་། མི་འགའ་ཤས་ཀྱིས་“ཁོང་གིས་ཐུག་
ལས་གནང་བ་དེ་ཆད་ལས་བརྒྱལ་སོང་། ཁོང་དཀའ་ངལ་ལ་གཏོད་མཁན་ཞིག་རེད་
”ཟེར་ཆོང་ཡོད་ལ། ཡང་འགའ་ཤས་ཀྱིས་“ཁོང་གིས་དམིགས་ཡུལ་མངོན་འགྱུར་གྱི་
ཆེད་ཀྱི་གཞུག་འཇུག་སྒྲོ་ཆང་བ་ཞིག་བསྐྱབ་བྱས་མ་སོང་”ཟེར། འོན་ཀྱང་། ཀྱང་གིས་
གསུངས་ན་“ཁོང་ནི་རྒྱུན་དུ་མཐའ་གཉིས་སུ་མ་སྦྱང་བའི་ལམ་དཔུ་མ་བ་ཞིག་ཡིན་
”ཟེར། ཀྱང་གིས་“མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་འགའ་ཤས་ཀྱིས་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་
འབྲེད་དང་བྱང་བདེན་མིན་པའི་ལས་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་སྤང་མེད་དུ་འཛོག་པ་དང་།
ཡང་འགའ་ཤས་ཀྱིས་འཁོན་སེམས་ཆེན་པོས་མི་རིགས་དཀར་པོར་བྲག་སྤྱོད་ཀྱིས་
ཁོ་ལ་ལན་སློག་དགོས་པ་རེད་ཟེར་མཁན་ཡོད་”གསུངས། ཀྱང་གིས་“ཁོང་གི་ཐབས་
ལམ་ནི་འཆེ་མེད་ཞི་བ་ཡིན་ལ། འཆེ་མེད་ཞི་བ་ནི་ཐབས་ལམ་ལེགས་ཤོས་ཏེ་ཨ་རིའི་
མངའ་ཁོངས་ཀྱི་རིགས་རྒྱུད་ནག་པོ་ཆོར་འདྲེ་མཉམ་དང་ཆེ་མཐོང་རྒྱ་ཐབས་ཀྱི་
ལམ་བུ་ཉག་གཅིག་དེ་ཡིན་པ་རེད་”གསུངས། ཀྱང་གིས་རིགས་རྒྱུད་དཀར་པོ་ཆོས་
ཁོང་གི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལས་འགུལ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་མ་བྱས་ཆོ། མི་རིགས་ནག་པོ་
ཆོས་མི་རིགས་ནག་པོའི་རིགས་ཞེན་གྱི་ལྟ་བ་བཟུང་སྟེ། མི་རིགས་དཀར་པོའི་རིགས་
སུ་གྱུར་བ་ཡོད་ཆད་ལ་སྤང་སེམས་དང་འཁོན་འཛིན་བྱེད་མཁན་འབའ་ཞིག་ཏུ་

འགྱུར་ངེས་པའི་ཉེན་བརྟུང་། ཁོང་གིས་“ནམ་ཞིག་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་རིགས་
ཞེན་གྱི་ལྟ་བ་བརྒྱུད་ཆེ། དེ་ནི་ཚོ་ཡིད་ལས་འདས་པའི་ཉེན་ཆ་བས་རང་བཞིན་ཅན་
ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས་”གསུངས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༤༥ ནང་༡༩༤༧ ལོའི་དབྱར་དུས་སུ་བྱུང་བའི་གདངས་ཉུང་མི་རིགས་
གྱི་རོ་ཚོལ་དོན་རྒྱུན་དེས་ཁོང་གི་དགོངས་ཚུལ་ལ་གསལ་འདེབས་ཤིག་བྱས་ཡོད་པ་
རེད། འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྟ་བ་གཅིགས་སུ་འཛིན་པའི་ཀིང་གི་སྐྱ་སྒོག་ལ་གཞོད་འཆེ་
གཏོང་ཐབས་ལན་མང་བྱས་མཐར་ཁོང་དྲག་པོའི་མཚོན་ཆའི་ཁ་ནས་གྲོངས་དགོས་
བྱུང་བ་རེད། ཀིང་གིས་ཁོང་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་པའི་དབྱ་ཁིད་དུ་གྱུར་
བ་ནས་ནམ་ཞིག་འཆི་རྒྱུན་ཞིག་ལ་འབྲུད་ངེས་པའང་སྤྱི་མ་ནས་མཐུན་ཡོད། འོན་
ཀྱང་མཐར་ཁོང་འཆི་རྒྱུར་འཛིགས་ཁྱུ་གཏན་ནས་མ་སྐྱེས། ཁོང་སྐྱ་མ་བཟོངས་པའི་
ཉེན་གཅིག་གི་སྒོན་དུ་ཁོང་གིས་གསུང་རྒྱུར་“ང་ལ་མཚོན་ན་ད་སྐབས་འཆི་བ་ནི་
འཛིགས་སྤང་དང་དོགས་སྤང་སྐྱེ་དགོས་ས་ཞིག་ཅ་བ་ནས་མ་རེད། རྒྱ་མཚན་ནི་ད་ལྟ་
ང་རྒྱལ་ཁའི་རི་ཅེ་ལ་སླེབས་སོང་བ་འདི་རེད། ངས་རི་ཅེ་ནས་རྒྱུང་ལྟ་བུས་བས་
ཕྱགས་བསམ་གྱི་ཡུལ་གྱ་དེ་མཐོང་བྱུང་། ང་ཁྱེད་ཆོ་དང་མཉམ་དུ་ཡུལ་གྱ་དེར་
སླེབས་མི་ཐུབ་པ་ཡང་ཡོང་སྲིད་མོད། འོན་ཀྱང་ངས་དོ་དགོང་ཁྱེད་ཆོར་ང་ཆོ་ཕྱགས་
བསམ་གྱི་ཡུལ་གྱ་ལ་སླེབས་ཐུབ་པའི་མི་རིགས་ཤིག་ཡིན་པ་ཤེས་སུ་འཇུག་འདོད་
ཡོད། དེར་བརྟེན་ང་དོ་ལུ་ཏ་ཅང་སྤྱི་དོ་འདུག ང་ལ་སེམས་ཁུར་བྱ་ས་གང་ཡང་
མེད། ང་མི་སུ་ལ་ཡང་སྐྱག་གི་མེད། ངས་དགོན་མཚོག་ཁོང་མགོན་སྐབས་གནང་
བར་ཐེབས་ཡོང་གི་ཡོད་པའི་གཞི་བྱེན་གྱི་འོད་སྤང་དེ་དངོས་སུ་མཐོང་བྱུང་།” འདི་ནི་

ཀིང་གི་སྤྱི་ཚེའི་ལོ་རྒྱུས་དང་ཁོང་གི་ཕུགས་བསམ་རེད།

དང་པོ། ཁོང་དང་ཁོང་གི་རྒྱལ་སྐབས།

ཀིང་གི་སྤྱི་ཁམས་ཉ་ཅང་བདེ་ཐང་རེད། མཁའ་དབུགས་གཙང་ཞིང་ནམ་དུས་
བཟང་བའི་དགུན་ཁ་ཞིག་ལ་ཁོང་རྒྱུངས་ལའོར་དུ་བསྐྱོད་དེ་ལྷོ་ཕྱོགས་ཨ་ལ་སྤྱ་སྤྱ་
(Alabama)ཡི་མོན་ཏྲ་ཟློ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་བསྐྱོད་བཞིན་ཡོད། ཁོང་གིས་རྒྱུངས་
ལའོར་ནང་དུ་སྤྱོད་འབྲུལ་ལའོར་ལས་གྲགས་བའི་སློལ་རྒྱུན་གྱི་རོལ་དབྱངས་ཤིག་
ལ་ཉན་ནས་ཡོང་གི་ཡོད། ཁོང་ནི་སློལ་རྒྱུན་གྱི་རོལ་དབྱངས་རིགས་ལ་ཉན་རྒྱུར་
དགའ་པོ་ཡོད་པ་དང་། ད་ལྟ་ཉན་བཞིན་པ་དེ་ནི་ཁོང་དགའ་ཤོས་བྱེད་པའི་རོལ་
དབྱངས་ཤིག་རེད། རོལ་དབྱངས་དེ་ནི་སྤྱོད་ཞིང་འཛེབས་ལ། ཁོང་གི་མཐའ་ལའོར་གྱི་
ཡུལ་ལྗོངས་ཀྱང་མཛེས་ཤིང་སྤྱག་སྐབས་འདིར་ཀིང་ནི་སྤྱོད་ལྷན་བའི་མི་ཞིག་ཡིན་
པ་ལ་ཡང་རྒྱ་མཚན་འགའ་ཤིང་ཡོད་དེ། ཁོང་ལོ་ན་གཞིན་(དགུང་ལོ་ཉིང་ལྔ)ཞིང་
གཉིན་སྤྱིག་བྱས་ཡོད་པ་དང་། ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་ཞིག་གི་འགོ་གཙོ་ཡིན་པ་རེད། དེའི་
ཁར་ད་དུང་ཁོང་ལ་རང་འདོད་དུ་འདེམས་ཀ་བྱ་ཆོག་པའི་ལས་ཀ་ཡག་པོ་ཁ་ཤིག་
རག་སྟེ། རྒྱལ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་གཉིས་ཀྱིས་ཁོང་འགོ་གཙོ་རུ་བསྐྱོ་
འདོད་ཡོད་ལ། མཐོ་རིམ་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གསུམ་གྱིས་ཁོང་ལ་གལ་
གནད་ཆེ་བའི་ལས་ཀ་བཀོད་སྤྱིག་བྱ་འདོད་ཡོད་པ་རེད།

ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་གཅིག་གིས་ཁོའི་ཐོག་ལ་རྩེ་ཅོམ་གཟབ་
ནན་གྱིས་ལྟ་ཞིབ་བྱས་ཏེ། ཁོང་ལ་འགོ་གཙོ་ཡི་གོ་གནས་དངོས་སུ་མ་སྤྱད་པར། ཁོང་

གིས་རེས་གཟའ་ཉི་མ་ཁ་གསུམ་གྱི་རིང་ཆོས་བཤད་འདོད་ཡོད་ཆེ་བཤད་ཆོག་པར་
བསུས་པ་དང་། ཀིང་གིས་དེ་ནི་ཁོང་གི་མཁུན་ཡོན་ལ་ཆོད་ལྟ་བུར་གྱི་ཡོད་པ་ཤེས་པ་
རེད། གལ་ཏེ་ཁོས་བྱ་གཞག་ཡག་པོ་བསྐྱབ་ཐུབ་པ་ཡིན་ན་ཁོང་ལ་འགོ་གཙོ་ཡི་གོ་
གནས་དེ་རྒྱུ་མིན་པ་ཞིག་རེད། དེ་ནི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་ལེགས་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་།
ཀིང་གི་བསམ་པར་ཡང་ལས་གནས་དེ་རྒྱུ་ན་བསམ་གྱི་ཡོད།

ཕྱི་ལོ་༡༩༥༤ ལོའི་ཟླ་དང་པོའི་ནང་ཁོང་རྫོང་རྩེ་ཡ་ཡི་ཨ་ཏ་ལན་ཏ་ཏུ་ཡོད་པའི་
རང་བྱིས་ནས་རྒྱུ་ལོར་དུ་ཞུགས་ཏེ་མོན་ཏི་ལྷོ་མི་རེ་ས་ཁུལ་དུ་སོང་། ཀིང་མོན་
ཏི་ལྷོ་མི་རེ་ས་གནས་སུ་འབྱོར་བ་དང་ཁོང་གདན་ཞུ་བྱེད་མཁན་གྱི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་
དེར་ལྷ་ཏུ་སོང་། དེ་ནི་ཏེག་སེ་ཏེར་(Dexter)གཞུང་ལས་འབྲམ་གྱི་ཁུས་ཆོག་བྱེད་
སའི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་ཞིག་ཡིན་ལ། རྒྱལ་ནང་དུ་ནང་འཁྲུག་བྱུང་རྗེས་འཛུགས་སྐྱོན་
བསུས་པའི་ས་ཕག་གི་ཁང་ཅིག་ཅིག་ཡིན། ཁང་ཅིག་དེའི་དོ་སྐྱོས་ལས་ནང་འཁྲུག་
འདུམ་སྒྲིག་ལྷན་ཁང་གི་དབུ་བྱེད་དམ་པ་རྗེ་ཟེར་སིན་ཊེ་ཤི་ས་(Jefferson Da-
vis)ཡིས་དམ་འབྲུལ་བྱེད་སའི་མཛེས་ཤིང་བརྗིད་ཆགས་པའི་མིན་གཞུང་གི་ཁང་
ཅིག་དེ་མཐོང་བྱུག། མོན་ཏི་ལྷོ་མི་རེ་ནང་འཁྲུག་འདུམ་སྒྲིག་ལྷན་ཁང་ཐོག་མར་དབུ་
བརྒྱུས་ས་ཡིན་པར་གྲགས།

དགོང་མོ་དེར་ཀིང་གི་སྐུགས་སེམས་ཅུང་ལྷོད་ལ་མི་འབབ་པའི་སྐང་བ་ཞིག་
ཤར། ཁོང་གི་སེམས་སུ་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་འདིའི་འབྲེལ་ཡོད་ཆོའི་སྒོ་ལ་ཁོ་རང་འབབ་གྱི་
ཡོད་དམ་སྐྱེས་པ་དང་། ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་འདིའི་འཕུས་མི་མང་ཆེ་བ་ཤེས་ཡོན་དང་
རྒྱུ་མིན་ཅན་འབའ་ཞིག་ཡིན་པས། ཁོས་ཀྱང་རང་གི་རིག་སྟོབས་དང་འཛོན་ཐང་

ཡོད་ཚད་ཁོང་ཚོའི་མིག་སྒྲུབ་སྟོན་ཐུབ་པ་བྱ་དགོས་སམ། ཡང་ན་ཁོ་རང་གི་འདུན་མ་
ཡོད་ཚད་དཀོན་མཆོག་གི་བསྐྱེད་པའི་མགོན་སྐུ་བས་གནང་རྒྱུ་རེ་བཙུག་བྱ་
དགོས་སྟུང་གིན། མཐར་ཀུན་གྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་འདུན་མ་ཡོད་ཚད་དཀོན་མཆོག་གི་
བསྐྱེད་པའི་མགོན་སྐུ་བས་གནང་རྒྱུ་རྫོང་བཙུག་རྒྱུའི་ཐག་བཅད་དེ། ཁོང་རང་
ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་ལ་“ཀིང་། ཁྱིད་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱས་ན་བྱ་གཞག་
ཡོད་ཚད་ལེགས་པའི་ལམ་དུ་འགྲོ་ངེས་”ཞེས་བཤད་སྟེང་། ཁོང་གི་དགོངས་དོན་རྗེ་
བཞིན། རྒྱ་བ་གཅིག་གི་རྗེས་སུ་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་དེའི་འཐུས་མི་ཆང་མས་ཁོང་ཆོས་
ཁང་དེའི་འགོ་ཁྲིད་དུ་འདུག་པའི་རེ་འདུན་ཁུམ། སྐབས་དེར་ཀིང་གིས་བྱ་གཞག་ཅི་
ཞིག་བསྐྱེད་རྒྱུ་ཡིན་པ་ཐག་གཅོད་དགོས་པའི་དུས་ལ་བབས། ཁོང་དང་ཁོང་གི་བཟའ་
ཚེ་ཀོ་རེ་ཊོ་(Coretta)གཉིས་ཀ་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་
འབྲེད་བྱེད་པའི་ཁྲིམས་སྲོལ་དེར་དགའ་པོ་གཏན་ནས་མ་བྱུང་། ཁྲིམས་སྲོལ་དེས་
རིགས་རྒྱུད་དཀར་ནག་ཐ་དད་དུ་དགའ་བར་བྱུགས་རྒྱུ་ཆེན་ཆེན་པོ་སྟོན་གྱི་ཡོད་དེ། མི་
རིགས་ནག་པོ་ཚོ་མི་རིགས་དཀར་པོ་འགྲོ་སའི་སྲོལ་གྲ་དང་སྤྱི་སྤྱིང་། རྒྱུ་གར་ཁང་
དང་མགོན་ཁང་། དེ་བཞིན་ཟ་འཐུང་བྱེད་པའི་ས་ཆ་གང་དུ་ཡང་འགྲོ་མི་ཆོག་པ་དང་།
མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་མི་འཁོར་དང་སྤྱི་སྤྱིང་རྒྱུ་གར་ཁང་ནང་དུ་འབྱུང་བ་ཞུད་བྱེད་
དུས་ཀྱང་འདུག་པའི་རྒྱུ་སྤྲེགས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ལས་ལོགས་སུ་ཡོད་པ་རེད།
རིགས་རྒྱུད་དབྱེ་འབྲེད་འདི་ལ་རྩམ་ཁུ་རོ་(Jim Crow)ཞེས་འབོད་པ་དང་། རྩམ་
ཁུ་རོ་ཡི་དམིགས་ཡུལ་གཙོ་བོ་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་གྲལ་རིམ་གཉིས་པའི་མི་སེར་
དུ་བསྐྱུར་རྒྱུ་དེ་རེད།

གནས་བབ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཆ་ནས་རྩམ་ཁྲོད་དབྱེ་འབྱེད་རིང་ལུགས་ཀྱི་རོ་བོ་འདི་
ཁྲིམས་སྲོལ་ལས་ཀྱང་ལྷག་པའི་གོམས་གཤེས་ཀྱི་རོ་བོར་གྱུར་ནས་ཡོད། མི་རིགས་
དཀར་པོ་དང་ནག་པོ་གཉིས་དང་མོས་བྱ་ལུལ་གྱི་ཆོས་ལུགས་གཅིག་ཡིན་ཡང་ཆོས་
ཁང་མི་འབྲེལ་བའི་ནང་དུ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོ་དང་དཀར་པོའི་
སྒྲན་པ་དང་ཁྲིམས་ཚུད་པ་དང་དགེ་ཀན་རྣམས་ཀྱང་མཉམ་དུ་འཛོམས་ཀྱི་མེད།

བྱང་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་དུ་ཀིང་དང་ཁོང་གི་བཟའ་ཆ្ល་གཉིས་ལ་རྩམ་ཁྲོད་ཡི་ཁྲིམས་
སྲོལ་གྱིས་མི་སྦྱིད་པའི་སྤང་བ་ཡེ་ནས་སྤྲད་སྲོང་མེད་ལ། དེར་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་བྱིས་པ་
ཆོ་ལ་ཡང་དཀའ་ངལ་འཕྲད་མ་སྲོང་། ཀིང་དང་ཁོང་གི་གཟའ་ཆ្ល་གཉིས་ཀ་བྱང་
ཕྱོགས་ས་ཁུལ་དེར་སློབ་བྱ་དུ་ཞུགས་སྲོང་ཡོད་པ་དང་། དེར་ཁོང་གཉིས་ཀར་མི་
རིགས་དཀར་པོ་ཆོའི་ལྷ་སྤངས་ཡག་པོ་ཡོད་པ་རེད། དེ་ལྟར་ཡང་ཀིང་གིས་ཁོང་གི་
བཟའ་ཆ្លས་མོས་མཐུན་བྱས་པ་བཞིན་ཨ་ལ་རྩ་མ་ཡི་མོན་ཏེ་སྒྲིལ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་བྱ་བ་
བསྐྱབ་རྒྱའི་ཐག་གཅོད་བྱས། ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་ནི་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་རང་ཁྲིམ་ལྷ་བྱ་ལ་
ངོས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་གཉིས་ལ་ཤེས་ཡོན་དང་སྲོང་བརྩར་ཐོབ་ཡོད་པ་རེད།
ལས་སྐལ་དམན་པའི་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རོགས་རམ་བྱ་རྒྱ་
ནི་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་ལས་འགན་དུ་གྱུར་ཡོད་ལ། ཁོང་གཉིས་ཀྱི་སེམས་སུ་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་
ཁུལ་དུ་ངོ་མཆར་བའི་དོན་དག་ཅིག་འབྱུང་བར་ངེས་སྟོན་གྱི་ཡོད་པ་མ་ཟད། ལྷོ་
ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཁུལ་དེ་རྩམ་ཁྲོད་ཡི་ཁྲིམས་སྲོལ་ལས་ཐར་ཏེ་རྣམ་པ་གསར་པ་ཞིག་ཏུ་
འགྱུར་ངེས་རེད་སྟོན་གྱི་ཡོད། དེ་ལྟར་བྱུང་ན་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་ཡར་རྒྱས་ཡོང་ངེས་
ལ། ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་འགྱུར་ལྷོག་གི་རྣམ་པ་གསར་པ་དེ་མཐོང་འདོད་ཡོད་པ་རེད།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༣ ལོའི་ཟླ་༡༠ པའི་ཆེས་ཀྱི་ཉིན་ཀྱང་དངོས་སུ་ལས་གནས་གསར་པ་
དེར་ཞུགས་ནས་བྱ་བ་བསྐྱབ་འགོ་བཙུགས། ལས་གནས་ལ་ཞུགས་པའི་ཐོག་མའི་ཟླ་
དོ་དེ་དག་གི་རིང་ཁོང་ལས་ཐེལ་ཏུ་ཅང་ཆེ་ཞིང་ཆེས་སྤྱིད་སྤང་ཆེ་བའི་རུས་སྐབས་
ཞིག་ཀྱང་ཡིན་པ་རེད། ཁོང་གིས་ཆོས་ཁང་གི་འགོ་གཙོ་ཆོས་ལུག་ལས་གནང་བའི་
རྒྱན་སྒོལ་ལྟར་བྱ་གཞག་བསྐྱབས་ཏེ། རེས་གཟའ་ཉི་མ་ནམ་ཡིན་ལ་ཆོས་གསུངས་
པ་དང་། གཉེན་སྤྲིག་བྱེད་མཁན་ཆོའི་ཆེད་དུ་གསུང་ཆོས་གནང་བ། དེ་བཞིན་འདས་
མཆོད་བསྐྱབ་པ་སོགས་བྱས་པ་དང་། བདུན་ཕྲག་རེའི་ནང་ནས་ཉིན་གཅིག་ལ་ནད་
ཀྱིས་མནར་བའི་སྤྱི་ལོ་ཆོའི་བྱིམ་དུ་སོང་སྟེ་ཁོང་ཆོའི་ཆེད་གསོལ་བ་སློན་ལ་མ་
འདེབས་ཀྱི་ཡོད།

འོན་ཀྱང་རྒྱན་སྒོལ་གྱི་བྱ་གཞག་འདི་དག་གིས་ཀྱང་གི་ཐུགས་འདོད་ཡེ་ནས་མ་
ཆོས། ཁོང་གིས་ལྷ་ཁང་གི་འཕུས་མི་ཆོ་ཅན་མ་ཡིན་པའི་མི་གཞན་གྱི་ཆེད་དུ་ཡང་ཁེ་
ལན་ཡོད་པའི་བྱ་གཞག་མང་ཅན་བསྐྱབ་འདོད་སྤྲུམ། ཁོས་རང་གིས་བྱ་བ་བསྐྱབ་
པའི་ལྷ་ཁང་དེའི་ངོས་ནས་དབུལ་ཕོངས་དང་ནད་ཀྱིས་མནར་བའི་སྤྱི་ལོ་ཆོར་རོགས་
རམ་བྱ་འདོད་སྤྲུམ། ད་དུང་ཁོང་གིས་གཞོན་སྤྱིས་ཆོ་མཚོ་རིམ་སློབ་གྲར་ཞུགས་པའི་
རོགས་རམ་དང་། ན་གཞོན་སྤྱི་ཅལ་པ་ཆོར་སློབ་གཉེར་བྱེད་པའི་གཞོགས་འདེགས་
གནང་རྒྱ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་ཆོ་ཐོ་འགོད་ཀྱིས་འོས་འདེམས་བྱེད་
པའི་ཐོབ་ཐང་རག་པར་རོགས་རམ་བྱ་འདོད་སོགས་ཡོད་པ་རེད། (དེ་ནི་སྟོན་ཕྱོགས་ས་
ཁུལ་འདིར་བསྐྱབ་དཀའ་ཤོས་ཀྱི་ལས་དོན་ཞིག་ཡིན་པ་རེད།) ཁོང་གི་ངོས་ནས་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོ་རྒྱལ་ཡོངས་རིགས་རྒྱ་དཀར་པོའི་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོགས་ནང་

ཞུགས་རྒྱ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་རིགས་རྒྱད་དཀར་པོའི་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ངོས་ནས་ཁྲིམས་གཏུགས་ཀྱིས་མི་རིགས་ནག་པོའི་ཐོབ་ཐང་རྩོད་ལེན་བྱ་འདོད་ཡོད། ཀིང་གི་བསམ་བར་ལྷ་ཁང་ཞིག་གི་ངོས་ནས་དེའི་མངའ་ཁོངས་ཀྱི་འཕུས་མི་གཅིག་ལུང་ལྷ་སྐྱོང་བྱེད་པ་ནི་དེ་ཙམ་སྤྱིང་པོ་མེད་པ་ཞིག་ཏུ་འདོད་པ་དང་། ལྷ་ཁང་ཞིག་གི་ལས་འགན་ནི་མིའི་རིགས་ཀྱི་འཆོ་བའི་གནས་བབ་དངོས་ལ་གཟིགས་སྐྱོང་གནང་རྒྱ་དེ་ཡིན་པར་འདོད།

ཁོང་གིས་“འཆོ་བའི་གནས་བབ་རེ་ཞན་དུ་གྱུར་བ་དེས་མི་སེམས་ལ་འཛིགས་སྤང་བསྐྱབ་དེས་པ་དང་། ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ལས་འགན་ནི་དཔལ་པོངས་ཀྱིས་མནར་བའི་སྐྱེ་འགྲོ་ཡོངས་ལ་གཟིགས་སྐྱོང་གནང་རྒྱ་དེ་རེད།”ཅེས་གསུངས་པ་རེད།

ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཁང་དེའི་འཕུས་མི་ཆོ་ཀིང་གི་རྣམ་པ་གསར་བའི་ལྷ་ཚུལ་དེར་འདོད་མོས་བྱུང་བ་དང་། ཁོང་ཆོས་ལྷ་ཚུལ་དེ་དག་གང་མགྲོགས་ལག་ལེན་དུ་བསྐྱར་ཐབས་བྱས། དེའི་རྗེས་ཀྱི་ཁྲི་བ་འགའ་ཤས་ནང་ཁྱེག་སེ་ཁྱེར་(Dexter)གཞུང་ལས་རྒྱད་ཀྱི་ཁྲུས་ཚོག་བྱེད་སའི་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་དེར་མི་འཁོར་རེ་མང་དུ་སོང་བ་དང་། འཕུས་མི་ཆོས་ལས་དོན་ལེགས་འབྲུབ་ཡོང་བར་ཕུལ་བའི་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་མ་དཔལ་ཡང་རེ་མང་དུ་གྱུར། ཀིང་གིས་ལྷ་ཁང་གི་རྣམ་པ་ཡར་རྒྱས་འགྲོ་བ་མཐོང་བས་དགའ་ཆོར་ཆེན་པོ་སྐྱེས། སྐབས་དེར་ད་དུང་ཁོང་གིས་ཆེས་མཐོའི་སློབ་དཔོན་ཆེན་མོའི་མཆན་གནས་ཐོབ་པར་ཕྱག་ལས་ཀྱང་གནང་གི་ཡོད། མི་འབྲུངས་པར་ཁོང་གི་མཆན་གནས་དེ་འབྲུམ་རམས་པ་ཆགས་རྒྱ་རེད། ཁྲོ་འདི་དག་ནི་ཁོང་གི་མི་ཆེའི་ནང་ཆེས་སློ་སྤང་ཆེ་བའི་དུས་སྐབས་ཞིག་ཡིན་པར་ངས།

སྤྱི་ལོ་ ༡༩༥༥ ལོའི་ཟླ་ ༡༢ པའི་ཆེས་ ༡ ཉིན་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་བྱུང་བའི་
དོན་རྒྱུན་དེས་ཀྱང་གི་མི་ཆེ་མིལ་པོར་འགྱུར་ཐོག་བཏང་བ་མ་ཟད། དེས་ད་དུང་ས་
ཁུལ་དེའི་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་སྟོང་ཕྲག་ལྷ་བཅུ་ཡི་འཆོ་གནས་ལ་འགྱུར་
བ་བཏང་། དེས་ལོ་ངོ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ནང་ཨ་མེ་རི་ཁ་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་
མང་ཆེ་བའི་འཆོ་གནས་ལ་འགྱུར་བ་ཐེབས་པར་རམ་འདེགས་བྱས་པ་མ་ཟད་བསམ་
ཤེས་ཡོད་པའི་མི་རིགས་དཀར་པོ་མང་པོ་ཞིག་ལ་ཡང་འགྱུར་བ་བཏང་།

ཉིན་མོ་དེར་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་དོན་རྒྱུན་ཅི་ཞིག་བྱུང་བ་རེད་ཅེ་ན། མི་
རིགས་ནག་པོའི་བྱད་མེད་རྩོ་སྤྲ་པག་ས་(Rosa Parks)ཟེར་བ་ཞིག་སྤྱི་སྤྱོད་
འགྲུལ་འཁོར་ནང་གི་མི་རིགས་དཀར་པོ་འདུག་སའི་རྒྱབ་ཀྱི་རྒྱབ་སྟེགས་ཤིག་ཏུ་
བསྡད་ཡོད། ཁྱིམ་སྒོལ་ལྟར་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་མདུན་དང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་
རྒྱབ་ཏུ་འདུག་དགོས།

བྱད་མེད་པག་ས་ནི་ཆེས་བཟོ་བ་ཞིག་ཡིན་ལ་ཁོ་མོ་ལས་ཀ་ནས་བྱིར་བྲིས་ལ་
ལོག་ཡོང་བའི་སྐབས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཁ་ཤས་ཁོ་མོ་ཡོད་སའི་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་
འཁོར་ནང་དུ་འཛུལ་བྱུང་། ཁོང་ཆོར་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་པོ་འདུག་
སའི་རྒྱབ་སྟེགས་ཀྱིས་མ་འདང་བས། འགྲུལ་འཁོར་ཁ་ལོ་བས་བྱད་མེད་པག་ས་
(Parks)དང་མི་རིགས་ནག་པོ་གཞན་པ་གསུམ་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་མཇུག་ཏུ་སོང་
ཞེས་བཤད། བྱད་མེད་པག་ས་མཇུག་ཏུ་སོང་ཆེ་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་ཡིས་ཁེངས་ཏེ་
ཡར་ལངས་དགོས་ཀྱི་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོ་གཞན་གསུམ་གྱིས་ཁ་ལོ་བས་ཅི་
བཤད་ལ་ཉན་ཏེ་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་མཇུག་ཏུ་སོང་། བྱད་མེད་པག་ས་ཡིས་“མི་འགྲོ་

"ཞེས་མོ་རང་འདུག་སའི་རྒྱབ་སྟེགས་དེ་ལྗོས་མ་བཏང་། རྗེས་སུ་ཁོ་མོས་བཤད་པ་
ལྟར་ན་མོ་རང་གི་རྒྱང་པར་མས་སྒྲིན་མོག་ཡོད་པ་རེད།

ནས་རྒྱུན་དང་གཏན་ནས་མི་འབྲ་བ་འདི་ཅི་ཡིན་ནམ། བྱད་མེད་པག་ས་ཡིས་མི་
འགྲོ་ཞེས་འབྲུལ་འཁོར་ཁ་ལོ་བར་ཡ་ལན་བསྟོགས་པ་དེས་མོ་ཁྲིམས་སྒོལ་དང་
འགལ་ཡོད། ཨ་ལ་རྣ་མ་ས་ཁུལ་གྱི་ཁྲིམས་སྒོལ་ལྟར་ན་མོ་རང་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་རྒྱབ་
ཏུ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་འགྲོ་དགོས་ཀྱི་ཡོད། གལ་ཏེ་མོས་ཁ་ལོ་བས་བཤད་པར་མ་ཉན་
ཆོ། མོ་རང་འདྲིན་བཟུང་བྱ་རྒྱུ་དང་ཉེས་ཆད་གཅོད་པའམ་ཡང་ན་བཅོན་འཇུག་གྲང་
བྱ་སྲིད་པ་རེད། བྱད་མེད་པག་སེ་དེ་མ་ཐག་འདྲིན་བཟུང་བྱས།

ཁོ་མོ་འདྲིན་བཟུང་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་དེ་མོན་ཁ་རྩོམ་ཅེའི་ས་ཁུལ་གྱི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་ནང་དུ་ས་ཁུབ་དོ་ཁུབ་ཏུ་གྱུར། ཁོང་ཆོས་གནས་ཚུལ་དེར་ངོ་
ཚོལ་བྱ་རྒྱའི་ཐག་བཅད། ཉིན་ཁ་ཤས་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཁོང་ཆོས་མར་ཁེན་ལུ་ཐར་གིང་ཁོ་
རང་ཆོའི་འགོ་བློན་དུ་འདེམས་བསྐོས་བྱས། དེ་ནི་ཁོང་ལ་མཆོན་ན་ལྗོ་ཡུལ་ལས་འདས་
པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་མོད་ཁོང་གིས་དེར་མོས་མ་ཐུན་བྱས། ཁོང་ཆོས་ཁོ་རང་ཆོའི་གྲོང་སྡེ་
དེར་གསར་དུ་སླེབས་པའི་གིང་དེ་ལྟར་འདེམས་བསྐོས་བྱས་པའི་རྒྱུ་མཆན་ཅི་ཡིན་ནམ།
སྤྱིར་བཏང་བཤད་ན་ཁོང་སྤྱི་མི་ཞིག་མ་ཡིན་ནམ། སལ་ཆེར་དེ་དུ་ཁོང་ལ་ལས་སྐྲུག་
ཞིག་ཡོད་པ་ཡིན་རྒྱུ་རེད་ལ། ཁོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་ལ་ཡིད་ཆེས་ཡོད་པ་དེས་ཁོ་
རང་ཕུལ་བྱང་མི་སྣ་ཞིག་ཏུ་བསྒྱུར་བ་ཡིན་རྒྱུ་རེད།

གཉིས་པ། དབུ་བྲིད་ཏུ་བསྐྱོས་པ།

གིང་ནི་སྤྱི་ལོ་ ༡༩༣༩ ལོའི་ཟླ་ ༡ སེའི་ཆེས་ ༡༥ ཉིན་རྫོང་རྩེ་ཡུ་ས་ཁུལ་གྱི་ཨླ་ཏེ་
ལན་ཏུ་བསྐྱུ་འཁུངས། ཁོང་གི་ཡབ་ནི་ཨེ་བྷེ་ནེ་ཤོར་བློན་ཏེ་སཏ་(Ebenezer
Baptist Church)ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་གི་མཆོད་གནས་ཤིག་ཡིན་པ་དང་། གིང་
(ཡབ)གིས་ཨླ་ཏེ་ལན་ཏུ་ཡི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་གས་སུ་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་སྤྱི་ལོ་
ལོ་ ༡༩༣༠ ལོའི་ཟླ་ ༣ ནང་སྤྱི་གཏུགས་ཀྱི་དུས་སྐབས་སུ་ཁང་ཁོང་གི་བྱིས་མི་ཆོར་འདང་
ངེས་པའི་ཟས་ཞིམ་པོ་དང་གོས་ཡག་པོ་ལོངས་སུ་སྤྱོད་རྒྱ་བྱུང་ཡོད། འོན་ཀྱང་གིང་
(ཡབ)ནི་ཆེས་དབུལ་པོར་ས་ཀྱི་འཆོ་བའི་གནས་བབ་ལ་རྒྱས་མངའ་ཡོད་དེ། ཁོང་གི་
ཡབ་ནི་ཞིང་བཟན་དུ་གྱུར་སྤྱོད་ཡོད་ལ། རྒྱན་དུ་ཁོས་བསགས་པའི་དབུལ་ཆང་མ་ས་
བདག་ལ་སྤྱོད་དགོས་ཀྱི་ཡོད། དུས་ཡུན་རིང་པོར་ལས་ཀར་འབད་བཅོམ་ཆེན་པོ་
བྱས་ཀྱང་། ཁོས་རང་གི་གནས་བབ་རྩེ་ཡུ་ས་ཀྱི་ཡོང་བའི་གོ་སྐབས་ཤིག་ནམ་ཡང་མ་
མཐོང་ལ། བྱིས་ཀྱི་གནས་སྐབས་ཀྱང་རྩེ་ཡུ་ས་རྩེ་ཡུ་ས་ཀྱི་གྱུར།

གིང་(ཡབ)གི་ངོས་ནས་དེ་ལྟ་བུའི་མི་ཆེ་ཞིག་སྤྱེལ་འདོད་མེད་པས། འོན་བཅོ་
ལྟར་སོན་རྩེས་ཞིང་ལས་གཉེར་རྒྱ་མཆོམས་བཞག་སྟེ་མ་ལེ་ཉི་ཤུ་ཡི་ལམ་ཐག་ཡོད་
པའི་ཨླ་ཏེ་ལན་ཏུ་སོང་། དེར་ཁོང་གིས་ཉིན་མོ་ལས་ཀ་ཅུང་ཙམ་རེ་ལས་ཏེ་མཆོན་
མོ་སློབ་གྲར་སོང་། དེ་ལྟར་དུས་ཡུན་རིང་པོ་ཞིག་འགོར་མོད་མཐར་གཞི་རིམ་སློབ་གྲ་
དང་མཐོ་རིམ་སློབ་གྲ་འགྲིམས་ཏེ་ཡེ་ཤུའི་ལྷ་ཁང་གི་གཙོ་འཛིན་ཞིག་དུ་གྱུར། ཁོང་
གིས་ཨླ་ཏེ་ལན་ཏུ་ཡི་འགོ་བེད་ཅིག་གི་བུ་མོ་དང་ལྷན་དུ་གཉེན་སྲིག་བྱས་ཏེ་བྱིས་གཞི་

བཟུང་། ཁོང་གི་བྱིས་པ་གསུམ་ནི་ཁ་རི་ས་ཤེན་(Christine)དང་། མར་ཤིན་
(Martin, Jr)དང་། ཨལ་ཆུ་རེཾ་ཊཱ་ནེལ་(Alfred Daniel)བཅས་རེད།

ཀིང་(ཡབ)ནི་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་གྱི་རྩམ་ཁུ་རོ་ལམ་ལུགས་ལ་ཡེ་ནས་དགའ་བོ་
མ་བྱུང་། ཁོང་ནི་རང་དབང་འཐབ་ཚད་པ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཁོང་གི་བྱ་མར་ཤེན་གྱིས་ཁོང་
གི་ས་ནས་ཆེས་ཐོག་མའི་སློབ་གསོ་འགའ་ཉམས་སུ་བྱུང་ཡོད། ཉིན་ཞིག་ཀིང་(ཡབ)
གིས་ཁོང་གི་བྱ་རྒྱུང་ཁྲིད་དེ་ཆོང་ཁང་ཞིག་ཏུ་ལྷམ་ཉོ་བར་སོང་། ཆོང་ཁང་གི་མདུན་གྱི་
རྒྱབ་སྟེགས་དང་པོ་སྟོང་བ་ཡིན་པས་ཁོང་གཉིས་དེར་བསྐད། ཆོང་བདག་མི་རིགས་
དཀར་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་ཀིང་ལ་ངག་འཇམ་པའི་སློན་ནས་“རྣམ་པ་གཉིས་རྒྱབ་གྱི་
རྒྱབ་སྟེགས་སྟེང་བཀྲུགས་དང་།”ཞེས་པར། ཀིང་གིས་“འདིར་བསྐད་ན་མི་ཆོག་པ་
གང་ཡང་མི་འདུག དེད་གཉིས་ལ་རྒྱབ་སྟེགས་འདི་ཉ་ཅང་བདེ་བོ་འདུག”ཅེས་ལན་
འདེབས་གནང་བ་དང་། ཆོང་བདག་དེས་“དགོངས་པ་མ་ཆོམས། རྣམ་པ་གཉིས་ངེས་
པར་དུ་རྒྱབ་ལ་སློང་གིས་”ཞེས་བཤད།

ཀིང་(ཡབ)ཁོང་ཁྱོད་ལངས་ཏེ་“དེད་གཉིས་འདིར་བསྐད་དེ་ལྷམ་ཉོ་འདོད་ཡོད་
ཅུང་། དེ་ལྟར་ཡིན་ན་ལྷམ་ཅ་བ་ནས་ཉོ་རྒྱ་མིན་”ཅེས་བཤད་ཞོར་ཏུ། བྱ་རྒྱུང་གི་ལག་
པ་ནས་ཁྲིད་དེ་ཆོང་ཁང་གི་ཕྱིར་ཐོན། ཁོང་གིས་“ལམ་ལུགས་འདི་དུས་ལུན་ཅི་ཙམ་
རིང་པོར་གནས་ཀྱང་ངས་ངོས་ལེན་ཅ་བ་ནས་བྱེད་གྱི་མིན་”ཞེས་བཤད།

ཡང་ཉིན་ཞིག་མར་ཤིན་ཁོང་གི་ཡབ་དང་མཉམ་དུ་རྒྱངས་འཁོར་ལ་བསྐད་ནས་
འགྲོ་བའི་སྐབས། ཀིང་(ཡབ)གིས་དོ་སྣང་མ་བྱུང་བར་རྒྱངས་འཁོར་འདུག་དགོས་
པའི་བཞུགས་དང་བཀལ་ནས་སོང་བས། སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་ཞིག་ཡོང་སྟེ་ཁོང་ལ། “ཡ་

བྱ་ཆུང་། བྲིད་ཀྱི་ཆོག་མཆན་ལག་བྲིས་སྟོན་དང་།” ཞེས་བཤད།

བྱ་ཆུང་ཞེས་འབོད་ས་ཞིག་ཡོད་པ་མ་རེད། འདི་ནི་རྩོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་དུ་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོར་མཐོང་ཆུང་བྲེད་སྒྲངས་ཞིག་ཡིན་པ་རེད། ཀྱང་(ཡབ)ཡང་བསྐྱར་
ཁོང་ཁྱོལ་ངས་ཏེ་ཁོང་གི་བྱ་ལ་མཐུ་བ་ལོ་བཅུ་གས་ནས་”འདི་བྱ་ཆུང་ཞིག་རེད། ང་མི་
ཆན་པ་ཞིག་ཡིན། བྲིད་ཀྱིས་ང་ལ་ཚུ་ལ་མ་ཐུན་གྱིས་མ་བོས་པར་ངས་བྲིད་ཀྱི་ཁ་ལ་
ཉན་རྒྱ་མིན་”ཞེས་སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་དེར་བཤད།

སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་དེས་ཁོང་ལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཞིག་གིས་ཡ་ལན་སྟོག་གི་རེད་
བསམ་པ་ཡིད་ལའང་ཤར་སྤོང་མེད། ཁོ་ཏ་ལས་པའི་ཆོར་སྒྲང་དང་བཅས་མགྲོགས་
པོར་འཛིན་བྱང་སྤྲད་དེ་འགྲོ་བཅུག

ཀྱང་(ཡབ)གིས་ཨྱ་ཏ་ལན་ཏེ་ས་ཁུལ་དུ་རང་གི་རིགས་མ་ཐུན་ཆོའི་ཆེད་བྱ་བ་
འབྲས་ལྷན་པའི་བྱ་བ་གལ་ཆེན་ཁ་ཤས་བསྐྱབས་ཡོད། དེར་ཁོང་གིས་མི་རིགས་ནག་
པོའི་དགེ་ཆན་ཆོ་ལ་མི་རིགས་དཀར་པོའི་དགེ་ཆན་ཆོ་དང་སྒྲ་ཆ་གཅིག་མཆུངས་
རག་ཐབས་ཀྱི་རོགས་པ་བྱས་པ་དང་། ཁྲིམས་ཁང་དུ་ཇམ་ཁུ་རོ་མི་རིགས་དཀར་
ནག་དབྱེ་འབྱེད་ཐད་ལྟ་སྒྲངས་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་དེ་མེད་པར་བཟོ་ཐབས་ལ་རོགས་བྱས་
ཡོད།

མར་ལོན་ལོན་བྱ་ག་ཡིན་དུས་ཨ་མའི་ས་ནས་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱ་གལ་ཆེན་ཞིག་
རག་སྤོང་ཡོད། མར་ཀུན་ལ་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཕྱོགས་པོ་གཉིས་ཡོད། ཁོང་གི་
ཕྱོགས་པོ་དེ་གཉིས་ཀྱི་བྲིས་མིས་ཀྱང་ཆོར་གི་མདུན་གྱི་གཞུང་ལམ་པར་ཕྱོགས་སུ་
ཆོར་ཁང་ཞིག་གཉེར་གྱི་ཡོད། མར་ལོན་དང་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཕྱོགས་པོ་དེ་གཉིས་

རྒྱན་དུ་མཉམ་དུ་འགྲོ་ཡི་ཡོད། ཉིན་ཞིག་མི་རིགས་དཀར་པོའི་བྱིས་པ་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཨ་
མས་མར་ཤེན་ལ་ད་ནས་བརྒྱུད་ཁོང་གཉིས་ཁྱེད་དང་མཉམ་དུ་ཅེད་མོ་ཅེ་ཆོག་གི་མ་
རེད་ཅེས་བཤད།

མར་ཤིན་གྱིས་དེའི་དོན་ཅི་ཡིན་ཏེ་མ་གོ་བས་ཨ་མར་དེའི་སྐྱོར་བྱིས་པ་ན། ཨ་
མས་ཁོང་པང་དུ་ཉར་ཏེ་སྡོད་ཤིང་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་
ལམ་སྲོལ་སྐོར་འབྲེལ་བཤད་བརྒྱུ་བ་སྟེ། ཁོ་མོས་མར་ཤེན་ལ་“འོན་ཀྱང་དོན་འདི་ནས་
ཡང་བརྗེད་དུ་མ་འཇུག། ཁྱེད་རང་མི་གཞན་པ་ཆོ་རི་བཞིན་ཡག་པོ་ཡོད་པ་
རེད།”ཅེས་བཤད།

མར་ཤིན་ཁོང་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལམ་སྲོལ་ལ་མི་དགའ་
བའི་སྐྱེད་བ་རེ་ཆེར་སོང་བ་མ་ཟད། ཁོང་ལོན་ཚུང་བས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་རྒྱུ་གྱི་
རྒྱུ་རྐྱེན་སྟེང་འདུག་རྒྱུ་མི་དགའ། མི་འཁོར་ནང་ཟ་ཁང་གི་ཡོལ་བའི་རྒྱུ་དུ་
བསྐྱེད་དེ་ཟས་བཟའ་དགོས་པ་དེས་ཁོའི་སེམས་ནང་མ་སྦྱིད་པའི་ཆོར་བ་ཆེན་པོ་
བསྐྱེད་སྟེ། ཁོང་གི་བསམ་བར་ལམ་སྲོལ་འདི་ཆ་ཆང་བྱང་བཞེན་མིན་པ་དང་གནས་
ལུགས་དང་མི་མཐུན་པ་ཞིག་རེད་སྟེ། ད་དུང་ཁོང་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་
ལས་བྱུང་བའི་བྲག་སྤྱོད་དང་འཆེ་བའི་ལས་ལ་མི་དགའ། ཁོང་གིས་ཀེ་ཀེ་ཀེ་
(K.K.K.)ཆོ་མཆན་མོར་སྤྱུ་འཁོར་ལ་བསྐྱེད་ནས་འགྲོ་བ་མཐོང་ལ་མི་རིགས་ནག་
པོ་ཆོ་ལ་ཉེས་མེད་བསྟོན་འཇུགས་ཀྱིས་རུབ་རུང་བྱེད་སའི་ས་ཆ་མང་པོ་བརྒྱུད་སྤོང་
བ་དང་། གནས་ཚུལ་འདི་འདྲ་མང་པོ་ཞིག་གིས་ཁོང་མི་རིགས་དཀར་པོ་ལ་མི་
དགའ་མཁན་ཞིག་དུ་བསྒྱུར།

སློབ་གྲུའི་ནང་དུ་མར་ཤིན་ཏེ་ཉ་ཅང་སློབ་ཤིག་བཟ་བའི་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན། ཁོང་ལ་
དམིགས་བསལ་གྱི་ཁྱད་ཆོས་ཤིག་ཡོད་པ་ནི་ཁོང་གིས་གཏམ་བཤད་གནང་སྐྱད་ས་
ཉ་ཅང་ཡག་པོ་ཡོད་པ་དེ་ཡིན་ལ། རྒྱུ་དུ་མེ་ལོང་ནང་ལ་བལྟས་ཏེ་གཏམ་བཤད་
སྐྱད་ས་སྤྱོད་བརྟུང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་འབྲིང་རིམ་སློབ་མཐར་ཕྱིན་བའི་མོ་དེར་གཏམ་
བཤད་འགན་བལྟར་ཞིག་གི་ནང་ཞུགས་ཏེ་བྱ་དགའ་ཨང་དང་པོ་ཐོབ་པ་དང་། སྐབས་
དེ་ནི་ཁོང་གི་མི་ཆེད་ནང་སློབ་ས་པ་དང་གཤེད་ཆོད་ཆེ་བའི་དུས་སྐབས་ཤིག་ཀྱང་རེད།

མར་ཤིན་ཏེ་ནམ་དཔྱོད་བཟ་བའི་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན་པར་བརྟེན་སློབ་གྲུའི་ནང་དུ་
འཛིན་རིམ་གཉིས་འཕར་མཆོང་བྱས་ཤིང་། ཁོང་ལོ་ན་བཙེ་ལྔ་ལ་སོན་སྐབས་ཨུ་ཌ་
ལན་ཌཿ (Atlanta) ས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་མོར་ལྗོ་སེ་ (Morehouse) མཐོ་རིམ་
སློབ་གྲུའི་ནང་ཆུད། སློབ་གྲུ་འདི་ནི་སྤོན་ཆད་ཁོང་གི་སྤྲུལ་གསུམ་སློབ་མཐར་ཕྱིན་ས་
ཡིན་ལ། མི་རིགས་ནག་པོའི་གནད་ཡོད་འགོ་ཁྲིད་མང་པོ་ཞིག་སློབ་གྲུ་འདི་འགྲིམས་
ནས་སློབ་མཐར་ཕྱིན་པ་རེད། སྐབས་དེར་ད་དུང་མར་ཤིན་གྱིས་མ་ལོངས་པར་བྱ་བ་
ཅི་ཞིག་བསྐྱབ་དགོས་མིན་གསལ་པོ་ཞིག་ཤེས་ཀྱི་མེད། ཁོང་གི་སེམས་སུ་བསྐྱབ་
དགོས་སྟམ་བའི་བྱ་བ་གཅིག་ཡོད་པ་ནི། རང་དང་རིགས་མཐུན་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་
ཆོར་ཕྱོགས་ཀུན་ནས་རོགས་རམ་བྱ་དགོས་སྟམ་པ་དེ་རེད། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་བྱ་བ་
དེ་རི་ལྟར་ལེགས་འགྲུབ་སྟབས་མིན་ནི་ད་དུང་གསལ་པོ་ཞིག་ཤེས་ཀྱི་མེད། ཁོའི་བསམ་
པར་ཆོས་ལུགས་ཀྱིས་རང་གི་རིགས་མཐུན་གྱི་སྤྱན་རློང་ཆོ་རིགས་དུས་དབྱེ་འབྲེད་
དང་བཀའ་སྤྱོད་སྤྱོད་བའི་དཀའ་ངལ་ལས་ཁྱོལ་བར་པན་ཁྱོགས་ཡོང་གི་མ་རེད་
སྟམ་པ་དང་། ཡང་སྤོན་པ་ཞིག་བྱས་ཏེ་ཁོང་ཆོ་ནད་སྤྱག་ལས་སློབ་ཐབས་བྱས་ན་ཅི་

འདྲ་ཡོད་དམ་སྙམ་ཞིང་། རེ་ཞིག་ཁོང་གི་ཐབས་ལམ་དེ་ཡག་ཤོས་རེད་སྙམ། ཡང་
སྐབས་ཤིག་ཁོང་ཁྱིམ་ས་ཚོད་པ་ཞིག་བྱས་ཏེ་ཁྱིམ་ས་ཚོད་ཀྱི་གཏམ་བཤད་སྟེལ་ནས་
མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ཁྱིམ་ས་རའི་ནང་ནས་སྐྱོབ་ཐབས་བྱས་ན་ཅི་འདྲ་ཡོད་དམ་སྙམ་
ཞིང་། ཁོང་འདོད་ཚུ་ལ་འདི་ལ་ཏ་ཅང་དགའ་སྟེ་རང་ཉིད་ཁྱིམ་ས་ཚོད་པ་ཞིག་བྱས་ནས་
ཁྱིམ་ས་ཁང་ནང་དུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་དགོས་སྙམ།

འོན་ཀྱང་རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཁོང་གི་བསམ་སྒྲུབ་འགྱུར་བ་ཐེབས། མྱོར་རྩེ་སེ་
མཐོ་སྒོམ་གྱི་དགོ་ཀན་གཙོ་བོ་གཉིས་ནི་ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་གི་གཙོ་འཛིན་གཉིས་རེད།
དགོ་ཀན་དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ཁང་གི་གཙོ་འཛིན་པ་ཞིག་བྱས་ན་མི་
རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་དང་། ལྷོགས་སྒྲོམ་དང་ནད་སྐྱབས་གིས་མནར་བའི་མི་
ཆོར་རོགས་རམ་གྱུ་བའི་ལམ་སྟོན་བྱས། མར་ཁེན་ལོ་ན་བཅུ་བདུན་ལ་སོན་སྐབས་
ཁོང་གི་ཡབ་ཀྱིས་བྱུག་ལས་གནང་སའི་ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་དུ་ཆོས་འཆད་བྲིད་བྱེད་
སའི་ཆོད་ལྟ་ཞིག་བྱས་པ་དང་། སྐབས་དེར་ཁོང་གི་ཡོན་ཏན་གྱིས་ཆོས་ཁང་གི་འཐུས་
མི་ཆང་མ་ཐེལ་གྱིས་མནན་བས། མར་ཀེན་གྱི་ཡབ་དམ་པས་བྱས་མའི་ལྟ་དུ་གཉིས་
ས་ལ་བཅུ་གས་ཏེ་དགོན་མཆོག་ལ་གྲགས་རྗེ་ཆེ་ཞེས་གསོལ་འདེབས་བྱས། མར་
ཁེན་ཁོང་ལོ་ན་བཅོ་བརྒྱད་ལ་སོན་སྐབས་ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་གི་གཙོ་འཛིན་དང་ཡབ་
ཀྱི་བྱུག་རོགས་སུ་གྱུར། *ཀིང་(ཡབ)ནི་མར་ཁེན་ལུ་ཐར་ཀིང་གི་ཡབ་ཀྱི་བསྐུས་
མིང་ཡིན།

གསུམ་པ། ཀིང་དང་ལྷན་ནི།

མར་ཤིན་ཡོན་བརྩ་དགའ་སོན་པ་ན་ལྷོར་ལྷོ་སེ་མཐོ་སློབ་ནས་སློབ་མཐར་ཕྱིན།
འོན་ཀྱང་ཁོང་གི་བསམ་བར་ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཁང་གི་གཙུག་ལྷན་པོ་ཞིག་ཆགས་
པར་སློབ་སྦྱོར་ལ་སྤར་ལས་འབད་བ་ཆེན་པོ་བྱ་དགོས་སྟུག། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༨ལོའི་ཟླ་
བརྒྱ་བའི་ནང་མེན་སེལ་སྤུ་ལྷོ་(Pennsylvania)ཡི་ཆེ་ས་ཁེར་(Chester)ས་
ཁུལ་གྱི་ཁ་རྩེ་རེར་(Crozer)ཞེས་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་སློབ་གྲྭ་ཞིག་གི་ནང་དུ་
ལུགས། སློབ་གྲྭ་དེའི་ནང་སློབ་སྦྱོང་བརྒྱ་ཐམས་པ་ཡོད་པ་དང་། དེའི་ནང་མི་རིགས་ནག་
པོའི་སློབ་མ་རྩུག་ལས་མེད། སྐབས་དེར་མར་ཤིན་གྱི་བསམ་བར་ཨ་མས་རྒྱ་
དུ་“ཁྱེད་རང་མི་གཞན་དག་ཇི་བཞིན་ཡག་པོ་ཡོད་པ་རེད།”གསུངས་པ་དེར་སློབ་
ཐུབ་པ་བྱ་དགོས་སྟུག།

མར་ཤིན་གྱིས་སློབ་སྦྱོར་ལ་འབད་བཞེན་ལྷོད་མེད་བྱས་པས་བྱུང་འབྲས་ལུལ་
དུ་བྱུང་བའི་སློབ་མ་ཞིག་དུ་བྱུང།

ཁོང་གིས་རང་དང་རིགས་མ་ཐུན་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རྒྱལ་རམ་བྱ་
དགོས་སྟུག་པའི་འདུན་པ་དེ་ཇི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། མར་ཤིན་གྱི་བསམ་བར་
ཁོང་ཆོ་དཀར་ཁག་གཙུག་པོ་གཉིས་ལ་སྦྱག་འདུག་སྟུག་གི་ཡོད། ཁོང་ཆོ་མི་རིགས་
དཀར་པོ་ལས་ལོགས་སུ་བཀར་བ་དང་རྒྱན་ལྷན་གྱི་འཆོ་བ་དབུལ་པོ་ཡིན་པ་དེ་རེད།
ཁོང་གི་བསམ་བར་དཀར་པོ་ལས་དེ་གཉིས་ཟུང་དུ་འབྲེལ་ནས་ཡོད་པར་འདོད། དུས་
རྒྱུན་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་མ་ཐུན་རྒྱུན་ཞན་པའི་སློབ་གྲྭ་དག་གི་ནང་འགྲོ་དགོས་ཀྱི་
ཡོད་དམ། ཁོང་ཆོར་སྤྱི་ཆ་དམའ་ཤོས་སྤྱད་དེ་མི་འདོད་པའི་ལས་ཀ་སྤྲོ་ཆོགས་བསྐྱུབ་

དུ་འཇུག་གི་ཡོད་དམ། ཁོང་ཚོའི་ཆེ་སློག་མེ་མདའི་ཁ་ནས་ངེས་མེད་དུ་འདོར་དགོས་
ཐུག་གི་ཡོད་དམ། ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་བསམ་བཞིན་རྒྱུ་ལྟོ་མི་རིགས་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་
ལུགས་སློལ་དང་དབུལ་ཐོངས་ཀྱི་འཆོ་བའི་གནད་དོན་གཉིས་ནི་དོན་དངོས་ཀྱི་དཀའ་
ཁག་ཆ་གཅིག་ཡིན་པར་སྐྱེས་ཀྱི་ཡོད།

དུས་ལུན་རིང་པོ་ཞིག་ལ་ཀིང་གི་ངོས་ནས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོར་རོགས་རམ་
ཐུབ་པའི་ཐབས་ལམ་གང་ཡང་མ་ཆེད། མཐོ་རིམ་སློབ་ཁྱེད་འབྲིས་པའི་སྐབས་སུ་ཁོང་
གིས་ཉེན་རྫོང་མི་ཤ་ཐོ་རོས་(Henry David Thoreau)ཡི་ཚུམ་ཡིག་
ཅིག་བསྒྲགས་སྤྱོད་ཡོད། ཐོ་རོས་ནི་དགྲུང་གྲངས་བརྒྱ་ལྷག་བཞུགས་སྤྱོད་པའི་ཨ་
རིའི་ཚུམ་པ་པོ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཐོ་རོས་ཡིས་མི་ཞིག་གི་བསམ་བཤེས་ཁྲིམས་ལུགས་
གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་བྱང་བདེན་མིན་པར་མཐོང་ཆེ་དེར་ངོས་ལེན་མི་བྱེད་པའི་ཐོབ་
ཐང་ཡོད་པར་དགོངས་ཀྱི་ཡོད། ཐེངས་ཤིག་ཁོང་གིས་བྲན་གཡོག་ལམ་ལུགས་ལ་ངོ་
ཚོལ་བྱས་ཏེ་དབུ་ཁྲལ་མ་སྤྲད་པས་བཙོན་དུ་བཟུག་བ་དང་། སློགས་པོ་ཞིག་བཙོན་
ཁང་དུ་ཁོང་ལ་ཐུག་འཕྲད་བྱེད་དུ་ཡོང་ནས་"བྱེད་རང་བཙོན་དུ་འཇུག་དོན་ཅི་ཡིན་
ནམ"ཞེས་དྲིས་པར། ཁོང་གིས་"བྱེད་རང་བཙོན་དུ་མ་བཟུག་དོན་ཅི་ཡིན་ནམ།"ཞེས་
སློག་འདྲི་བྱས། ཀིང་ནི་ཐོ་རོས་ཡིས་མི་ཚོས་བྱང་བདེན་མིན་པའི་ཁྲིམས་སློལ་
བཀུར་མི་དགོས་པའི་དགོངས་ཚུལ་བཏོན་པར་དགའ་བོ་ཡོད་ལ། ཁོས་ཚུམ་ཡིག་དེ་
ཡང་ནས་ཡང་དུ་བསྒྲགས་སྤྱོད་ཡོད།

ཁོང་ཁ་རོ་རྒྱུ་ལྟོ་མི་རིགས་པ་ནས་བྱང་བདེན་མིན་པའི་ལམ་ལུགས་དེར་
ཚོལ་ལན་སློག་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་རག་ཆེད་འབད་བཙོན་སྤར་ལས་ཆེན་པོ་

བྱས། ཁོས་བསམ་སྒོ་བ་དང་ཚུམ་པ་པོ་གྲགས་ཆེན་དག་གིས་མཛད་པའི་བྱག་དཔེ་
མང་པོ་བསྐྲགས་ཤིང་། ཁོང་གིས་མི་མང་པོ་ཞིག་གི་བསམ་པར་དམར་ཕྱོགས་ཀྱི་
ལམ་ལུགས་ནི་དབྱལ་པོངས་སེལ་བའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ཏུ་འདོད་ཀྱི་ཡོད་པ་ཤེས་ཀྱི་
ཡོད་མོད། ཁོང་གིས་དམར་ཕྱོགས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་ལ་ངོས་ལེན་བྱས་མེད། དེའི་རྒྱ་
མཆན་ནི། དམར་ཕྱོགས་ལམ་ལུགས་ཀྱིས་དགོན་མཆོག་ཁས་ལེན་མི་བྱེད་པས་
ཡིན། དགོན་མཆོག་ལ་ཁས་ལེན་མི་བྱེད་པ་དེས་ཀྱང་གང་ཟག་ཅིག་གི་ཐོབ་ཐང་
འཕྲིག་ཡོད་པ་རེད། དམར་ཕྱོགས་རིང་ལུགས་པ་ཆོས་དབང་ཆ་འཐོབ་ཆེད་རྩན་
བཤད་ཆོག་ལ། གོ་མཆོན་བཀོལ་ཆོག་པ་དང་ཐ་ན་མི་དམངས་དམར་གསོད་ཀྱང་
གཏོང་ཆོག་པར་འདོད་ཀྱི་ཡོད། ཀྱང་གིས་འདོད་ཚུལ་འདི་ཀུན་ལ་དགག་ཀྱག་བྱེད་
ཀྱི་ཡོད། ཁོང་གི་བསམ་པར་དམར་ཕྱོགས་རིང་ལུགས་ལས་ལྷག་པའི་ཐབས་ལམ་
ཞིག་ཅིས་ཀྱང་དགོས་པར་འདོད་ཀྱི་ཡོད།

ཉིན་ཞིག་ཁོས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་སེམས་དཔལ་ཆེན་པོ་ཟུན་ནིའི་
རྒྱུ་ཀྱི་གཏམ་བཤད་ཅིག་སྤེལ་བ་ཐོས། ཟུན་ནིའི་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཡལ་ཆེན་དུ་
བཀྱར་ཀྱི་ཡོད་ལ། བཟང་བྱ་དུ་མ་ཞིག་གི་རིང་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རང་དབང་ཆེད་
འཐབ་ཅོད་བྱས་ཏེ། སྤྱི་ལོ་༡༩༧༡ ལོར་དབྱིན་ཇི་སྤྱིད་གཞུང་འོག་ནས་རྒྱལ་ཁ་
ཐངས་པ་རེད། ཁོང་གིས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་སྤྱད་དེ་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་
ཀྱི་བྱ་གཞག་དེ་བསྐྱབས་པ་རེད། ཆེས་ཐོག་མར་ཁོང་གིས་རྒྱ་གར་མི་དམངས་ཆོར་
དབྱིན་ཇིའི་སྤྱིད་གཞུང་ལ་ངོ་ཆོལ་བྱེད་པར་བྲག་པོའི་ལས་གང་ཡང་མ་སྐྱབས་ཞེས་
སྤྱལ་མ་བཏང་ལ། ཁོང་གིས་མི་མང་ཆོར་དབྱིན་ཇི་སྤྱིད་གཞུང་ལ་ངོ་ཆོལ་བྱེད་པར་

འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ཐབས་ལམ་ཁོ་ན་སྤྱོད་དགོས་པར་གསུངས། འཆེ་མེད་ཞི་བའི་
ཐབས་ལམ་གང་དག་ཡིན་ཞེན། གཞུང་ལམ་དུ་ཅོག་ནས་འདུག་པའམ་གན་རྒྱལ་དུ་
ཉལ་ནས་འདུག་པ། ལས་མཆམས་འཛིག་པ། ཟས་བཅད་ངོ་ཚྏལ་བྱེད་པ། ཨིན་
གཞུང་ནས་ཐོན་སྐྱེད་བྱས་པའི་ཅ་དངོས་མི་སྤྱོད་པ་བཅས་ཀྱི་རིགས་བྱ་ཆོག་པར་
གསུངས། ཟུན་རྟེན་ཀྱང་ཚུམ་པ་པོ་ཐའོ་རོས་ཀྱི་ཚུམ་ཡིག་བསྐྲགས་སྤྱོད་ཡོད་ལ།
ཁོང་གིས་ཀྱང་མི་སྤྱོད་ཞིག་ཡིན་ནའང་བྱང་བདེན་མིན་པའི་བྲིམས་སྒྲིལ་དང་ལེན་
མི་བྱེད་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་པར་རོས་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཐའོ་རོས་བཞིན་ཁོང་གིས་
བྱང་བདེན་མིན་པའི་བྲིམས་སྒྲིལ་རིགས་མེད་པར་བཟོ་དགོས་ན་མི་ཆོ་བཅོན་དུ་འགྲོ་
དགོས་ཀྱང་དགའ་དགོས་པར་འདོད་དེ། ཁོང་གིས་“བཅོན་ཁང་ཡོད་ཆད་ཁེངས་སུ་
རྒྱགས་ཤིག”ཅེས་གསུངས།

དེ་ལྟར་ནའང་འཆེ་བ་དང་ལྷན་པའི་ལམ་དུ་རྩ་བ་ནས་ཞུགས་འདོད་བྱེད་ཀྱི་མེད།
འཆེ་བའི་ལས་ཀྱིས་རང་ཉིད་པམ་པར་རྒྱག་དེས་ཤིང་། འཆེ་བ་ཡིས་འཁོན་འཛིན་གྱི་
སྒོ་དང་འཆེ་བའི་བྱ་སྤྱོད་སྤར་ལས་རྩེ་ཆེར་གཏོང་དེས། ཟུན་རྟེན་ཁོང་གི་རྩེས་འཇུག་
པ་ཆོ་ལ་ལུས་ཀྱི་བྲག་ལྷགས་བསྐྲོག་པར་སེམས་ཀྱི་བྲག་ལྷགས་ཀྱིས་ཁ་གཏད་བྱེད་
དགོས་ལ། པ་རོལ་པོའི་འཁོན་འཛིན་བསྐྲོག་པར་བཅེ་སེམས་ཀྱིས་ཁ་གཏད་བྱེད་
དགོས། ཁོང་གིས་མི་དམངས་ཆོ་ལ་བཞེད་རྒྱུར་རང་དབང་གི་རྒྱལ་ཁ་འཐོབ་འདོད་ན་
སྤྱུག་བསྐྲུལ་གྱི་ངོ་བོ་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་མིན་དེས་པར་དུ་རྟོགས་དགོས་གསུངས། ཟུན་
རྟེན་གསུངས་རྒྱུར་“འུ་ཅག་ལ་རང་དབང་གི་རྒྱལ་ཁ་མ་ཐོབ་གོང་བྱངས་ཐྲག་གི་
གཙང་པོ་བཞུར་དུ་འཇུག་དགོས་ཀྱང་སྤི། འོན་ཀྱང་བྱངས་ཐྲག་དེ་དེས་པར་དུ་འུ་

ཅག་གི་བྱངས་ཁྲག་ཡིན་དགོས།"གསུངས། ཁོང་གིས་ད་དུང་གསུང་རྒྱུར་ང་ཚོར་
རང་དབང་གི་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་དགོས་ལ། ང་ཚོར་དབྱེན་ཇི་བའི་ངོས་ནས་བརྩི་འཛིག་གྲང་
འཐོབ་དགོས། དེ་ནི་ང་ཚོའི་དམིགས་ཡུལ་ཡིན་གསུངས། ཟུན་ཞིས་"དེ་ལ་འཆེ་བ་
མེད་པའི་གཡུལ་འཐབ།"ཅེས་འཛིན་ལ། དེས་ནི་རྒྱ་གར་ལ་དབྱེན་ཇི་དབང་རྒྱུར་འོག་
ནས་རང་དབང་ཐོབ་པར་བྱུང་བ་འབྲས་ཆེན་པོ་སྤངས།

ཕྱི་ལོ་༡༩༥༠ ལོ་ནས་ཀིང་གི་བསམ་པར་ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་ཁག་ནང་ཡོད་པའི་
མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་གྲང་རང་དབང་ཚོད་ལེན་གྱི་ཐབས་སུ་ཟུན་ཞིའི་ལམ་ལུགས་
སྤྱད་ན་མི་འགྲིག་པ་ཅི་ཞིག་ཡོད། ཟུན་ཞིའི་ལམ་ལུགས་ནི་ཡེ་ཤུ་དགོན་མཆོག་གི་
དགོངས་དོན་དང་མཐུན་པ་ཞིག་མ་ཡིན་ནམ། ཡེ་ཤུ་དགོན་མཆོག་གིས་"གལ་ཏེ་མི་
ཞིག་གིས་བྱེད་ལ་འཁོན་འཛིན་གྱིས་རྒྱུ་འདོད་བྱེད་པ་ན་བྱེད་གྱིས་མི་དེར་ཡིད་ཚིམ་
པ་ཞིག་རྒྱུ་འཇུག་དགོས།"གསུངས་པ་མ་ཡིན་ནམ། ཡེ་ཤུ་དགོན་མཆོག་གིས་རང་
ཉིད་ཀྱི་དགའ་ལ་བརྩེ་བ་བཅངས་དགོས་གསུངས་པ་མ་ཡིན་ནམ་སྙམ་སྟེ་སྟོང་གཤམ་བའི་
སྤང་བ་ཤར། ཀིང་གི་བསམ་པར་ཟུན་ཞི་ཡི་ལྟ་ཚུལ་དག་ཨ་རིའི་མི་རིགས་ནག་པོ་
ཚོའི་དཀའ་འཛིན་སེལ་ཐབས་སུ་སྤྱད་ན་འགྲིག་འདུག་སྙམ་པའི་བསམ་སྟོན་ཤུགས་ཇི་
ཆེར་སོང་། ཞི་བའི་སྒྲོན་ནས་རྒྱུ་འདོད་མིན་པའི་ལས་ལ་ཁྲོལ་ལན་སྟོག་པའི་ལྟ་བུ་འདི་
ལ་འཆེ་མེད་ཞི་བ་ཟེར། ཀིང་ནི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྟ་ཚུལ་གཙོ་བོར་འཛིན་མཁན་ཞིག་
ཏུ་གྱུར། འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྟ་བུ་འདི་ཡིས་ཟུན་ཞི་ལ་བྱུང་བ་འབྲས་ཆེན་པོ་ཐོབ་པ་རེད།
དེ་ནི་བཟང་སྟོང་གྱི་ལུགས་དང་མཐུན་པ་ཞིག་རེད། འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ཐབས་ལམ་འདི་
སྤང་མའི་བྱེད་ཐབས་ཤིག་རེད་དམ་ཞེ་ན། ཀིང་གིས་དེ་ནི་སྤང་མའི་བྱེད་ཐབས་ཤིག་

མིན་པར་བརྟེན་ལ། དེ་ནི་གཞན་ཞིག་གིས་ཚུར་རྟེན་བཞུགས་པར་འཁོན་འཛིན་མི་བྱེད་
པར་བརྟེན་བསྐྱེད་ཐུབ་པའི་སྙིང་སྟོབས་དང་དཔལ་འདར་ཆེན་པོ་དགོས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་
རེད།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༡ ལོའི་ཟླ་༤ པའི་ནང་ཀིང་ནི་ཁ་རོ་ཇོར་སློབ་གྲྭ་ནས་མཐར་ཕྱིན།
ཁོང་ནི་མཐར་ཕྱིན་འཛིན་གྲྭ་དེའི་ནང་སློབ་ཆེན་ཆང་མར་གྲུབ་འབྲས་ཡག་ཤོས་སོབ་
པའི་ཅེ་ཕུད་ཀྱི་སློབ་སྤྲུལ་ཅིག་ཡིན་པ་མ་ཟད། ལ་སྟོར་༡༩༥༠ ཡི་གཟེངས་བསྟོད་བྱ་
དགའ་ཡང་སོབ། ཁོང་གིས་བྱ་དགའི་དདུལ་དེ་དག་ཕྱར་ལས་ལྷག་པའི་སློབ་སྦྱོང་བྱ་
ཆེད་བེད་སྤྱོད་བཏང་སྟེ་རྫོ་ས་ཾོན་(Boston)གཙུག་ལག་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོར་
ཞུགས།

དེ་ལྟར་ནའང་ཀིང་ནི་སློབ་སྦྱོང་ཁོ་ནར་མགོ་འཁོར་ཏེ་ཅེད་མོ་རིགས་གཅིག་ཀྱང་
མི་ཤེས་མཁན་ཞིག་མིན་ཏེ། ཁོང་གིས་དུས་བཏང་སྟེ་ལན་མང་འཛུམས་སྤྱོད་ཡོད་པ་
དང་། ཁོང་ནི་སློབ་གཡེང་ལ་རོལ་བའི་ཞབས་སྟོ་མཁན་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། ཁོང་གི་
བསམ་པར་གཉེན་སྲིག་བྱ་རྒྱུ་ནི་མ་འོངས་པའི་བྱ་གཞག་ཅིག་ཡིན་པར་དགོངས་ཀྱི་
ཡོད། ལྷན་པས་དེར་ཁོང་གི་རེ་རྒྱ་སུ་གོ་ཁ་འབྲད། ཁོ་མོ་ནི་སྟོ་སྤྲུགས་ནས་ཡོང་བའི་བྱ་
མོ་མཛེས་མ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཁོང་ལ་དགའ་བོ་བྱེད་མཁན་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། ཁོ་མོས་རྫོ་ས་
ཾོན་གཙུག་ལག་མཐོ་སློབ་ཏུ་གར་སྟེགས་སྟེང་གི་གཞས་མ་ཞིག་ཆགས་པར་སློབ་
སྦྱོང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་གཉིས་སོག་མར་འབྲད་ལྷན་པས་ཀིང་གིས་ཁོ་མོ་རང་གི་ཚུང་མ་
བྱ་འདོད་ཡོད་པའི་འདོད་ཚུལ་བཏོན་སྤྱོད། སོག་མར་ཁོ་མོ་དེ་ཙམ་འབྲད་པ་མ་སྤྱང་།
ལྷན་པས་དེར་གཞས་གཏོང་བའི་ལས་དེ་ནི་ཁོ་མོར་མཆོན་ན་ཆེས་གལ་ཆེན་ཞིག་ཡིན་

བ་རེད། ད་དུང་ཁོ་མོའི་སེམས་སུ་ཚོས་བ་ཚོ་ནི་བཅེ་དུང་ཟབ་མོ་ཅན་ཞིག་ཡིན་རྒྱུ་
རེད་སྟེ་གྲིན་མེད། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཀིང་གིས་ཁོ་མོས་ཚོས་བ་ཚོར་འཛིན་པའི་
འདུ་ཤེས་དེར་འགྱུར་བ་ཐེབས་སུ་བཅུག་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༣ ལོའི་ཟླ་༤ པའི་ཆེས་ཉ་༩ ཉིན་
ཁོང་གིས་ཀོ་རེ་ཊ་དང་མཉམ་དུ་གཉེན་བསྐྱེགས། གཉེན་སྲིག་གི་དུས་སྟོན་དེ་ཨྲ་ལྷ་བླ་
ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་ལྷ་ཚོན་(Marion)དུ་ཁོ་མོའི་བྲིས་གྱི་མེ་ཏྲག་གིང་ག་ཞིག་དུ་བྱས་
ཤིང་། ཁོང་གཉིས་ཀྱི་གཉེན་སྟོན་ཐོག་མི་ཆེར་བཟུ་ཤེས་པའི་ཤེས་ཚིག་རྒྱུ་མཁན་ནི་
ཀིང་གི་ཡབ་ཡིན་པ་རེད།

བཞི་བ། རྩམ་ཁུ་རོ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༣ ལོར་ཀིང་དང་ཀོ་རེ་ཊ་གཉིས་ཨྲ་ལྷ་བླ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་མོན་ཏྲ་
ཚོ་མེ་རེ་ལ་སློབ་སྦྱང་བ་དེ་ནི་ཞི་འཇགས་ཀྱི་གྲོང་རྒྱལ་ཞིག་རེད། དེ་ཞི་འཇགས་ཀྱི་གྲོང་
རྒྱལ་ཞིག་ཡིན་དོན་ནི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༣ ལོར་ཁུ་རོ་ལམ་ལུགས་ལ་ཁ་གཏད་གཅོག་མ་རུས་
བས་རེད། མི་རིགས་ནག་པོ་འགའ་ཤས་ལམ་ལུགས་དེའི་ཁ་གཏད་དུ་ཡངས་པར་
ཞེད་སྐད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། རྒྱ་མཆོན་ནི་ཁོང་ཚོས་ལམ་ལུགས་དེར་ངོ་ཚྏ་བྱས་ཆེ་རང་
གི་ལས་གནས་ཤོར་འཕྱོ་བཞིན་ཡོད་པ་རེད། ཡང་མི་རིགས་ནག་པོ་འགའ་ཤས་ཀྱིས་
ལམ་ལུགས་དེར་ངོ་ཚྏ་བྱས་ནས་འགྱུར་བ་ཞིག་ཐེབས་རྒྱུ་ནི་མི་སྲིད་བ་ཞིག་རེད་
བསམ་སྟེ་རེ་བ་ཟད་ནས་བསྐྱེད་ཡོད། ཀིང་གིས་གྲོང་ཚོ་འདི་ནི་བདེ་རེད། འོན་ཀྱང་ནི་
བདེ་འདི་བྱང་བདེན་མིན་པའི་ནི་བདེ་ཞིག་རེད་ཅེས་གསུངས།

སྤྱིང་སྟོབས་ལྡན་པའི་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཁུ་རོ་ལམ་ལུགས་ལ་ངོ་ཚྏ་བྱེད་སྐྱོད་

ཆ་བཤད་སྤྱོད་ཡོད་ལ། ཁོང་ཆོས་མོན་ཏྲ་རྩེ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཅུང་
ཤམ་ཤིག་གི་སེམས་སུ་ལམ་ལུགས་དེར་འཁོན་འཛིན་གྱི་བག་ཆགས་ཅུང་ཙམ་ཞིག་
བཞག་སྤྱོད་ཡོད། འོན་ཀྱང་ད་ལྟ་བར་དེ་ནི་ངོ་ཚོལ་གྱི་རྣམ་པ་མ་སྟོང་བའི་ཚུལ་ཙམ་
ལས་མ་འདས། མོན་ཏྲ་རྩེ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་ཞི་བདེའི་གནས་བབ་ཇི་ཞན་དུ་འགྲོ་བའི་
ས་ཆ་གཅིག་ཡོད། དེ་ནི་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་སྤྱུག་ས་དེ་རེད། དེར་ཁ་
ལོ་བ་མི་རིགས་ནག་པོ་གཅིག་ཀྱང་མེད། ཁ་ལོ་བ་མི་རིགས་དཀར་པོ་འགའ་ཤས་ངང་
རྒྱུད་རིང་པོ་ཡོད་མོད། མང་ཆེ་བ་མི་རིགས་ནག་པོ་ལ་སྤངས་སེམས་ཆེན་པོ་ཅན་ཤ་
སྟག་ཡིན་པ་རེད། དུས་རྒྱུན་ཁོང་ཆོས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་འགྲོ་མཁན་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོར་མི་སྟན་པའི་མཆོང་ནས་འབོད་ཀྱི་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་
སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་མདུན་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒོ་ཐང་ནས་སྤྱི་མཆོངས་ལྷར་འབྲུལ་སྤྱི་
སྤྱོད་ཀྱི་ཡོད་མོད། ཁོང་ཆོས་འབྲུལ་སྤྱི་སྤྱོད་ཆོར་བ་དང་ཕྱིར་རྒྱབ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒོ་ལ་
སོང་སྟེ་ནང་དུ་འཇུག་པ་ལས་མདུན་སྒོ་ནས་འགྲོ་མི་ཆོག

མཆོམས་མཆོམས་སུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་སྤྱི་སྤྱོད་དེ་རྒྱབ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒོའི་
ནང་དུ་འཇུག་པར་འགྲོ་སྐབས་ཁོང་ཆོ་ནང་དུ་མ་འཇུག་གོང་འབྲུལ་འཁོར་བསྐྱོར་
འགྲོ་དུ་དུང་དེའི་ཁར། གལ་ཏེ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་འདུག་སའི་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་
རྒྱབ་ཀྱི་འདུག་ས་ཁེངས་ཏེ་འདུག་ས་མེད་པར་གྱུར་ཆོ། མདུན་གྱི་མི་རིགས་དཀར་
པོ་ཆོའི་འདུག་ས་དུ་རྒྱབ་སྟེགས་སྟོང་བ་ཡོད་ནའང་དེར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་འདུག་
མི་ཆོག། ཁོང་ཆོ་རྒྱབ་དུ་ཡར་ལངས་ནས་འདུག་དགོས་ཀྱི་ཡོད་ལ། འབྲུལ་འཁོར་
ནང་དུ་འདུག་མཁན་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་སྐད་ཆ་འདྲ་མིན་སྒྲ་ཆོགས་བཤད་ཀྱི་

ཡོད། གཤམ་ཏེ་མདུག་གྱི་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོ་འདུག་ས་ཁངས་ཏེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་
འགའ་ལ་འདུག་ས་མི་རག་སའི་དཀའ་ངལ་འབྲུད་པ་ན། འབྲུལ་འཁོར་ཁ་ལོ་བས་རྒྱ་བ་
ཐོགས་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ཡར་བསྐྱངས་ཏེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོར་འདུག་ས་
སྤྱོད་ཅེས་བཀའ་གཏོང་བ་དང་། ཁོང་ཚོ་རྒྱ་བ་ལ་སློས་ཏེ་ཡར་ལངས་ནས་འདུག་
དགོས། གཤམ་ཏེ་ཁོང་ཚོ་འཛུལ་ནས་སུ་ཞིག་གིས་ཁ་ལོ་བའི་བཀའ་མ་བཅིས་ཆེ་དེ་
འཛིན་བཟུང་གིས་ཁྲིམས་ལ་སྤྱོད་གྱི་ཡོད་པས། བཀའ་མི་ཅི་མཁན་ཏ་ཅང་ཉུང་ཉུང་
ཡིན།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༥ ལོའི་ཟླ་༣ པའི་ནང་གཞི་རིམ་སློབ་གྲྭ་འབྲིམ་པའི་མི་རིགས་ནག་
པོའི་བྱ་མོ་ཞིག་གིས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཞིག་ལ་མོ་རང་བསྐྱད་ཡོད་པའི་རྒྱབ་སྟོན་གས་
མ་སྤྱད་པས། ཁོ་ལོ་འབྲུལ་འཁོར་ལས་མར་འཐེན་ཏེ་སར་འབབ་ཏུ་བཅུག་པ་དང་།
ལག་ལྷགས་བརྒྱབ་ནས་བཅོན་ཁང་དུ་བྱིད། དོན་རྒྱུན་འདིས་མོན་པ་རྩོམ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་
གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོར་སྐུལ་སློང་ཐེབས་ཏེ། སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་རྒྱ་
མཆོམས་འཛོག་བྱ་རྒྱུའི་སློང་སྤྱོད་བྱས། རོ་རྒྱལ་ལས་འབྲུལ་སྟེལ་བར་མི་རིགས་
ནག་པོའི་འགོ་བྱིད་ཁག་ཅིག་ལས་གྲུབ་པའི་ལྷན་ཚོགས་ཤིག་བཙུགས་པ་དང་། ཀིང་
ནི་དེའི་ནང་གི་འགོ་བྱིད་ཅིག་ཡིན་པ་རེད། ཁོང་ཚོ་གནས་ཚུལ་བཤད་དེ་ཆེད་སྤྱི་སྤྱོད་
འབྲུལ་འཁོར་སྤེ་ཚན་གྱི་དོན་མ་པ་དང་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱིའི་འགོ་བྱིད་སར་སོང་། འགོ་བྱིད་
དེ་གཉིས་ཀ་གཤིས་རྒྱུད་འཇམ་པའི་མི་ཡ་རབས་རེ་ཡིན་པས། ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་སློབ་
ཐུག་བྱ་མོ་དེར་བརྟན་བཅོས་བཏང་བར་སློ་པམ་ཡོད་ཚུལ་དང་། འབྲུལ་འཁོར་ཁ་ལོ་
བ་ལ་དེའི་སློར་གྱི་སྤྱད་ཆ་བཤད་ཆོག རེས་སུ་འབྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་མཁན་མི་

རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ལ་ལྟ་སྟངས་ཡག་ཏུ་ཡོང་ཐབས་ལ་འབད་བ་བྱ་ངེས་ཞེས་བཤད།

འོན་ཀྱང་དེའི་རྗེས་སུ་འགྱུར་བ་གང་ཡང་མ་སོང་། གནས་སྟངས་ཚང་མ་སྤར་བཞིན་ཡོན་པ་དང་། སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་མཁན་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ལ་སྤར་བཞིན་མཐོང་ཆུང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། སྐབས་དེར་གནས་ཚུལ་གལ་ཆེན་ཞིག་བྱུང་བ་ནི། མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ཡི་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་ཚོ་འཛིགས་སྤང་གི་འཆིང་རྒྱ་ལས་བྲལ་འདོད་ཀྱི་སྒོ་ཐག་བཅད་ཅིང་། ཁོང་ཚོར་སྙིང་སྟོབས་དང་སྟོབས་པའི་སྒྲ་སྟོག་གསར་བ་ཞིག་རྒྱས་འདུག་པ་དེ་རེད། བྱད་མེད་རྫོ་སྤྲ་པག་ས་འཛིན་བཟུང་བྱེད་པའི་སྐབས་ཁོང་ཚོའི་སྙིང་སྟོབས་དང་སྟོབས་པའི་སྒྲ་སྟོག་གསར་བ་དེ་མདོན་པར་བྱས། པག་ས་ནི་སྐད་གྲགས་ཆེ་ཞིང་མོ་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ཡི་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་ཚང་མས་དགའ་བོ་བྱེད་པའི་བྱད་མེད་ཅིག་ཡིན། ཁོ་མོ་སྟོན་ཆད་རྒྱལ་ཡོངས་རིགས་རྒྱད་དཀར་པོ་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་བྱང་ཆེ་བྱེད་ལོང་ཡོད་ལ། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༥ ལོའི་ཟླ་༡༩ པའི་ཆེས་ཉིན་ཉེ་རེས་གཟའ་ཕུར་བུའི་ཕྱི་རོ་ཅན་ལ་ཁོ་མོ་འཛིན་བཟུང་བྲལ་བ་དང་། དེ་མ་ཐག་མི་ཚང་མས་ཁ་པར་གྱི་བརྒྱུད་ལམ་ནས་པན་ཚུན་འབྲེལ་བ་བྲས་ཏེ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་“ཁྱེད་ཀྱིས་གནས་ཚུལ་གསར་བ་ཞིག་གོ་བྱུང་ངམ། རྫོ་སྤྲ་པག་ས་ཡིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་རང་ཉིད་འདུག་པའི་རྒྱབ་སྟེགས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ལ་མ་སྤྱད་པས་འཛིན་བཟུང་བྲལ་འདུག”ཅེས་བཤད་རེས་བྲས།

དགོང་མོ་དེར་མི་རིགས་ནག་པོའི་བྱད་མེད་འགོ་ཁྲིད་ཁག་ཅིག་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགོ་རྒྱུའི་རོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་སྟེལ་རྒྱུའི་ཐག་བཅད། ཁོང་ཚོས་མེ་འཁོར་འབབ་ཚུགས་སུ་འགྲུལ་བ་ཆོའི་ཅ་ལག་སྟེལ་འཕེན་གྱི་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་

སྤྱི་ཞབས་ཨེ་ཌ་ནིག་སན་(E.D.Nixon)ལ་དོ་ཚློལ་ལས་འགུལ་གྱི་སྡེ་ཁོང་རོགས་
ཞེས་འབོད་སྤྱུལ་ཞུས། ནིག་སན་མཆོག་ནི་ཡུན་རིང་རིགས་རྒྱུད་དཀར་པོ་ཡར་ཐོན་
ལྷན་ཆོག་ས་ནང་འབད་བ་ཆེན་པོའི་ལས་ཀ་གྲེད་མཁན་ཞིག་ཡིན་ལ། ཁོང་ནི་མོན་ཏྲ་
ཚྭ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་དུ་འཛིགས་ཞུས་མེད་པར་རྩམ་ཁུངས་རྒྱ་རྒྱུད་ལས་འགུལ་གྲེད་
མཁན་ཅུང་ཤས་ཤིག་ཡོད་པའི་ནང་གི་གཅིག་རེད། ཁོང་གིས་བྱད་མེད་དེ་ཆོས་རེ་
འདུན་ཞུས་བ་ལྟར་དོ་ཚློལ་ལས་འགུལ་དེའི་སྡེ་ཁོང་རྒྱུར་མོས་མཐུན་བྱས།

ཕྱི་ནོན་ཞོགས་པ་དེར་ནིག་སན་གྱིས་ཀིང་དང་མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་
གཞན་པ་རྒྱལ་མཉམ་མེད་རྒྱ་མཚོ་(Ralf Abernathy)སོགས་སྐད་བཏང་སྟེ་
གནས་ཚུལ་ནུས་བཤད་པ་དང་། ད་དུང་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་
པོའི་འགོ་ཁྲིད་ཆང་མ་སྐད་བཏང་སྟེ། དགོང་མོ་དེར་དོ་ཚློལ་ལས་འགུལ་འདིའི་སྐོར་ལ་
ཆོག་ས་འདུ་བསྐྱོད་ནས་གོས་བསྐྱར་ཞིག་བྱ་རྒྱུའི་འདོད་ཚུལ་བཏོན། ཀིང་གིས་
ཆོག་ས་འདུ་དེ་ཁོ་རང་གི་ཆོས་ཁང་དུ་འཆོག་ས་ཆོག་པའི་མོས་མཐུན་བྱས་ཏེ། དགོང་
མོ་དེར་རྫོ་སྤྲ་བག་ས་འཛིན་བཟུང་བྱས་པའི་དོན་རྒྱུན་ཐད་གོས་བསྐྱར་དང་། དོ་ཚློལ་
ལས་འགུལ་གྱི་འདོད་ཚུལ་དེ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆང་མར་གསལ་བཤད་བྱ་རྒྱུ་བྱས།

དགོང་མོ་དེར་གནས་གཤམ་གྱི་བོ་ཁྲུང་སྟོམས་ཤིང་སྒྱིད། ཀིང་གི་ཆོས་ཁང་དུ་
མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་བཞི་བཅུ་ལྷག་ཅིག་ཆོག་ས་འདུ་ལ་ཞུགས། ཆོག་ས་
འདུར་ཞུགས་མཁན་དེ་དག་གི་གསུ་སྤྲན་པ་དང་། ཁྲིམས་ཅོད་པ། དག་གན་དང་
ཆོང་པ། སྤྱག་ཁང་གི་གཞུང་ཞབས་པ་དང་། ལྷན་ཁང་ཁག་གི་འགོ་ཁྲིད་དང་། ཡེ་ཤུ་
ཆོས་ཁང་ཁག་གི་འགོ་ཁྲིད་སོགས་ཡོད།

ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཁང་གི་འགན་འཛིན་ཆོའི་ནང་ནས་གཅིག་ཆོག་ས་འདུ་གཅོ་སྐྱོང་བ་རུ་
བསྐྱོས་ཤིང་། གཅོ་སྐྱོང་བ་དེས་ཉིན་གཅིག་རིང་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགོ་བར་
ངོ་ཚོལ་མཆོན་པའི་ལས་འགྲུལ་སྤེལ་རྒྱའི་བསམ་ཚུལ་བཏོན་པ་དང་། རོ་ཚོལ་ལས་
འགྲུལ་དེ་སྤྱི་ཟླ་ ༡༩ པའི་ཆེས་ ༥ ཉིན་ཉེ་རེས་གཟའ་ཟླ་བའི་ཉིན་དངོས་སུ་འགོ་
འཛུགས་བྱ་རྒྱུ་བྱས། མཆོན་མོ་དེར་མི་ཆང་མ་འདྲོམས་པའི་ཆོག་ས་འདུ་ཆེན་པོ་
ཞིག་འཆོག་ས་ཅིས་ཡོད་པ་དང་། ཆོག་ས་ཆེན་དེའི་སྤྲང་ནས་རྗེས་སྤྱོགས་ལས་འཆར་
ཅི་ཞིག་སྤེལ་དགོས་མིན་ཐག་གཅོད་བྱ་ཅིས་ཡོད། རོ་ཚོལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་འཆར་གཞི་
དེ་ལ་འགོ་བྱེད་ཆང་མས་མོས་མ་ཐུན་བྱས་ཤིང་། ཁོང་ཆོས་རོ་ཚོལ་ལས་འགྲུལ་སྐྱོར་
གྱི་ཡིག་ཆ་མང་པོ་དཔར་སྐྱུན་བྱ་འཆར་ཡང་ཡོད། ད་དུང་ཁོང་ཆོས་མི་རིགས་ནག་
པོའི་སྤྱི་འཁོར་སྤེ་ཆོན་ཁག་ལ་རོགས་རམ་བྱ་རོགས་ཞེས་འབོད་སྐྱུལ་ཞུ་རྒྱའི་འཆར་
གཞི་ཡང་བསྐྱབས། ཁོང་ཆོས་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱི་འཁོར་ཁ་ལོ་བ་ཆོས་རེས་གཟའ་
ཟླ་བའི་ཉིན་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལས་གནས་སོ་སོར་འགྲུལ་སྤྱོད་པ་མེད་ཁྱེ་བཅུ་
ཟངས་ཉེ་བསྐྱུལ་རྒྱའི་འདོད་ཚུལ་བཏོན། སྤྱི་ཆ་དེ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་འགྲུལ་སྤྱོད་
དང་གཅིག་མཆུངས་ཡིན་པ་རེད།

ཆོག་ས་འདུ་དེ་གྲོལ་སྐྱབས་ཀིང་གི་ཡིད་སེམས་སྤྱོད་བས་ཁེངས་ནས་
འདུག དགོང་མོ་དེར་དུས་ལུན་ཅུང་འགོར་ཡོད་ནའང་ཁོའི་སེམས་སུ་འགོར་སོང་བའི་
སྤང་བ་ཅི་ཡང་མ་ཤིང། ཅིག་ལྟེན་སུ་བཀལ་བའི་དུས་ཆོད་འཁོར་ལོས་མཆོན་གོང་
ལ་སྤེལ་ས་ཡོད་པའི་གསལ་བཟང་བཏང་ནའང་། ཀིང་གི་སེམས་སུ་ང་ཆོའི་ཡིད་དུ་ཡོད་
པའི་དུས་ཆོད་འཁོར་ལོས་ད་ནི་ནས་ལངས་པའི་ཆད་རེད་ཅེས་གསལ་བཟང་སྟོན་གྱིན་

འདུག་སྐྱེས།

དགོང་མོ་དེར་ཀིང་གི་ཡིད་སེམས་སྒྲོ་བས་ཁེངས་ཏེ་ཡུན་རིང་པོ་ཞིག་ལ་གཉིད་
ཀྱང་མ་ཁུག། བྱི་ཉིན་ཞོགས་པ་སྔ་པོ་ནས་ཡར་ལངས་ཏེ་ཁོ་རང་གི་ཆོས་ཁང་དུ་རོ་
ཆོལ་ལས་འགྲུལ་སྒྲོར་གྱི་ཡིག་ཆ་དབར་སྐྱུན་བྲས་ཡོད་པར་ལྟ་རུ་སོང་། ཡིག་ཆའི་
ངོས་སུ་“མི་རིགས་ནག་པོ་གཞན་ཞིག་འཛིན་བཟུང་བྲས་ཏེ་བཅོན་དུ་བཅུག་འདུག་
ཁོ་མོ་དེ་ལྟར་འཛིན་བཟུང་གིས་བཅོན་འདུག་གྱེད་དོན་ནི། མོས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་
ནང་དུ་རང་ཉིད་འདུག་སའི་རྒྱབ་སྟེགས་དེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ལ་སྤྱོད་རྒྱུར་མོས་
མ་ཐུན་པ་བྲས་པས་ཡིན་པ་རེད། སྤྱི་ཟླ་༡༢ པའི་ཆོས་ལུ་སྟེ་རེས་གཟའ་ཟླ་བའི་ཉིན་
སྒོ་བ་བྲ་དང་། བྱོང་རྩལ་ལས་གནས་སོགས་གང་ལ་འགྲོ་དགོས་ཀྱང་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་
འཁོར་ནང་མ་འགྲོ་རོགས། གལ་ཏེ་ཁྱེད་རང་ལས་གནས་ལ་བསྤྱོད་དགོས་ཆེ་སྟེ་
འཁོར་རྒྱུར་བའི་རིགས་ཀྱི་ནང་དུ་འགྲོ་བའམ། བན་ཚུན་རོགས་རམ་བྲས་ནས་འགྲོ་བ་
དང་། ཡང་ན་རྒྱུར་ཐང་དུ་འགྲོ་བ་སོགས་གང་རུང་བྲ་རོགས། རེས་གཟའ་ཟླ་བའི་
དགོང་མོ་ཆུ་ཆོད་བདུན་པའི་སྟེང་ཉོལ་ཏེ་ཁ་གཏུང་ལམ་གྱི་ཁུས་ཆོག་གྱེད་སའི་ལྟ་ཁང་
དུ་མི་དམངས་ཆོགས་ཆེན་ཞིག་འཆོག་རྒྱུ་ཡིན་པས་ཆང་མ་དེར་ཐེབས་
རོགས།”ཞེས་འཁོད་ཡོད།

ཞོགས་པ་དེར་བུད་མེད་དང་བྱིས་པ་མང་པོ་ཞིག་གིས་ཡིག་ཆ་འགྲེམས་སྟེལ་
གྱེད་འགོ་བཅུམས། ལྷན་དེར་རོ་ཆོལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་གནས་ཚུལ་དེ་མོན་ཏེ་སྟོ་མེ་
རེ་ས་ཁུལ་གྱི་གསར་འགྱུར་ཆོགས་པར་ངོས་ཀྱི་མདུན་ཤོག་སྟེང་བཀོད། དེ་ནི་རོ་
ཆོལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་རྒྱུན་ཤོགས་ལེགས་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཞིང་། བྱོང་རྩལ་ནང་གི་མི་

རིགས་ནག་པོ་ཚང་མས་ངོ་ཚློལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་ངོ་པོ་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པར་བྱུང།
དགོང་མོ་དེར་གནས་ཚུལ་རྩེ་ཡག་ཏུ་སོང། མི་རིགས་ནག་པོའི་སྒྲ་འཁོར་སྡེ་ཚན་
ཁག་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་སེན་ཁེ་བཅུ་རེ་སྤྲད་ན་ལས་གནས་དང་བྲིས་གྱི་
བར་པན་ཚུན་སྦྱེལ་འབྲེན་བྱ་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས།

ཀིང་ལ་མཚོན་ན་ངོ་ཚློལ་ལས་འགྲུལ་དེའི་དམིགས་ལུལ་ནི་རྩམ་སྒྲ་རོ་ཡི་ལས་
སྒོལ་ངན་པ་དང་ལེན་མི་བྱེད་རྒྱ་དེ་ཡིན་ཞིང་། དེས་ནི་ཁོང་ལ་ཐོའོ་རོ་ཡིས་འཆེ་མེད་
ཞི་བའི་ལས་འགྲུལ་སྐོར་ལ་ཅི་ཞིག་གིས་ཡོད་པའི་གསོ་བྱས་པ་དང་། ཁོང་གི་སེམས་
སུ་འདི་ནི་ཐོའོ་རོ་ཡི་སྤྲུགས་དགོངས་དང་མ་སྤྲན་པར་འདོད། དེས་གཟུང་ཉི་མའི་
དགོང་མོར་ཀིང་ལ་སེམས་ཁུལ་ལངས་བྱུང། ངོ་ཚློལ་ལས་འགྲུལ་དེ་ལས་སྒྲོང་ཡོང་
ངམ། མི་དམངས་ཚོར་ངོ་ཚློལ་ལས་འགྲུལ་དེ་སྒྲེལ་བའི་སྤྱང་སྤྱོབས་ཡོད་དམ། ཁོང་
གིས་གདང་ཚོད་མ་རྟེན། ཁོང་དང་ཀོ་རེ་ཊཱ་གཉིས་གྱི་བསམ་པར་གཤམ་ཏེ་དེས་གཟུང་
ཆུ་བའི་ཉིན་མི་རིགས་ནག་པོ་ལྷ་ཡི་ནང་ནས་གསུམ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མ་
སོང་ཆེ་ངོ་ཚློལ་ལས་འགྲུལ་ལ་རྒྱལ་ཁ་འཛོལ་དེས་རེད་སྟུང་གྱི་ཡོད།

ཆུ་པ། སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱ་མཚུགས་འདྲིལ་བྱས་པ།

ཀིང་དང་ཁོང་གི་གཟུང་ཆུ་གཉིས་དེས་གཟུང་ཆུ་བའི་ཞོགས་པ་ཆུ་ཚོད་ལྔ་དང་
བྱེད་ཀ་ནས་ཡར་ལངས། ཁོང་གཉིས་གྱི་བྲིས་ནས་སྡེ་ཁེ་ལྷ་ཅམ་གྱི་ས་ན་སྤྱི་སྤྱོད་
འགྲུལ་འཁོར་འབབ་ཆེགས་ཤིག་ཡོད་ལ། ཁོང་གཉིས་གྱི་སྡེ་ཁེ་ཁྲང་ལས་འབབ་
ཆེགས་དེ་མཐོང་སྐབས་ཀྱི་ཡོད། འབབ་ཆེགས་དེ་ལས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་དང་པོ་དེ་

ཞོགས་པའི་ཚུ་ཚོད་དུག་གི་སྟེང་འགྲོ་ཡི་ཡོད། ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་རྣམས་དེའི་
ནང་དུ་འགྲོ་ཡི་ཡོད་མེད་ལྟ་ཞོར་དུ་ཐབ་ཚང་ནང་སོང་ནས་འཆིག་ཇ་དཀར་ཡོལ་གང་
འཐུང་བའི་སྐབས། མྱོ་བྱར་དུ་ཀོ་རེ་རྒྱ་ཡིས་“མར་གེན་མགྲོགས་པོ་འདིར་ཤོག་
དང་།”ཞེས་སྐད་གཏོང་བ་ཐོས་བསམ། ཀིང་ཐབ་ཚང་ལས་མགྲོགས་པོ་ཀོ་རེ་རྒྱ་སར་
རྒྱགས་ནས་སོང་། ཀོ་རེ་རྒྱ་ཡིས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་ཕྱོགས་སུ་མཇུ་བ་མོ་
བཅུགས་ཏེ་“ལྟོས་དང་། སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་དེ་སྟོང་བ་རེད།”ཅེས་བཤད། ཀིང་
གིས་དེ་དངོས་སུ་མཐོང་བས་རང་གི་མིག་གིས་མཐོང་བ་འདི་དངོས་གནས་ཡིན་ནས་
སྙམ་སྟེ་དགའ་ཆོར་དང་སྒྲགས་ཡིད་མི་ཆེས་བའི་སྤང་བ་ཞིག་ཤིང་། ནམ་རྒྱུན་སྤྱི་སྤྱོད་
འབྲུལ་འཁོར་དེ་ལས་ཀར་འགྲོ་མཁན་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་ཁེངས་འགྲོ་མོད། དེ་
རིང་སྟོང་བ་རེད་འདུག་ལ། དེའི་རྗེས་ཀྱི་འབྲུལ་འཁོར་དེ་ཡང་སྟོང་བ་ཡིན་པ་མཐོང་།
སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་གསུམ་བཤེའི་ནང་གཞི་ནས་མི་རིགས་དཀར་པོ་གཉིས་འགྲོ་
མཁན་བྱང་།

ཀིང་གིས་རང་གི་རྒྱངས་འཁོར་བསྐྱོར་ནས་གོང་རྒྱལ་ཡོངས་ལ་ལྟ་རུ་སོང་། ས་
གནས་ཚང་མ་ནས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་མ་སོང་བའི་
གནས་ཚུལ་དེ་གཅིག་མཚུངས་ཡིན་པ་རེད། ཁོང་གིས་ཞོགས་པ་ནས་ཉིན་གྲང་བར་
མི་རིགས་ནག་པོ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་དུ་འགྲོ་མཁན་བརྒྱད་མ་གཏོགས་མ་མཐོང་།
ཀིང་གིས་“སློ་ཡུལ་ལས་འདས་པ་ཞིག་བྱང་སོང་།”ཞེས་བཤད། མཐའ་མ་དེར་མོན་
༧་སྟོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་གཉིད་ལས་སད་བྱང་། ཁོང་ཆོ་གང་ལ་
སོང་ཡང་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་དུ་མ་བསྐྱད་པར་ཀང་ཐང་དུ་འགྲོ་བ་དང་། ལྷ་འཁོར་

ཆུང་ཆུང་ཆོའི་ནང་དུ་འདུག་པ། སྒྲེང་གི་རྒྱུང་ས་འཁོར་ནང་དུ་འགྲོ་བ་སོགས་བྱས་ལ།
འགའ་ཤས་ཀྱིས་དེལ་ཞོན་ནས་འགྲོ་བ་དང་། ཡང་ཁག་ཅིག་གི་ཉ་འཁོར་ལོར་
བསྐྱད་ནས་སོང་། ཀིང་དང་སྤྱན་རྒྱ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་སྟོབས་པ་ཆེན་པོ་སྟེ།

ཁོང་གི་བསམ་པར་ཁོང་ཆོས་རང་དབང་གི་ཆེད་དུ་དཀའ་སྤྱད་སྟེང་བར་ཅི་མི་
སྟམ་པའི་སྟེང་སྟོབས་དེ་ལས་ངོ་མཆར་མཛད་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་གང་ན་ཡོད་སྟམ།

དེ་ནས་ཀིང་གིས་རྒྱུང་ས་འཁོར་བཏང་སྟེ་བྲིམས་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་རྩོམ་སྒྲིག་ས་
ཡི་བྲིམས་རྩོད་ལ་ལྟ་རུ་སོང་། བྲིམས་དཔོན་གྱིས་ཁོ་མོ་བྲིམས་ལུགས་ཀྱི་ནང་དུ་མི་
རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་བ་ཡོད་པའི་ལམ་སྟོལ་དང་འགལ་བར་བཅིས་ཏེ་བྲིམས་ཆད་
ཨ་སྒྲོར་བཞི་བཅུ་བཅད། དེའི་དགོང་མོར་མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་བློན་ཆོས་ཆོག་ས་
འདུ་གཞན་ཞིག་བསྐྱོངས་ཏེ། ཁོང་ཆོས་ལས་འགྲུལ་ལ་སྟེ་བྲིད་བྱེད་པའི་ཆོག་ས་བ་
ཞིག་འཇུག་ས་རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་བྱས་ཤིང་། ཆོག་ས་བ་དེའི་མིང་ལ་མོན་ཏེ་རྩོམ་མི་
ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོག་ས་ཞེས་བཏགས། སྐབས་དེར་ཀིང་ཏང་སང་དགོས་པ་ཞིག་ལ།
ཁོང་གིས་མིན་ཟེར་ཁོམ་མ་སོང་གོང་ཁོ་རང་མོན་ཏེ་རྩོམ་མི་ཡར་ཐོན་ཆོག་ས་པའི་
ཆོག་ས་གཙོ་ལ་འོས་འདེམས་བྱས་འདུག་པ་དང་། ཁོང་ལས་འགན་དེ་ལ་འདོད་མོས་
ཅ་བ་ནས་མ་བྱུང་། ཁོང་མོན་ཏེ་རྩོམ་མི་ཡར་ཐོན་ཆོག་ས་པའི་ཆོག་ས་གཙོ་ལ་འོས་
འདེམས་མ་བྱས་པའི་བདུན་ཕྲག་གསུམ་གྱི་གོང་ཉག་ཉག་ལ་ཁོང་གིས་རྒྱལ་ཡོངས་
ས་གནས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་སྟོན་ཐོན་ཆོག་ས་པའི་ཆོག་ས་གཙོ་བྱ་རྒྱུར་མོས་
མ་ཐུན་བྱས་མེད། ཁོང་གི་བསམ་པར་ཁོ་རང་ལ་ཆོས་ཁང་དུ་བྱག་ལས་གནང་བར་
དུས་ཆོད་མང་ཅེས་དགོས་ཀྱི་འདུག་སྟམ་གྱི་ཡོད། འོན་ཀྱང་ད་ལྟ་ཁོང་འོས་འདེམས་

བྱས་ཚར་བས། མིན་ཟེར་ཐབས་མེད་པར་གྱུར། དེར་བརྟེན་ཀིང་མོན་ཏྲ་རྩོ་མེ་རེ་ས་
ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོའི་ངོ་ཚྏལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགྲོ་བའི་ངོ་
ཚྏལ་ལས་འགྲུལ་དེ་མཚམས་བཞག་ན་ཡག་པོ་རེད། དེ་ཉིན་གཅིག་ཅུམ་རིང་ཡག་པོ་
བྱང་ནའང་རྗེས་སྤྱོད་པ་ལ་ཆར་བྱས་པ་མེད་པ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས། དེ་དུས་མི་
རིགས་དཀར་པོ་ཚོས་འབྲ་སྤོང་བྱ་སའི་ཡུལ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས་སྟེ། མཐར་དགོང་
མོ་དེར་ཚོགས་འདུ་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྐྱེད་སྟེ་དེའི་སྤྱོད་ཐག་གཅོད་ཅི་བྱང་ན་དེ་ལྟར་བྱ་
རྒྱུ་བྱས། གལ་ཏེ་མི་མང་མང་པོ་ཞིག་འཛོམས་ཏེ་ཁོང་ཚོའི་ངོས་ནས་ངོ་ཚྏལ་ལས་
འགྲུལ་དེ་སྤྱ་མ་བྱུང་ནས་སྤོང་རྒྱུའི་འདོད་པ་ཡོད་ཆེ་དེ་ལྟར་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་པའི་ཐག་
གཅོད་བྱང་།

ཀིང་དགོང་མོ་དེར་གཏམ་བཤད་བྱ་རྒྱུ་ག་སྤྱིག་བྱེད་པར་ནང་ལ་ལོག་ འོན་ཀྱང་
དང་པོ་ཁོས་རང་གི་བཟའ་ལྗེ་གོ་རེ་ཏུ་ལ་ཁོང་མོན་ཏྲ་རྩོ་མེ་རེ་ཡར་ཐོན་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་གཙོ་ལ་འོས་འདེམས་བྱང་ཚུལ་བཤད་དགོས། ཁོས་རང་གི་བཟའ་ལྗེས་དེའི་
ཐད་ལ་ལྟ་སྟངས་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡོད་དམ་སྟེ། མོས་ཀིང་གིས་བྲག་ལས་དེ་གནང་ཆེ་
རང་ཉིད་དང་མཉམ་འགྲོ་མཉམ་འདུག་བྱ་རྒྱུའི་དུས་ཚོད་ཉུང་དུ་འགྲོ་ངེས་ཡིན་པ་ཤེས་
གྱི་ཡོད་ལ། མི་རིགས་དཀར་པོ་འགའ་ཤས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་དྲག་ཚྏལ་ཡང་བྱ་སྤྱོད་པས་

ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་ཡང་མཐོང་གི་ཡོད། འོན་ཀྱང་། མོས་གིང་ལ་ཁྲིད་རང་གིས་
ལས་དོན་ཅི་ཞིག་བསྐྱབ་ཀྱང་ངས་དེ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཡོད་ཅེས་བཤད།

དེ་ནས་གིང་གིས་གཏམ་བཤད་ཁྱ་སྤྲིག་བྱ་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས། དུས་ལུན་ཅུང་
འགོར་སོང་བས། ཁོང་ལ་གཏམ་བཤད་ཁྱ་སྤྲིག་བྱེད་ཁོམ་རྒྱ་ཆོད་བྱེད་ཀ་ཙམ་ལས་
མེད། དུས་རྒྱུན་ཁོང་གིས་རེས་གཟུང་ཉི་མའི་ཉིན་ཆོས་བཤད་པར་རྒྱ་ཆོད་བཙུམ་
རིང་ཁྱ་སྤྲིག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཐེངས་འདིའི་གཏམ་བཤད་ནི་ཁོང་གི་མི་ཆེའི་ནང་གལ་
གནད་ཆེ་ཤོས་ཤིག་ཆགས་ཡོད། ཁོང་གིས་དཀོན་མཆོག་གིས་མགོན་སྐྱབས་གནང་
བར་གསོལ་འདེབས་བྱས། དཀའ་ངལ་ཆེ་ཤོས་ནི་ཁོང་གིས་མི་དམངས་ཆོ་ལ་སྐྱུལ་
ལྷགས་ཐེབས་པའི་གསུང་བཤད་ངར་ལྷགས་ལྷན་བ་ཞིག་གནང་འདོད་ཡོད་མོད།
འཆེ་བའི་ལས་ཀྱི་སྒྲ་འབྲེན་དུ་འགྱུར་བའི་འཁོན་སེམས་བསྐྱངས་འདོད་ཡེ་ནས་མེད་
པས། ལྷགས་བརྩེ་བ་ཆེན་པོས་ཉི་རིང་ཆགས་སྤང་མེད་པའི་བྲག་ལས་ཤིག་གནང་
དགོས་པ་དེ་རེད།

གིང་གིས་སེམས་ནང་ལ་གཏམ་བཤད་ཀྱི་གོ་རིམ་དང་ནང་དོན་རྣམས་ཁྱ་སྤྲིག་
བྱས་ཐེས། དགོང་ཟས་མགྱོགས་པོར་ཐོས་ཏེ་ཉོལ་ཏ་གཞུང་ལམ་གྱི་ཡེ་ལུ་ཆོས་ཁང་
(Holt Street Church)དུ་ཆོགས་འདུ་ལ་ཞུགས་པར་སོང་། ཆོས་ཁང་དུ་
སླེབས་པར་ཁང་ཅིག་ལ་ཙམ་ཡོད་པའི་སར་སླེབས་དུས། གིང་གཞུང་ལམ་ཁོང་གི་
འགྲུལ་འཁོར་གྱི་འཆང་ཁའི་ནང་དུ་ལྷུང་། དང་པོ་ཁོང་གིས་འཆང་ཁ་ཆེ་བའི་འགྲུལ་
འཁོར་དེ་དག་ཆང་མ་ཆོགས་འདུ་ལ་ཞུགས་པར་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པ་མ་ཤེས། མི་
གངས་སུ་སྟོང་བཞི་སྟོང་ཞིག་ཆོས་ཁང་གི་ནང་དུ་མ་ཤོང་བས་ཕྱི་ལོགས་སུ་ཡར་

ལངས་ནས་བསྐད་ཡོད། ཁོང་ཚོས་སྐད་གསེང་མཐོན་པོ་གྲགས་པའི་སྤྱི་ལ་འབྲུལ་
ཆས་ལས་གཏམ་བཤད་ཐོས་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད། འཆང་ཁའི་ཁྱོད་ནས་ཀིང་ཆོས་ཁང་ནང་
གི་མདུན་གྲལ་དུ་སླེབས་པར་སྐར་མ་བཙོ་ལྷ་ཅམ་འགོད། ཀིང་གིས་འདུ་འཛོམས་
བྱང་བའི་མི་དམངས་ཚོས་བསྐྱངས་པའི་སློ་ཡི་རང་ཤུགས་དེ་ནི་འགོག་ཏུ་མེད་པའི་
དུས་ཀྱི་རྒྱབས་ཐོང་བྲག་ཏུ་འབྲུར་བ་དང་ཀྱན་ནས་མཚུངས་གསུངས། "མདུན་དུ་
སྤྱོད་པའི་ཡེ་ཤུ་ཆོས་ལ་དད་མཁན་དམག་གི་དབྱང་།"ཞེས་པའི་མགྱར་དབྱངས་
ཀྱིས་སྒྲེབས་ཏེ་ཆོགས་འདུ་འགོ་འཛུགས་བྱས། མི་དམངས་ཚོས་ཀིང་ལ་སྤྱོག་པའི་
སྐད་གསེང་མཐོན་པོའི་སྤྱི་དབྱངས་དེ་ནི་"ལྷ་ཡི་ཡུལ་གྱི་དགའ་མགུའི་དབྱངས་སྟོན་
བྲག་ཅར་འཁོར་དང་མཚུངས།"དེ་ཇེས་ཀིང་མཁྱོགས་པོ་གཏམ་བཤད་གནང་བར་
ཡར་བཞེངས།

ཁོང་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ས་ཆོགས་ཁག་ཏུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་
མཐོང་ཆུང་གི་ལྷ་སྐྱངས་ངན་བཤེན་པའི་སྐོར་ལ་གཏམ་བཤད་བྱས། མི་རིགས་ནག་
པོ་ཆོར་མཐོང་ཆུང་ཁྲད་གསོད་བྱས་པ་མང་བྲགས་པས་ལུས་སེམས་ནད་ཀྱིས་
མནར་ཞིང་འལ་དུབ་ཀྱིས་གཟེར་གྱིན་ཡོད། ཁོང་ཚོས་བྱང་བདེན་ཅོད་ཀྱི་ཡོད། རོ་
ཆོལ་ལས་འབྲུལ་སླེལ་བའི་དུས་ལ་སླེབས་ཟིན་པ་རེད། འོན་ཀྱང་། ཁོང་གིས་རོ་ཆོལ་
ལས་འབྲུལ་དེ་ཁྲིམས་སློལ་དང་བཀའ་རྒྱ་ལ་ངེས་པར་དུ་བསྟན་དགོས་གསུངས།
ཁོང་ཚོས་ཀེ་ཀེ་ཀེ་(K.K.K)-(Ku Klux Klan)ཡི་འཆེ་བའི་ལས་ལ་རྩ་བ་ནས་
དཔེ་ལྷ་མི་རུང་། བཅེ་སེམས་ནི་ཁོ་ཆོའི་རང་ཤུགས་སུ་འཛིན་དགོས་ཀྱི་ཡོད། ཡེ་ཤུ་
སྟོན་པ་མཚོག་གིས་ཀྱང་"རང་ལ་དཔོན་ཆོག་འཕེན་པ་ཡི། །ལན་དུ་ཤིས་ཆོག་བརྗོད་

པར་བྲ། །དབྱ་རྒྱུ་ས་བཅེ་བས་སྐྱོང་བར་བྲ། །"ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་མིན་ནམ། ཁོང་
ཆོས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་སྤྱན་རྒྱ་ཆོའི་བར་ལ་འཁོན་འཛིན་གཏན་ནས་མི་རུང་། དེ་
ནས་གིང་གིས་རྟོ་གར་ཏེ་ཆ་ཤིང་ཏོན་(Booker T.Washington)ཀྱི་
གསུང་བཤད་ཅིག་བྱིར་བཞག་བྲས། "ཆ་ཤིང་ཏོན་ནི་སྤྱི་ལོ་༡༩༠༠ ལོའི་ནང་གི་མི་
རིགས་ནག་པོའི་དབྱ་ཁྲིད་གྲགས་ཅན་ཞིག་རེད། ཁོང་གིས་མི་གཞན་ལ་རང་ཉིད་ལ་
སྟོན་འཇུགས་བྱེད་པའི་གོ་སྐབས་ནས་ཡང་མ་སྟོང་།"ཅེས་གསུངས་པ་རེད།

གིང་གིས་གཏམ་བཤད་གནང་ཆར་བ་དང་། མི་ཆང་མ་ཡར་ལངས་ནས་དགའ་
འབོད་ཀྱི་སྐད་གསེང་མཐོན་པོར་བསྐྱབས། དེ་ནས་བྱད་མེད་རྩོ་སྤྱ་པག་ས་ཡར་
བཞེངས་བཅུག་པ་དང་། མི་དམངས་ཀྱིས་མོ་ལ་དགའ་བསུ་ཆེན་པོ་བྲས།

རྒྱལ་རྒྱ་ཨ་ཟེར་རྒྱ་ཟེ་(Ralf Abernathy)ཡིས་མཐུག་སྒྲིམ་གསུང་
བཤད་གནང་། ཁོང་གིས་མི་དམངས་རྒྱུ་ས་ལ་དོན་ཆེན་ཁ་ལས་བསྐྱབས་ཏེ་དོན་
ཆེན་དེ་དག་ལེགས་འབྱུང་མ་བྱུང་བར་སྤྱི་སྤྱོད་འབྱུང་འཁོར་ནང་མི་འགོ་རྒྱུའི་རེ་
འདུན་བྲས།

དོན་ཆེན་དང་པོ། འབྱུང་འཁོར་ཁ་ལོ་བ་ཆོས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་ལྟ་སྐྱངས་
ཡག་པོ་འཛིན་དགོས།

དོན་ཆེན་གཉིས་པ། སྤྱི་སྤྱོད་འབྱུང་འཁོར་ནང་འདུག་མཐན་འབྱུང་བ་ཆོ་སྤྱ་
སྟོན་ལ་སྐྱེབས་ན་དེར་སྟོན་ལ་འདེམས་ཀ་ཡོད་པ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་རྒྱུ་
དང་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་མཐུན་དུ་འདུག་དགོས། (འདི་ལྟར་བྱེད་པ་ནི་མི་རིགས་
དཀར་ནག་དབྱེ་བ་མེད་པར་བཟེ་ཆེད་མ་ཡིན། དེ་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་རང་གི་

རྒྱལ་སྤྲེགས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོ་ལ་སྤྱོད་མ་དགོས་པ་ཞིག་ཡོང་བའི་ཆེད་ཡིན།)

དོན་ཚན་གསུམ་པ། མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་འདུག་སའི་ས་ཁུལ་ཁག་ཏུ་འགྲོ་རྒྱུ་ག་
བྱེད་པའི་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ཁ་ལོ་བར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་བསྐྱོད་གོས།

དོན་ཚན་དེ་དག་བབྲང་ཆར་བ་དང་ཨ་ཟླར་རྒྱ་ཐེ་ཡིས་”དོན་ཚན་འདི་དག་ལ་
མོས་མ་བྱུན་ཡོད་མཁན་ཆང་མ་ཡར་བཞེངས་རོགས།”ཞེས་བཤད་པ་དང་། ཆོས་
ཁང་གི་བྱི་ནང་ཀུན་ཏུ་ཡོད་པའི་མི་མང་ཆང་མ་ཡར་ལངས་ཏེ་སྐད་གསེང་མཐོན་པོས་
དགའ་བའི་འཛོད་སྒྲ་བསྒྲགས། མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགྲོ་
རྒྱུའི་མང་མོས་གྲོས་ཐག་བཅད།

ཆོག་ས་འདུ་གྲོལ་རྗེས་ཀྱིང་གིས་རྒྱངས་འཁོར་བསྐྱོར་ཏེ་ནང་དུ་ལོག་སྐབས་
སེམས་ལ་དགའ་སྒྲང་གིས་ཁེངས་ཡོད། ཁོང་གི་བསམ་པར་ཆོག་ས་འདུ་འདི་འདྲ་
ཞིག་བྱང་བ་དེ་ཡང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་རྒྱལ་ཁ་ཆེན་པོ་ཞིག་རེད་སྟེ། ཁོང་ཚོར་
དཔལ་དང་གཟི་བཞིན་གྱི་སྒྲ་སྒྲོག་གསར་པ་ཞིག་རྒྱས་ཏེ་བྲང་བདེན་གྱི་ཆེད་དུ་ཡར་
ལ་ལངས་བྱུང་། ཀྱང་གིས་ཉིན་མོ་དེ་ནི་མོན་ཏེ་མེ་ལོ་ལོ་རྒྱས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལྡན་
པའི་ཉིན་མོ་ཞིག་ཡིན་པར་བརྗོད། དེར་ཡོད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་ལས་འབྲུལ་
ཞིག་གི་འགོ་བརྩམས་ཏེ་སྤྲོགས་ཀུན་ན་ཡོད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆང་མར་རེ་
བཞག་གསར་པ་ཞིག་བསྐྱུན།

བྱུག་པ། འཆེ་མེད་ཞི་བ་དང་མི་རིགས་དཀའ་ཅན་གྱི་
དབྱེ་འབྱེད་བར་གྱི་འགལ་འདྲ།

རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཀིང་དང་མོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོག་གས་
གྱི་འགོ་ཁྲིད་ཁ་ཤས་གྱིས་དཀའ་ངལ་ཆེ་བའི་བྱ་གཞག་ཁག་ཅིག་ལ་གཤོང་ལེན་བྱ་
དགོས་ལྟར་། ཐོག་མར་ཁོང་ཆོས་ལས་ཀ་བྱེད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་སྲིམ་དང་
ལས་ཀ་བྱེད་པའི་བར་འབྲུལ་སྡོད་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ་ཞིག་ཐག་གཅོད་བྱ་དགོས།
གནས་སྐབས་རིང་ཁོང་ཆོ་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱ་འཁོར་སྡེ་ཆོན་ཁག་ལ་བརྟེན་དགོས་
ལྟར་ཞིང་། སྤྱ་འཁོར་དེ་ཆོས་ཀྱང་སྤར་བཞིན་འབྲུལ་སྤྱི་སྡོད་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་གོང་
ཆོད་དང་གཅིག་མཚུངས་སེན་ཁྱེ་༡༠ ལས་ལེན་གྱི་མེད། མོན་ཀྱང་དེ་ལྟར་ཉིན་ཁ་
ཤས་འགོར་རྗེས་ས་གནས་བདེ་འཇགས་ལས་ཁུངས་ནས་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱ་
འཁོར་སྡེ་ཆོན་གྱི་འབྲུལ་སྤྱི་ཅུང་ཅུང་ལེན་པ་དེ་བཀག་གཏོག་བྱས། བདེ་འཇགས་
ལས་ཁུངས་ནས་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱ་འཁོར་སྡེ་ཆོན་ཁག་ལ་ཅུང་མཐར་ཡང་མི་རེ་
ནས་འབྲུལ་སྤྱི་ལ་སེན་གྱི་༢༥ ལེན་དགོས་པའི་བཀག་བཟང་། དེ་ནི་ཁྲིམས་སྲོལ་
རེད། དེར་བརྟེན། ཀིང་གིས་རྒྱངས་འཁོར་ཡོད་མཁན་སྒྲིལ་བ་ཆོད་ཁ་ལོ་བ་ཆོར་
སྤྱ་འཁོར་གྱི་ཆབ་བྱེད་པའི་འབོད་སྒྲུལ་ཁྱུ་པ་བ་དང་། མི་སྲུང་བརྒྱ་ལྷག་ཅིག་གིས་
སྒྲིལ་གྱི་རྒྱངས་འཁོར་སྡོད་པའི་མཐུན་ཁྱེན་སྤྱར་བ་དང་ཁ་ལོ་བ་བྱེད་པའི་དང་རྒྱངས་
ཞབས་ཁྱ་བསྐྱབས། དེ་སྤར་གོང་ཁྲིར་གྱི་ཁྲོན་ཡོངས་ལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་སྲིམ་དུ་
སྤྱིལ་འཛེན་བྱེད་པའི་རྒྱངས་འཁོར་འབབ་ཆོག་ཁག་གཏན་འབེབས་བྱས། ལུན་
རིང་པོ་ཞིག་ལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་སྤྱིལ་འཛེན་བྱེད་པའི་སྒྲིལ་གྱི་རྒྱངས་འཁོར་དེ་

དག་གིས་དུས་རྒྱུན་གྱི་ཕྱི་རྒྱུད་རྒྱུ་ལོངས་འཁོར་ལས་སྐྱལ་པའི་ཞབས་ཞུ་ཡག་པོ་
བསྟར་བས། དེ་ལྟར་ན་པར་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་ད་དུང་ཡང་རྒྱ་ཁང་དུ་འཕྱོ་
བཞིན་ཡོད། ཁོང་ཚོས་རྒྱ་ཁང་དུ་སོང་ན་གནས་བབ་ཡང་རྒྱ་སུ་འཕྱོངས་མེད་
སྐྱུ་མ་གྱི་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོའི་ཕྱད་མེད་ཅིག་གིས་“ང་རང་ཉིད་སྟེར་གྱི་ཁི་པན་
ཆེད་དུ་རྒྱ་ཁང་ལ་འཕྱོ་ཡི་མེད། ང་རང་ཉིད་གྱི་བྱིས་པ་དང་མ་འོངས་པའི་ཕྱ་
རབས་ཆ་རྒྱུད་ཆོའི་ཆེད་དུ་རྒྱ་ཁང་ལ་འཕྱོ་བཞིན་ཡོད།”ཅས་བཤད།

དཀའ་ངལ་གཞན་ཞིག་འབྱུང་བ་ནི། མ་དངུལ་གྱི་དཀའ་ངལ་རེད། ཁོང་ཚོར་
 རྒྱུ་ལ་འཁོར་ལ་རྒྱུ་ལ་རྒྱུ་ལ་ཉེ་བྱེད་དང་། གཞུང་བསྐྱབ་ཁང་གི་འགྲོ་སོང་། ལས་ཀ་
 ལས་མཁན་ཚོའི་འགྲོ་སོང་དང་། ཁ་བར་གྱི་སྒྲ་སོགས་ལ་འགྲོ་སོང་གཏོར་རྒྱུ་འདྲུལ་
 དགོས་ཀྱི་ཡོད། མོན་ཏེ་སྒྲ་སོགས་ལ་འགྲོ་སོང་གཏོར་རྒྱུ་འདྲུལ་
 སྐབས་མ་དངུལ་ཞིག་སྤྲད་ཡོད། འོན་ཀྱང་ཁོང་ཚོས་རང་ཉིད་ཀྱི་འཁོས་འབྱོར་ལ་
 དཔག་སྡེ་སྤྲད་པའི་ཞལ་འདེབས་དེས་འགྲོ་སོང་གཏོར་བར་མ་འདང་། གནས་ཚུལ་
 བཟང་པོ་ཞིག་ནི། གསར་ཤོག་ཚང་མའི་མདུན་ཤོག་དེས་སྤྱི་ཁྱོད་ཀྱི་འཁོས་འབྱོར་ལས་
 འགྲུལ་སྡེལ་བའི་སྤོང་ཚོན་བ་དང་། ས་ཆ་གང་སར་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགྲོ་
 བའི་དོ་སྤོང་ལས་འགྲུལ་གྱི་གནས་ཚུལ་ལ་རྒྱས་ཤོན་ཀྱི་ཡོད་ཆེད། གསར་ཁང་ཁག་
 གིས་ས་གནས་སོ་སོར་གསར་འགོད་བ་མངགས་བ་དང་། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཨ་
 རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མངའ་སྡེ་ཁག་དང་། འཛམ་གླིང་ཁྱོད་ཡོངས་ནས་མ་དངུལ་གྱི་
 རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱི་འགྲོ་སོང་བཅས་པས། ལྷ་མཆུད་དུ་དུས་ལུག་རིང་པོ་ཞིག་ལ་དོ་
 ཚོན་ལས་འགྲུལ་སྡེལ་བའི་དངུལ་འདང་དེས་བྱུང་།

འོན་ཀྱང་ལས་འགུལ་དེར་རྒྱུ་ལ་འཁོར་དང་མ་དངུལ་ལས་ལྷག་པའི་ལས་སྟོན་གྱི་སྟེང་སྟོབས་ཤིག་ཀྱང་མཁོ་ཡོད། ལས་འགུལ་དེར་རྒྱ་བསྐྱོར་བྱེད་པའི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་བུད་མེད་ཅིག་གིས་འདིའི་ཐད་འབྲེལ་བརྗོད་གསལ་བོ་བྱས་ཡོད། ཁོ་མོས་འོན་ཀྱང་སྟོན་པའི་སྟེང་གི་གསལ་བོ་ལྟར་སྟོན་འགུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱ་མཆམས་འཛོག་གི་དོ་རྒྱུ་ལས་འགུལ་སྐྱོར་བྱས་ཡོད། མོས་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྟོན་འགུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱ་མཆམས་འཛོག་གི་ལས་འགུལ་དང་རྒྱ་གར་ནང་སྟེལ་བའི་རྟན་རྟེན་ལས་འགུལ་གཉིས་བསྐྱར་ཡོད། ལས་འགུལ་གྱི་ཐབས་ལམ་གསལ་བོ་ཆགས་སོང་བས། དེར་པོ་མ་སོང་བར་མི་ཆང་མས་རྟན་རྟེན་དང་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་སྐྱོར་ལ་སྐྱོང་སྐྱོང་བྱས།

གིང་དང་འགོ་ཁྲིད་གཞན་པ་ཆོས་བདུན་པའི་ཆོག་མཆོག་ཐོག་རྟན་རྟེན་དཔོངས་ཚུལ་དག་གི་ཐོག་གོས་བསྐྱར་ཡང་ཡང་བྱས། གིང་གིས་རྟན་རྟེན་ལ་"རྒྱ་གར་གྱི་བྱང་སྟོང་སྐྱུག་ཚུང་།"ཞེས་འབོད། མི་མང་ཆོ་ལ་པ་རོལ་པོ་བཅུ་སེམས་ཀྱིས་སྐྱོང་བ་ལས་སྐང་སེམས་ཀྱིས་གཞོད་མ་བྱེད་ཅེས་ཡང་ནས་ཡང་དུ་འབོད་སྐྱུལ་བྱས། ཁོར་ཆོར་པ་རོལ་པོའི་བྲག་སྟོད་ལ་གདོང་ལེན་བྱེད་པའི་ག་སྐྱིག་ཡོད་དགོས་པ་དང་རང་ངོས་ནས་བྲག་སྟོད་ནམ་ཡང་སྟེལ་མི་ཉན་ཞེས་གདམས། གིང་གིས་"ང་ཆོའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་སྟན་རྒྱ་ཆོ་པམ་པར་རྒྱག་རྒྱ་དང་དོ་ཆར་གཏད་རྒྱ་དེ་མིན། ང་ཆོའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་སྟན་རྒྱའི་མཛའ་བཅུ་དང་བསམ་ཤེས་འཛོལ་བ་བྱ་རྒྱ་དེ་ཡིན།"ཞེས་གསུངས།

ཉིན་ཁ་ཤས་ཀྱི་ནང་སྟོན་འགུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱ་མཆམས་འཛོག་གི་དོ་

ཆོལ་ལས་འགྲུལ་མཆམས་འཛོག་པའི་ཆོགས་འདུ་ཞིག་བསྐྱོང་བ་དང་། ཆོགས་འདུ་
དེར་མོན་ཏེ་རྩོམ་པའི་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོགས་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་རྣམས་དང་། ཁྱོད་ཁྱེད་ཀྱི་ལས་
བྱེད་རྣམས། སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་སྤེལ་ཆོན་གྱི་འཛིན་སྐྱོང་དོན་མ་བ་གཉིས་བཅས་
འཛོམས་ཡོད་པ་དང་། ཀྱང་གིས་མོན་ཏེ་རྩོམ་པའི་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོགས་ཀྱི་ཆབ་བྱས་
ནས་གཏམ་བཤད་བྱས། ཁོང་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་སྤྱི་སྤོན་ལ་སྤེལ་བ་ན་
དེ་རང་མོས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྤེགས་སྤྱོད་འདུག་ཆོག་པ་སྤེལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་མཆོན་ན།
རྒྱབ་ཀྱི་རྒྱབ་སྤེགས་སྤྱོད་འདུག་ཆོག་པའི་ཡ་རབས་ཚུལ་མ་ཐུན་གྱི་ལྷ་སྤངས་འཛིན་
དགོས་པ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོ་ཁ་ཤས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་ཁ་ལོ་བར་འཛོག་
དགོས་ཚུལ་སོགས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་རེ་འདུན་གསལ་བཤད་བྱས།

ཐོག་མར་ཀྱང་གིས་རེ་བ་ཆོན་པོ་བྱས། ཁྱོད་ཁྱེད་ཀྱི་ལས་བྱེད་ཅིག་གིས་སྤྱི་
སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་གི་རྒྱབ་སྤེགས་སྐྱོང་གྱི་བསམ་ཚུལ་དེ་འགྲིག་པའི་རྣམ་འགྲུར་
བསྟན། འོན་ཀྱང་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་སྤེལ་ཆོན་གྱི་འཛིན་སྐྱོང་དོན་མ་བ་གཉིས་གིས་
དེ་ནི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་ལུགས་སློལ་དང་འགལ་བ་རེད་ཅེས་ལུ་
ཚུགས་བྱས། ཁོང་གིས་ད་དུང་“མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་གང་ས་གང་དུ་ཁོང་ཆོ་མི་
རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་ལས་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་ཡོད་པའི་རྣམས་སེམས་བྱེད་བར་སྒྲོས་དང་། ང་
ཆོས་འདི་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱ་རྒྱ་མེད།”ཞེས་བཤད།

ཀྱང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་སྒྲོམ་སེམས་བྱས་མེད། དེ་ལྟར་བྱེད་དོན་མེད་
ཅེས་བཤད་པ་དང་། མཐར་ཁོང་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་འཛིན་སྐྱོང་དོན་མ་བ་
དེར་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་སྤེལ་ཆོན་གྱི་རོས་ནས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་ཅི་ཞིག་བྱ་རྒྱ་

ཡིན་ཞེས་དེས། འཛིན་སྐྱོང་དོན་མ་པ་དེས་སྤྱི་སྐྱོང་འབྲུལ་འཁོར་སྡེ་ཆོན་གྱི་དོས་ནས་
མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་ལྟ་སྐྱངས་ཡག་པོ་འཛིན་ཆོག་དེ་ལས་ལྷག་གང་ཡང་བྱ་བྱུ་
གྱི་མེད་ཅེས་བཤད། དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོའི་འདོད་སྤོ་མ་
ཁེངས་པས། བྱུ་འབྲུས་གང་ཡང་མེད་པར་ཆོགས་འདུ་གྲོ་ལ། ཀིང་གིས་མི་རིགས་
དཀར་པོའི་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོས་ཁོང་ཆོའི་ལུགས་སོལ་དེ་སྤྱང་སྐྱོབ་བྱ་ཆེད་ཁ་གཏད་གྱི་རར་
ལུགས་ཆེ་བྱ་བཏང་བཤེས་བྱུང་།

ཁོང་གི་མཐོང་ཚུལ་དེ་བདེན་པ་རེད། ལུན་རིང་ཞིག་ལ་མི་རིགས་ནག་པོའི་འོ་
ཁྱིད་ཆོའི་སྐོར་ལ་རྒྱ་གཏམ་བསྐྱགས་ཤིང་། མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་ཆོ་ལ་མི་
རིགས་ནག་པོའི་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོ་ཀླ་ཏེ་ལྷག་ས་(Cadillacs)ཡི་ཕྱོགས་མཐའ་ཁག་ཏུ་
སོང་ནས་ལས་འགུལ་ལ་ཁ་གཏམ་ཉེ་དུལ་རག་ཐབས་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་རེད་ཅེས་
ངན་སྐྱུལ་བྱས། མི་རིགས་དཀར་པོ་ཁ་གཏམ་གྱིས་མི་རིགས་ནག་པོའི་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོ་
དབྱེན་དུག་བྱ་ཐབས་བྱས། ཁོང་ཆོས་“ཀིང་དང་མི་རིགས་ནག་པོའི་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོ་
གཞོན་ཆོ་མེད་པར་བཟོས་པ་ན་གཞི་ནས་གནས་ཚུལ་ཆོང་མ་ཐག་ཆོད་ངེས།”ཞེས་
བཤད། ཁོང་ཆོས་དོ་རྒྱལ་ལས་འགུལ་འོག་ཐབས་ཐེངས་མང་བྱས་མོད་བྱུ་
འབྲུས་གང་ཡང་མ་བྱུང་། མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་དམངས་དང་ཁོང་ཆོའི་འོ་མོ་ཁྱིད་ཆོ་
དོག་ཅ་གཅིག་སྤྱིལ་བྱས་ནས་བཟང་།

དེ་མེས་མོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་འེའི་ཁྱོད་ཁྱིད་ཆོ་རར་ལུགས་ཐེ་ཆེར་འགྲོ་
འོ་བཅས། ཁྱོད་ཁྱིད་ཆོ་སྤྱི་བྱུ་འབྲུན་འཛིན་གྱིས་གཞིགས་མཐོང་སྤོག་འཕྲིན་
བརྒྱད་གཏམ་བཤད་ཅིག་སྤེལ། ཁོང་གིས་སྤྱི་སྐྱོང་འབྲུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་བྱུ་

མཆམས་འདྲིལ་གི་ལས་འགུལ་དང་ལྷན་དུ་གོམ་པ་རིམ་སྒོ་བྱས་ཡོད་གི་ཡོད་པའི་བྱ་
སྒྲོན་འདི་འགོག་རྒྱ་ཡིན་ཞེས་བཤད། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྲས་སྒྲེར་གྱི་
རྒྱངས་འཁོར་ཁ་ལོ་བ་ཆོ་གནད་དོན་ཆེ་རྒྱང་ཅི་འདྲ་ཞེས་ཡིན་ནའང་འདྲིན་རྒྱང་གྲེད་
པའི་འགོ་བཙུགས། ཁ་ལོ་བ་ཁ་ཤས་ལ་རྒྱངས་འཁོར་གཏོང་ཆོག་པའི་ལག་ཁྲེད་དང་
ཅ་འདྲིན་ཡིག་ཆ་ཡོད་མེད་འདི་དཔྱད་བྱས། རྒྱངས་འཁོར་གཞན་གྱི་ནང་འགྲོ་མཁན་
དང་རྒྱང་ཐང་ལ་འགྲོ་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལ་གཞན་གྱི་རྒྱངས་འཁོར་ནང་འགྲོ་བ་
དང་རྒྱང་ཐང་དུ་འགྲོ་བ་ལ་བཀག་འགོག་གྲེད་པའི་ཁྲིམས་སྒོལ་ཡོད་པ་རེད་ཅེས་
བཤད། མི་རིགས་ནག་པོ་འགའ་ཤས་འབྲུམ་པོ་ལྷོ་མ་པོ་རེད་ཅེས་འདྲིན་བཟུང་བྱ་རྒྱ་
ཡིན་པའི་ཉེན་བརྟུང་། རྒྱངས་འཁོར་ཁ་ལོ་བ་ཁ་ཤས་ལས་གནས་ནས་ཕྱད། ཁ་
ལོ་བ་ཆོ་རྒྱངས་འཁོར་གཏོང་ཆོག་པའི་ཆོག་མཆན་ལག་ཁྲེད་ཤོར་འགྲོ་ངེས་རེད་སྤྲས་
སྒྲེ་ཞེད་སྤང་སྒྲེས། འོན་ཀྱང་ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་མང་ཆོ་ལ་སྤྲོད་སྒྲོབས་རེ་
ཞན་དུ་མི་འགྲོ་བའི་འཕོད་སྒྲུལ་ཁྱུས།

མཐར་ཀིང་ཁོ་རང་ཡང་རྒྱངས་འཁོར་གཏོང་བའི་མགྲོགས་ཆད་ཐལ་དག་པའི་
སྒྲོན་འཇུགས་ལོག་འདྲིན་བཟུང་བྱས་ཏེ། བདེ་འཇུགས་མི་སྤྲེའི་རྒྱངས་འཁོར་ཞེས་གི་
ནང་གོང་ཁྲེད་གྱི་བཙོན་ཁང་ཕྱོགས་སུ་བྲིད། ལམ་བར་དུ་ཀིང་གི་བསམ་བར་སྤྱི་བདེ་
མི་སྤྲེ་འདི་ཆོས་ཁོ་རང་ལམ་ལོག་དུ་བྲིད་དེ་མི་མེད་ཁྲག་ཀྲོག་ཅིག་ནས་ཁྲིམས་མེད་
ལྷགས་མེད་ཀྱིས་ལག་རུ་བྱས་མི་ཡོང་ངམ་སྤྲེ་སྤྲེ་དངངས་སྤྲེས། འོན་ཀྱང་
མཐར་ཁོང་ཁྲིམས་ཁང་གི་ཉེ་སར་སྤྲོབས་བ་ཤེས་བས་སེམས་སུ་དགའ་ཆོར་སྤྲེས།

ཀིང་ནི་ཡ་རབས་སྒྲོན་བཟང་གི་མི་སེར་ཡག་པོ་ཞེས་ཡིན་པ་མ་ཟད། དེ་སྒྲོན་

ཁྱིམ་ས་དང་འགལ་བའི་བྱ་བ་བསྐྱབས་ཏེ་འཛིན་བཟུང་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་གང་
ཡང་མེད། འོན་ཀྱང་ད་སྐབས་ཁོང་ལ་ཉེས་ཅན་བ་སྦྱིར་བཏང་བ་ཞིག་ལྟར་བཅོན་ལས་
བྱས། ཐོག་མར་ཁོང་ལ་མཐུབ་ཐེལ་རྒྱག་བཅུག་པ་དང་། དེ་ནས་ར་བཟི་དང་རྒྱ་
རྒྱུ་ཆོ་བཅུག་སའི་མི་སྤྱུག་པའི་དྲི་དན་གྱིས་ཁེངས་བའི་བཅོན་དོང་ནང་དུ་གཡུགས།
གིང་གིས་བཅོན་ཁང་ནང་གི་ཡ་ང་བའི་གནས་སྡངས་དེ་མཐོང་བས་ཏ་ལས་ཤིང་།
ནམ་ཉི་མ་ཞིག་ལ་ཁོང་གིས་ཡ་ང་བའི་གནས་སྡངས་འདི་ལ་འགྱུར་ལྡོག་གཏོང་བའི་བྱ་
བ་ཞིག་བསྐྱབ་ངེས་པའི་དམ་བཅའ་སྤྲིང་ལ་བཅངས།

གིང་བཅོན་ཁང་དུ་ཡུན་རིང་འདུག་དགོས་མ་བྱུང་། དུས་ཡུན་ཐུང་ཐུང་ཞིག་གི་
ནང་ཁོང་འཛིན་བཟུང་བྱས་པའི་གནས་ཚུལ་དེ་གོང་དལ་ཀུན་ལ་བྱུང་། དེ་མ་ཐག་ཁོང་
གི་གྲོགས་པོ་ཆོ་བཅོན་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་རྒྱུགས་ཏེ། མི་ཆོགས་གྱིས་བཅོན་ཁང་གི་
མདུན་ཡོངས་སུ་ཁེངས་པ་དང་། བཅོན་སྐྱེད་བ་ཆོར་དངངས་སྐྱག་སྐྱེས། ཁོང་ཆོས་
གིང་ལ་འགན་ལེན་གྱི་ཁྱིམ་ས་དཔང་ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་མགྲོགས་པོར་སློང་གོལ་
བཏང་། (དེ་ནི་མི་ཞིག་གིས་འགན་ལེན་ཁྱིམ་ས་དཔང་གི་དདུལ་སྤྱད་པ་ན་ཁྱིམ་ས་
བཤེར་མ་བྱས་གོང་རང་དབང་རང་སློང་གོལ་ཐོབ་ཀྱི་ཡོད་པ་ཞིག་རེད།) གིང་གིས་
ཁོང་ལ་རྒྱབ་སྦྱོར་བྱེད་མཁན་དུ་འཛོམས་པའི་གྲོགས་པོ་ཆོ་མཐོང་བས་སེམས་ནང་
གི་སྤྲོད་སྟོབས་རྩེ་བརྟན་དུ་གྱུར་ཅིང་། ཁོ་རང་ཁེར་རྒྱུང་མིན་པ་ཤེས་བྱུང་།

བཅན་དབང་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱུ་མཆོམས་འཛོག་བྱེད་པའི་
ངོ་ཚྏ་ལས་འགྲུལ་འགོག་ཐབས་བྱས་པ་དེ་དལ་བ་འབྲས་མེད་དུ་གྱུར་བ་དང་། མི་
རིགས་དཀར་པོའི་རིགས་ཞེན་གྱི་ལྟ་བ་འཛིན་མཁན་ཁ་ཤས་གྱིས་གཡོ་སྤྱུ་ཡིས་

འཇབ་ཆོལ་གྱི་ངན་ལས་སྒྲེལ་འགོ་བརྩམས། ཉེན་མཚན་མེད་པར་གིང་གི་ནང་དུ་ཁ་
བར་རྒྱན་ཆད་མེད་པར་གཏོང་འགོ་བརྩམས་པ་དང་། ཁ་བར་གཏོང་མཁན་ཆོས་གིང་
དང་ཁོང་གི་བཟའ་རྒྱལ་གྱི་འཇལ་དང་ཁ་བྲལ་རྒྱ་ཡིན་ནམ་ཡང་ན་འདེམས་ཀ་གཞན་
ཞིག་གྱ་རྒྱ་ཞེས་ཉེན་བརྟུང་། རྒྱན་དུ་གིང་དང་ཁོང་གི་བཟའ་རྒྱ་གཉིས་ལ་མཚང་
མིང་ནས་འབོད་པ་དང་། ཁོང་གཉིས་ལ་ཡི་གེ་མང་པོ་བཏང་སྟེ་འཇལ་དང་ཁ་བྲལ་
དགོས་པའི་ཉེན་བརྟུང་ཡང་ཡང་བཏང་། བལ་ཆེར་ཉེན་རྟག་རྒྱ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོས་
གིང་མེད་པར་བཅོ་རྒྱུའི་འཆར་གཞི་འཐེན་གྱི་ཡོད་སྟོར་གྱི་ཉེན་བརྟུང་། ཐོག་མར་
གིང་གིས་ཁོ་རང་ལོན་རྒྱ་ཉེན་ཁ་ཆེ་བའི་གནས་བབ་ཅིག་རྒྱ་ལྷང་ཡོད་པ་ལེས་ཏེ།
བདུན་རེའི་ཆོགས་འདུ་འཆོག་གི་ཡོད་པའི་དགོང་མོ་ཞིག་ལ་ཁོང་གིས་མི་རིགས་ནག་
པོ་ཆོ་ལ་གལ་ཏེ་ཉེན་ཞིག་བྱེད་ཆོས་ང་གན་རྒྱལ་དུ་འབྱེལ་ཏེ་ལི་ཡོད་པའི་གནས་
ཚུལ་ཐོས་ནའང་། ངའི་རེ་བ་ནི་བྱེད་ཆོ་བྱི་རུང་བྱས་ཏེ་འཆེ་བ་དང་ལྷན་བའི་ལས་སྣ་
གཅིག་ཀྱང་མི་བསྐྱབ་རྒྱ་དེ་ཡིན་ལ། ངའི་རེ་བ་ནི་བྱེད་ཆོས་སུ་མ་སྤྱད་ནས་ད་ལྟ་བར་
ཕྱི་དུ་མངོན་པའི་ཅིས་ཐང་གི་གཟེ་བརྟེན་དེ་མི་འདོར་བར་ངོ་ཆོལ་ལས་འགྲུལ་སྒྲེལ་
རྒྱ་དེ་ཡིན། ཞེས་གསུངས། དེ་ལྟར་གསུང་བ་ཐོས་པ་དང་འདྲ་འདྲོམས་བྱུང་བའི་མང་
ཆོགས་ཆོ་ཁྲ་སིམ་མེར་བྱུང།

ཐོག་མར་གིང་གིས་ཁ་བར་དང་ཡི་གེ་མང་པོ་ཡོང་བ་ལ་གཏོང་ལེན་བྱས། འོན་
ཀྱང་རྗེས་སུ་ཁ་བར་དང་ཡི་གེ་དེའི་རིགས་ཀྱིས་ཁོང་གི་སེམས་བག་མི་ཐེབས་པ་
བཅོས། མཚན་མོ་ཞིག་ལ་གིང་གི་སེམས་སུ་ད་ནས་བརྩུང་གཏོང་ལེན་བྱེད་དཀའ་
བའི་སྤང་བ་ཞིག་ཤར་ལ། ཁོང་གི་སེམས་སུ་འདྲིགས་སྤང་སྟེ་ལས་དོན་བསྐྱབ་

རྒྱ་མཚམས་འཛོག་བྱ་དགོས་པའི་སྤང་བ་ཤར་བ་དང་། ཁོང་གིས་"ད་ནི་ངའི་ཁུས་ རྒྱགས་ཡོད་ཆད་རྫོགས་སོང་། དང་ལ་ཁུས་པ་ཅི་ཡང་མེད། ད་ནས་བརྒྱུད་པ་གཅིག་ ལུས་གདོང་ལེན་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་མཚམས་ལ་སླེབས་སོང་།"ཞེས་བཤད་དེ་གསོལ་ འདེབས་བྱས།

སྐབས་དེར་ཀིང་གི་སྤང་བར་དགོན་མཆོག་དངོས་སུ་ཡོད་པ་ལྟར་ཆོད། ཁོ་རང་ གི་སེམས་ནས་"ཐོབ་ཐང་དང་བྱང་བདེན་གྱི་རྒྱབ་ཅ་ལ་ལོངས་ཤོག་དང་། དགོན་ མཆོག་གིས་ཉིད་ལ་རི་སྤྱིད་བར་དུ་མགོན་སྐབས་གནང་ངེས།"ཞེས་པ་ཞིག་བྲན་ཞིང་། དེ་མ་ཐག་ཀིང་གི་སེམས་ནང་གི་འཛིགས་སྤང་ཆང་མ་ཡལ་ཉེ་ད་ནས་བརྒྱུད་པ་ནས་ ཚུལ་ཆེ་སྤྱ་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་གདོང་ལེན་བྱ་རྒྱུའི་སེམས་ཐག་བཅད། ཀིང་གིས་ རང་ཉིད་གྱི་བསམ་སློང་རར་རྒྱགས་ཡོད་ཆད་གང་མགྲོགས་སྤར་གསོ་བྱ་དགོས་གྱི་ ཡོད། དེ་ལྟར་ཉིན་གསུམ་འགོར་བའི་རྗེས་སུ་མི་ཞིག་གིས་ཀིང་གི་ནང་སློང་བྲམས་ འོག་ཏུ་འབར་རྩས་ཤིག་གཡུགས་པས་འགས་གཏོར་ཆེན་པོ་བྱུང་། འབར་རྩས་དེ་ འགས་འཐོར་བྱུང་བའི་རྒྱགས་གྱིས་ཁང་པའི་མདུན་ངོས་གཏོར། སྐབས་དེར་ཀིང་ ཆོགས་འདུ་ཞིག་ལ་སོང་ནས་ནང་དུ་མེད་པ་དང་། ཁོང་གི་བཟའ་ཆེན་དང་བྱ་མོ་ཡོ་གི་ (Yoki)གཉིས་གྲོགས་མོ་ཞིག་དང་ལྟན་དུ་ནང་ན་ཡོད་པ་རེད། སྐབས་ལགས་པ་ ཞིག་ལ་མི་གཅིག་ལའང་མས་སྒྲིན་མ་ཐེབས། སྐབས་དེར་བྱ་ཡོ་གི་སྒྲུག་གི་ཁང་པ་ ཞིག་ནང་ཉལ་ནས་བསྐད་ཡོད་པ་དང་། ཀིང་གི་བཟའ་ཆེན་གོ་རེ་རྒྱ་དང་མའི་གྲོགས་མོ་ གཉིས་གྱིས་བྱ་ལོགས་གྱི་བྲམས་འོག་ཏུ་ཅི་ཞིག་གཡུག་པའི་སྤྱ་ཐོས་པ་དང་ནང་ལ་ ཐོས་སོང་བས་བསད་མས་གྱི་དོན་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མ་བྱུང་།

ཀིང་གིས་དོན་རྒྱུན་དེ་གོ་མ་ཐག་ཁྱིམ་གྱི་ཕྱོགས་སུ་རྒྱལ་ས་ནས་སོང་། ཁོང་
སྤེལ་ས་དུས་ཁྱིམ་གྱི་སྒོ་འགྲམ་དུ་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་འཛོམས་ཡོད་པ་དང་།
ཁོང་ཆོ་འབར་རྩལ་གཡུག་པའི་གནས་ཚུལ་དེར་ཁོང་ཁོ་ལངས་ནས་བསྐད་ཡོད།
མང་པོ་ཞིག་གི་ལག་ཏུ་གྱི་དང་མེ་མདའ་ལེལ་དམ་སོགས་ཁྱེད་ཡོད། སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་
ཆོས་ཁོང་ཆོ་འགོག་ཐབས་བྱས་མོད་འགོག་མ་སྟབས་སྐྱངས་འཛིན་བྱ་མི་སྟབས་པའི་
གནས་ལ་སྟུག་

ཀིང་ནང་དུ་ཁོང་གི་བཟའ་ཆ្ល་དང་བྱ་མོ་གཉིས་ལ་ལྟ་རྒྱལ་ས་ནས་སོང་། ཁོང་
གིས་བྱ་མོ་དང་བཟའ་ཆ្ល་གཉིས་བདེ་འཇགས་ཡིན་པ་མཐོང་བས་གཞི་ནས་སེམས་
སྟོད་ལ་བབས། ཁོང་རྒྱལ་གྱི་སྤེད་པོན་དང་། བདེ་འཇགས་མི་སྣའི་འགོ་བློན་དང་། མི་
རིགས་དཀར་པོའི་གསར་འགོད་པ་མང་པོ་ཡང་སྤེལ་ས། ཁོང་ཆོ་ཆང་མ་བྱི་རོལ་གྱི་མི་
མང་ནམས་ངར་ལངས་ཡོད་པར་ཞེད་སྐྱང་སྤྱེས། དེ་རྗེས་ཀིང་བྱི་ལ་ཐོན་ཏེ་མདུན་སྒྲིའི་
འགྲམ་ནས་མི་མང་ཆོར་སྐྱད་ཆ་བཤད། ཁོང་གིས་ངོས་དང་ནང་མི་ཆང་མ་བདེ་མོ་
ཡིན་ཞེས་བཤད་དེ། མི་མང་ཆོ་ལ་སེམས་ཁལ་མ་བྱེད། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཆོས་མཆོན་
ཆའི་རིགས་ཁྱེད་ཡོད་ན་ཕྱིར་ཁྱེད། ང་ཆོས་དཀའ་ལྷོག་འདི་འཆེ་བའི་ལམ་ནས་ཐག་
ཆོད་ཐབས་མེད། ཡེ་ཤུ་སྟོན་པ་མཆོག་གིས་“རལ་གྱིར་རྟེན་མཁན་ཆོ་རལ་གྱིའི་ཁ་
ནས་འཛིག་པར་ངེས།”ཞེས་གསུངས་པ་དེ་ཡིད་ལ་བྱུངས། ཏུ་ཅག་གི་ངོས་ནས་སྟུན་
ཆུ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་ལ་བཅུ་སེམས་བཅངས་དགོས། ཁོང་ཆོའི་ངོས་ནས་ང་ཆོ་
ལ་ཅེ་ཞིག་བྱས་ན་བྱས། གལ་ཏེ་ང་མེད་པར་གྱུར་ནའང་ངོ་མོལ་གྱི་ལས་འགལ་སུ་
མ་སྐད་ནས་སྤེལ་དགོས། རྒྱ་མཆན་ནི་ལས་འགལ་སྤེལ་བའི་མགོན་དུ་དཀོན་མཆོག་

ཡོད་པ་རེད།"ཅེས་གསུངས།

མི་མང་ཆོས་"ལགས་སོ། དཀོན་མཆོག་གིས་ཁྱོད་ལ་མགོན་སྐབས་གནང་བར་
ཤོག"ཅེས་སྐད་གསེང་མཐོན་པོས་བསྐྱབས། མི་མང་པོ་ཞིག་དུ་བཞིན་ཡོད། ཁོང་ཆོ་
ཚང་མ་ཁྱ་སིམ་མེར་ནང་དུ་ལོག། ཁྱག་རྩི་སློ་བཞི་མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་ཟིང་འཁྲུག་
དེ་འཇགས་པར་གྱུར། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་མོན་ཏྲ་རྩྭ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་
དཀར་པོ་ཆོས་ཀིང་ལ་ཡི་གེ་དང་ཁ་པར་གྱི་བརྒྱུད་ལམ་ནས་"ང་ཆོ་བརྒྱ་ཆ་བརྒྱ་
ཐམ་པ་ཁྱེད་གྱི་རྒྱུ་ཅན་ཡོད།"ཅེས་བཤད།

སྐབས་དེར་མོན་ཏྲ་རྩྭ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་གྱི་ཁྲོང་ཁྲོང་ནང་གི་གཞུང་ཞབས་པ་ཆོས་
ཁྲིམས་གྱི་ལམ་ནས་ངོ་རྒོལ་ལས་འགུལ་འགོག་ཐབས་ཤིག་འཛོལ་གྱི་ཡོད། རེས་སུ་
ཁོང་ཆོས་ངོ་རྒོལ་ལས་འགུལ་འགོག་ཐབས་ཀྱི་སྲིད་གཞུང་གི་ཁྲིམས་སྲོལ་རྟིང་བ་
ཞིག་ལག་བསྟར་བྱས་ཏེ། ཀིང་དང་མི་རིགས་ནག་པོ་བརྒྱ་སྐག་བཀལ་བ་ཞིག་འཛིན་
བཟུང་བྱ་རྒྱུ་ལེ་བཀའ་རྒྱ་བསྐྱབས། སྐབས་དེར་ཀིང་ཁྲོང་རྩལ་གྱི་ནང་དུ་མེད་མོད།
ཁོང་མགྲོགས་པོ་མོན་ཏྲ་རྩྭ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་ལ་ཕྱིར་ལོག་སྟེ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་
འཛིན་བཟུང་བྱེད་མཁན་ལ་ཅིས་སྤྱད། སྐབས་འདིར་ཁོང་གིས་འཛིན་བཟུང་བྱེད་པ་
འདིས་ལས་འགུལ་བཀག་ཞེ་ཡོང་དང་། མི་ཆོས་ལས་འགུལ་སྟེལ་རྒྱ་མཚམས་
བཞག་མི་ཡོང་ངམ་སྟུམ་སྟེ་སེམས་ཁུར་ཆེན་པོ་བྱས།

ཀིང་རྒྱངས་འཁོར་ལ་བསྔད་དེ་བཙོན་ཁང་གི་མདུན་ཐང་དུ་སླེབས་དུས། ཁོང་སྒོ་
མི་བདེ་བའི་དོགས་སྤང་དེ་དག་ཡལ་བར་གྱུར། དེ་དུ་དུས་སྟོན་ཞིག་ཤར་བ་ཇི་བཞིན།
ཁྲོང་རྩལ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཡོད་དོ་ཅིག་བཙོན་ཁང་ནང་འཛིན་བཟུང་བྱེད་དུ་

འཇུག་པར་འཛོམས་ནས་ཡོང་གི་ཡོད། དེར་འཛོམས་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་
ཞིག་ལ་བྱེད་རང་འཛིན་བཟུང་བྱ་རྒྱུའི་ཐོག་ཁྲུང་ནང་དུ་མི་འདུག་ཅེས་བཤད་པས་
ཡིད་མི་དགའ་བར་གྱུར། བསྐྱར་དུ་ཀིང་གི་སེམས་སུ་མི་རིགས་ནག་པོའི་མི་མང་ཆོ་
ལ་ལར་ཞེན་དང་སློབས་པ་ཆེན་པོ་སྤྲེས། སྤྱོད་ཆད་ཁོང་ཆོ་འཛིན་བཟུང་བྱ་མི་ཡོང་
ངམ་སྙམ་སྟེ་འཛིགས་སྤང་སྟེ་ཡི་ཡོད་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ད་སྐབས་ཁོང་ཆོས་རང་དབང་
གི་ཆེད་དུ་འཛིན་བཟུང་བྱ་འཇུག་འདོད་བྱེད་གྱི་ཡོད། ཀིང་གི་བརྟན་བརྩིང་གི་གོམ་ཁ་
བཅོན་ཁང་གི་ནང་དུ་བསྐྱུར། ཁོང་གི་མིང་ཐོར་བཀོད་དེ་ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་འགན་ལེན་
ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་ཁྲིམས་ཞིབ་མ་བྱས་པོད་སྲོད་གྲོལ་བྱ་རྒྱུ་བྱས།

སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ཆོས་༡༩ ཉིན་ཁྲིམས་ཞིབ་བྱ་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས། ཁྲིམས་ཁང་གི་
ནང་ཡོངས་རྫོགས་ཀིང་གི་གྲོགས་པོ་ཆོ་དང་། ཡེ་ཤུ་ཆོས་དཔོན་རྣམས་དང་། གསར་
འགོད་པ་སོགས་གྱིས་ཁེངས་ཤིང་། ཁྲིམས་ཁང་གི་བྱི་རོལ་དུ་ཡང་མི་རིགས་ནག་
པོའི་མི་མང་བརྒྱ་ལྷག་མང་པོ་ལངས་ནས་བསྐྱད་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་
ཀིང་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་པར་སླེབས་ཡོད་ཅིང་། ཁོང་ཆོས་འཛིགས་ལྷུ་མེད་པར་སྤྱི་
སྟོན་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་ཁོ་རང་ཆོར་ལྟ་སྟོད་ངན་པའི་སྒོ་ནས་བརྟན་བཅོས་བྱས་
ཚུལ་ཆ་ཆང་གསལ་བཤད་བྱས།

ཉིན་བཞི་ཡི་རྗེས་སུ་ཁྲིམས་དཔོན་གྱིས་ཀིང་ལ་ཁྲིམས་དང་འགལ་བའི་ནག་ཉེས་
ཡོད་པ་གསལ་ཁ་བཅོས་ཤིང་། ཁོང་གིས་ཀིང་གིས་ཨ་སྒོར་ལྔ་བརྒྱ་ཉེས་ཆད་
འཇལ་རྒྱུ་འཇལ་ཡང་ན་ཉིན་སུས་བརྒྱ་བརྒྱད་ཅུ་བྱ་བྱུག་རེད་བཅོན་ཁང་དུ་འདུག་རྒྱུ་
གང་རུང་བྱ་དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་བཏང་། དེ་ནི་ཁོང་གིས་ཀིང་ལ་ཉེས་ཆད་ཡང་ཤོས་

བཅད་པ་རེད། ཁོང་གིས་ཀིང་གིས་འཆེ་བའི་ལས་འགོག་ཐབས་བྱས་པས་གནད་དོན་
ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱུ་ལས་སྒྲ་པོ་རེད་ཟེར། ཀིང་གི་ཁྱིམ་ས་རྩོད་པ་ཆོས་གནད་དོན་འདི་
མཐོ་རིམ་ཁྱིམ་ས་ཁང་ཞིག་ལ་གཏུག་བཤེར་བྱ་དགོས་ངེས་རེད་ཅེས་བཤད་པ་དང་།
ཀིང་ཁྱིམ་ས་མ་ཐུན་གྱི་འགན་ལེན་ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་སྒྲོད་གྲོལ་བཏང་།

ཀིང་ལ་ཁྱིམ་ས་འགལ་གྱི་ནག་ཉེས་ཐོག་པས་ཁྱིམ་ས་རའི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་མི་
མང་པོ་ཞིག་གིས་སྐད་ཅོར་བརྒྱབ། འོན་ཀྱང་ཀིང་འཇུ་མ་དམུལ་དམུལ་ངང་ཁྱིམ་ས་
ཁང་གི་སྒོར་བྱད། རེས་སུ་ཁོང་གིས་“ང་རང་གིས་ནག་ཉེས་བསགས་པར་སློབས་པ་
སྒྲེ་བཞིན་ཡོད། ནག་ཉེས་དེ་རིགས་མ་ཐུན་གྱི་སྤྲོན་ཆེ་མཉམ་དུ་བྲང་བདེན་མིན་པའི་
ལས་ལ་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ངོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་སྒྲེལ་བར་ཞུགས་པས་རེད།”ཅེས་
བཤད་སྒྲོང་ཡོད།

བདུན་པ། ལས་འགྲུལ་ལ་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་སྟེ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ དང་མཉམ་འབྲེལ་བྱས་པ།

ཁྱིམ་ས་གཏུག་གིས་ངོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་འགོག་ཐབས་མ་བྱུང་། ཁྱིམ་ས་ཐོག་
ནས་ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱུ་བྱས་པ་དེས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་དོག་ཅ་གཅིག་སྒྲིལ་གྱི་
ཁུས་ལྷགས་སྤར་ལས་རེ་ཆེར་བཏང་། ད་སྐབས་ཀིང་གིས་ངོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་
འགོག་མི་ཐུབ་པའི་གདེང་ཆོད་སྟེད་ཡོད། ད་སྐབས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་འགོ་ཁྲིད་ཆེ་
སྤར་གྱི་འཛིགས་སྒྲག་གིས་མཐར་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་ཁ་གཏད་དུ་ལང་རྒྱ་
ལས་སྒྲོག་སྟེ་འཛིགས་ཁུམ་བྲལ་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་གསར་པ་ཞིག་གི་ཁ་གཏད་དུ་

ལངས་དགོས་ཆགས་ཡོད།

ད་ལྟ་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོག་གས་ཀྱི་འགོ་བློན་རྣམ་པའི་སྤྱིང་སྟོབས་ཀྱང་རྩེ་ཆེར་སོང་ཡོད། ཁོང་ཆོས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྒོལ་ཡོད་པ་དེར་མཐའ་གཅིག་དུ་ངོ་ཚོལ་བྱ་རྒྱའི་ཐག་གཅོད་བྱས། ཁོང་ཆོའི་ནང་གི་ཁྲིམས་ཚྭ་དུ་པ་ཆོ་ཨ་རིའི་སྤྱི་མ་ཐུན་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་གཞུང་གི་ཁྲིམས་ཁང་ཆེན་མོར་ཁུ་གཏུག་བྱེད་དུ་སོང་། ཁྲིམས་ཚྭ་དུ་པ་ཆོས་ཁྲིམས་དཔོན་ཆོལ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྒོལ་ངན་དེ་མེད་པར་བཟོ་དགོས་པའི་རེ་འདུན་བཏོན་ལ། ཁོང་ཆོས་དེ་ནི་ཨ་རིའི་སྤྱི་མ་ཐུན་མངའ་སྡེའི་ཅ་ཁྲིམས་དང་འགལ་ཡོད་ཚུལ་བཤད། སྤྱི་ལོ་༡༩༥༤ ལོའི་ཟླ་༥ པའི་ནང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཁང་ངོས་ནས་སྟོབ་གྲའི་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྒོལ་དེ་ཅ་ཁྲིམས་དང་འགལ་ཡོད་སྒྲོར་བཤད་དེ། སྟོབ་གྲུ་ཁག་གི་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྒོལ་མེད་པར་བཟོ་དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་བསྒྲགས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༦ ལོའི་ཟླ་༥ པའི་ནང་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོག་གས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཚྭ་དུ་པ་ཆོས་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྒོལ་དེ་མེད་པར་བཟོ་ཐབས་ཀྱི་རེ་བ་བྱས། ཨ་རིའི་སྤྱི་མ་ཐུན་མངའ་སྡེའི་ཁྲིམས་དཔོན་ཆོས་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་ཁུལ་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོག་གས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཚྭ་དུ་པ་ཆོའི་རེ་འདུན་ལྟར། ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྒོལ་དེ་ཅ་ཁྲིམས་དང་མི་མ་ཐུན་པ་ཞིག་ཡིན་ཚུལ་

བཤད། མོན་ཀྱང་མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་མོང་ཁྲིར་གྱི་ཁྲིམས་ཅོད་པ་ཆོས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་
འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་སྲོལ་དེ་ཁྲིམས་ལུགས་དང་
མཐུན་པས། གནད་དོན་འདི་ཐག་གཅོད་བྱེད་པར་གོང་རིམ་གྱི་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་
ཞིབ་ཁང་དུ་གཏུག་བཤེར་བྱ་དགོས་ཚུལ་བཤད། སྐབས་འདིར་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་
འཁོར་ནང་འགོ་རྒྱ་མཆམས་འཛོག་གི་ལས་འབྲུལ་ཐུ་མཐུད་སྟེལ་གྱི་ཡོད་ལ།
མཐར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རྒྱལ་ཁ་འཛོལ་པའི་རེ་བ་ཡོད།

རྒྱལ་ཁ་དེ་དཀར་ཆོགས་མེད་པར་ཐོབ་པ་ཞིག་མ་ཡིན་ཏེ། མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་རེ་ས་
གནས་གྱི་གཞུང་ཞབས་པ་ཆོས་ལས་འབྲུལ་པམ་པར་རྒྱག་ལ་ཁད་བྱས། སྤྱི་ཟླ་༡༩
པའི་ནང་ཁོང་ཆོས་མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་རེ་ས་གནས་གྱི་ཁྲིམས་ཁང་ཞིག་ལ་མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་
ས་གནས་ཡར་ཐོན་ལྷན་ཆོགས་གྱི་རྒྱངས་འཁོར་རྣམས་འགོག་དགོས་པའི་འཛིན་
སྒྲུལ་ཞུས་ཤིང་། རྒྱངས་འཁོར་དེ་དག་ཁྲིམས་མཐུན་མིན་ཚུལ་བཤད།

གིང་ཡི་ཐུག་གི་ནང་དུ་ལྷུང་། ཁོང་གིས་མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་རེ་ས་གནས་ཁྲིམས་ཁང་
གིས་རྒྱངས་འཁོར་རྣམས་འགོ་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་རྒྱ་གཏོང་རྒྱ་ཡིན་པ་ཤེས་ཡོད།
རྒྱངས་འཁོར་དག་མེད་ཆེ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་རྒྱ་མཆམས་འཛོག་བྱེད་
པའི་ལས་འབྲུལ་གྱི་རྒྱན་རི་ལྟར་སྤྱོད་། ལས་འབྲུལ་རྒྱན་འཁྱོང་བྱ་རྒྱུའི་རེ་བ་ཟད་པ་
ལྟར་གྱུར། གིང་གིས་“དེ་ནི་ར་ཆོར་དཀར་སྤྱག་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་དུས་སྐབས་རེད་”ཅེས་
གསུངས།

སྤྱི་ཟླ་༡༡ པའི་ཆེས་ཉམ་ ཉིན་གིང་དང་མོན་ཏེ་རྟེན་མེ་རེ་ས་གནས་ཡར་ཐོན་ལྷན་
ཆོགས་གྱི་ཁྲིམས་ཅོད་པ་ཆོ་རྒྱངས་འཁོར་རྣམས་འགོ་རྒྱག་བྱེད་ཆོག་པ་ཡོང་ཆེད་

ཁྲིམས་ཁང་དུ་བཅར། ཉིན་གྲང་ཡོལ་མཆམས་སུ་ཁྲིམས་རེ་ནང་དུ་ནས་རྒྱན་དང་
མི་འབྲ་བའི་སྐད་ཅོར་ཆེ་རུ་སོང་། གསར་འགོད་པ་ཆོ་ཁྲིམས་རེ་སྤྱི་ཕྱི་ནང་ལ་ཡར་
རྒྱགས་མར་རྒྱགས་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཁོང་ཆོས་གནས་རྩལ་ཞིག་ཤེས་འདོད་ཆེན་པོ་
བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་ལྟར་སྤང་། གྲོ་བྱར་དུ་ཁོང་ཆོའི་ནང་ནས་གཅིག་གིས་ཀྱང་གི་ལག་ཏུ་
ཤོག་ལྷེ་ཞིག་བཞག་ཅིང་། ཁོས་ཀྱང་ལ་”འདི་སྒྲོགས་དང་། འདི་ནི་ཁྱེད་ཀྱིས་ཡུན་རིང་
རེ་སྒྲུག་བྱས་དེ་རེད།”ཅེས་བཤད།

ཀྱང་གིས་ཨ་རེའི་སྤྱི་མཐུན་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་གཞུང་གི་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་
ཁང་ནས་ཨྲ་ལྷ་སྤྱ་སྤྱ་སྤྱ་སྤྱ་ལྱི་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་
དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ཁྲིམས་སྒྲིལ་དེ་ཅ་ཁྲིམས་ཀྱི་དགོངས་དོན་དང་མི་མཐུན་པར་
ངོས་འཛིན་བྱས་པ་བསྐྲགས། ཁོང་གི་སེམས་པ་སྒྲོ་བས་ཁེངས། ཁོང་ཁྲིམས་རེའི་
མཐའ་འཁོར་ལ་རྒྱགས་ཏེ་ཡིད་དགའ་བའི་གཏམ་བཟང་དེ་བྲབ་བསྐྲགས་བྱས་པས།
ཁོང་ཆོའི་ནང་ནས་གཅིག་གིས་”བསྐྱ་བ་མེད་པའི་དཀོན་མཆོག་རིན་པོ་ཆེས་ལ་ཤིང་
ཾོན་ཾོ་སེ་(Washington D.C)ནས་སྤྱགས་ཇེས་གཟིགས་བྱུང་།”ཟེད།

ཉིན་དའི་དགོང་མོར་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་གནས་ཁྲིམས་ཁང་གི་ཁྲིམས་དཔོན་
ཀྱིས་རྒྱངས་འཁོར་འགོ་རྒྱག་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་པལ། འོན་ཀྱང་དཀྱིད་ཅམ་ཀྱིས་
སྒྲོན་ཆེན་པོ་མེད། ཉིན་ཁ་ཤས་ཀྱི་ཇེས་སུ་མོན་ཏྲ་ལྷོ་མེ་རེ་ས་གནས་སུ་ཆེས་མཐོའི་
ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་བཀའ་རྒྱ་འགྱོར་རྒྱ་ཡིན་ལ། དེ་ནས་བཟུང་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་
ནང་གི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལམ་སྒྲིལ་དེ་མཐུག་སྤྱིལ་རྒྱ་ཡིན་
པ་རེད།

དགོང་མོ་དེར་རྒྱལ་ཁད་སྤོ་བའི་ངང་བསུ་སྦྲད་མི་རིགས་ནག་པོ་སྤོང་ཐག་མང་
པོ་ལྷན་དུ་འཛོམས། ཁོང་ཚོས་མགུར་དབངས་ཤིག་བཏང་བ་དེ་ནི་བཞིན་སློ་སློབས་
ཀྱང་ནི་མཐོར་སོང་ཡོད། དེ་ནས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཚོས་དཔོན་རྟོ་རྟེན་ཏུ་རྟེན་རྟེན་
(Robert Graetz)ཡིས་ཡེ་ཤུའི་གསུང་རབ་ནང་ནས་ཚན་པ་ཞིག་བསྒྲགས།
"ང་བྱིས་པའི་དུས་སུ། ངས་བྱིས་པ་ནི་བཞིན་སྤྲད་ཆ་བཤད་ཀྱི་ཡོད་ལ། ངས་བྱིས་པ་
ནི་བཞིན་གོ་བ་ལེན་ཀྱི་ཡོད། ངས་བྱིས་པ་ནི་བཞིན་བསམ་སློ་གཏོང་གི་ཡོད། འོན་
ཀྱང་ང་འཆར་ལོངས་བྱུང་བ་ནས་ངས་བྱིས་སློའི་བྲི་མ་ཡོད་ཆད་རིང་དུ་དོར་བ་ཡིན།"

མི་མང་ཚོས་སློ་སྦྲད་གིས་དགའ་འཕོད་བྱས་ཤིང་ལག་རས་རྣམས་གཡུག་
གཡུག་བྱས། ཁོང་ཚོས་རང་ཉིད་འཆར་ལོངས་བྱུང་ཡོད་པ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་ལ། ཀིང་
གིས་ཁོང་ཚོའི་སེམས་ཁམས་སུ་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྟ་སྒྲུབ་སེམ་ཡོད་པ་མཐུན་ཀྱི་
ཡོད།

འདྲ་འཛོམས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ལས་འགུལ་མཆོམས་འཛོག་བྱ་རྒྱུའི་ཐད་འོས་ཤོག་
འཕངས། འོན་ཀྱང་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་ནས་བཀའ་རྒྱ་མ་འབྱོར་བར་སྤྱི་སྤྱོད་
འགྲུལ་འཁོར་ནང་མི་འགོ་རྒྱ་བྱས། མཆོན་གྲུང་གདངས་ཞུ་གྲོན་པའི་ཀེ་ཀེ་ཀེ་རྒྱངས་
འཁོར་བཞི་བཅུ་ཙམ་མི་རིགས་ནག་པོ་རྣམས་འདུག་སའི་གྲོང་གསེབ་བརྒྱུད་ནས་
སླེབས། སྤོན་ཆད་ད་ཆོད་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ཁང་ཁྲིམ་ནང་དུ་འཇུག་ཏེ་ནང་སྤོ་
གཏད་ཅིང་སློག་སློན་ཡང་གཞུང་ནས་ཡོད། འོན་ཀྱང་དེ་རིང་དེ་ལྟར་མིན་པར་ཁོང་ཚོ་
སློག་སློན་ཀྱི་དོགས་སུ་སློའི་བྲམས་ཀྱི་ཐེམ་པའི་སྤྲོད་ཅོག་ཤུར་བསྐད་ཡོད། ད་དུང་ཁ་
ཤས་ཀྱིས་ཀེ་ཀེ་ཀེ་ཚོའི་སྤོགས་སུ་ལག་བཤུག་གཡུག་གཡུག་ཀྱང་བྱས་པས། ཀེ་ཀེ་ཀེ་

ཆོ་ཡིད་མ་ཆེས་པ་ལྟར་གྱུར་ཅིང་། ཁང་མིག་ཁ་ཤས་ཀྱི་སྒོ་འགམ་བརྒྱད་ནས་སོང་
མཐར་ཡིད་སྤྲོད་ཀྱིན་ཕྱིར་ལོག་དགོས་བྱུང་། ད་སྐབས་ཀིང་ལ་ལས་དོན་གཞན་ཞིག་
ཡོད་པ་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་དང་མཉམ་འབྲེལ་བྱ་འཇུག་
རྒྱུ་ཡིན་པའི་ཕྱིན་ཐོག་ཀྱི་དགོས་པ་དེ་ཡིན། ཀིང་དང་འགོ་བྱེད་གཞན་པ་ཆོས་མི་རིགས་ནག་
པོ་ཆོ་ལ་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་ནང་འདུག་མཁན་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོར་སྤྱོད་ལམ་
ཡག་པོ་སྟོན་དགོས་པ་དང་འབྲེལ་ལམ་ཡག་པོ་འཛིན་དགོས་པའི་བསྐྱབ་བྱ་བརྒྱུ་
ཀིང་གིས་“མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ལས་རྒྱལ་བའི་རང་རྩོམ་གྱི་
བསམ་བློ་མ་གཏོང་། རྒྱལ་ཁ་དེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་ལས་རྒྱལ་བ་ཞིག་མ་ཡིན། དེ་
ནི་ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་དང་མོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་རེ་ས་གནས་ཀྱི་མི་མང་ཡོངས་ལ་བྱང་བཞེན་
ལ་ས་ཐོབ་པའི་རྒྱལ་ཁ་ཞིག་ཡིན་པ་རེད།” ཅེས་གསུངས།
སྤྱི་ལོ་༡༩༥༢ ལོའི་ཟླ་༡༩ པའི་ཆེས་མཉམ་ཉེན་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཞིབ་ཁང་གི་བཀའ་
རྒྱུ་དེ་མོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་རེ་(Montgomery)ས་གནས་སུ་འབྱོར། དེ་ལྟ་སྤྱི་སྤྱོད་
འགུལ་འཁོར་ནང་དུ་ཡོད་པའི་མི་རིགས་དཀར་པོ་ནག་དབྱེ་འབྲེད་ཀྱི་ལམ་སྒོལ་མཇུག་
བསྒྲིལ། ཀིང་གིས་ཕྱི་ཉིན་ཞོགས་པ་འཆམ་མཐུན་བྱུང་བའི་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་ཐོག་
མ་དེའི་ནང་ཁོ་རང་དངོས་སུ་འགོ་རྒྱུ་ཡིན་ཁེལ་བྱས། ཕྱི་ཉིན་ཞོགས་པ་ཆུ་ཆོད་ལ་
དང་སྐར་མ་ལ་ཡི་ཐོག་ལ་ཀིང་དང་ཁོང་གི་ལས་རོགས་གསུམ་ཁོང་གི་ཁྲིམ་དང་ཉེ་
སར་ཡོད་པའི་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་གྱི་འབབ་ཆེགས་སུ་སོང་། གནས་ཚུལ་དེ་
གཟུགས་མཐོང་སྟོག་འཕྲིན་གྱི་བརྒྱུད་ལམ་ཡོངས་ལ་གྲགས་ཤིང་གསར་འགོད་པ་
ཆོས་འཆང་ཁ་ཤིག་ཤིག་གིས་དེ་བ་མང་པོ་བཏོན། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་སྤྱི་སྤྱོད་

འབྲུལ་འཁོར་དེ་འབབ་ཆོགས་སུ་འབྱོར་ཞིང་སྒོ་བྲེས་པ་དང་གིང་ནང་ལ་བྱད། གིང་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་ཞུགས་པའི་འབྲུལ་སྒྲ་དེ་དཔུལ་སྐྱམ་ཚུང་ཚུང་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་ནང་དུ་བཞག་པ་དང་ཁ་ལོ་བས་མཚུམ་མདངས་དང་བཅས་ཁོང་ལ་སྒྲ་ལེན་བྱས། ཁ་ལོ་བ་དེས་ཁོང་ལ་“སྤྱི་ཉིད་བཀྱར་འོས་གིང་མཆོག་ཡིན་པ་འདྲ། ཨེ་རེད་ལགས།” ཞེས་དྲིས་པ་དང་།

གིང་གིས་“ཡིན་ལགས།”ཞེས་ལན་བསྟེན། ཁ་ལོ་བས་“ཞོགས་པ་འདིར་སྤྱི་ཉིད་ཐེབས་པར་ང་ཆོ་དགའ་པོ་བྱང་།”ཞེས་བཤད།

དེ་ལྟར་ཨྲ་ལཱ་སྒྲ་སྒྲ་ས་ཁུལ་གྱི་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་གནས་སུ་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་དང་འཆམ་མཐུན་ཐོག་མར་བྱང་བ་རེད། དེ་ནི་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༥ ལོའི་ཟླ་༡༢ པའི་ཆོས་ལུ་ཉིན་“ཉིན་གཅིག་གི་རིང་།” སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་འགྲོ་རྒྱུ་མཆོམས་འཛོགས་བྱ་རྒྱུ་བྱས་པ་ནས་ཉིན་གངས་ ༣༤༢ འཁོར་བའི་རྗེས་སུ་ཡིན་པ་རེད། ཐོག་མར་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ལ་དཀའ་ངལ་ཅུང་ཙམ་འབྲད། མི་རིགས་དཀའ་པོ་མང་ཆེ་བ་ཞིག་གིས་སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་ནང་མི་རིགས་དཀའ་ནག་འཆམ་མཐུན་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཞིབ་དཔྱད་ངང་དོན་དུ་གཉིད། མི་རིགས་དཀའ་པོ་ཁ་ཤས་ཆེད་དུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་དང་མཉམ་དུ་རྒྱབ་སྐྱོལ་གཅིག་གི་སྟེང་བསྐྱད་དེ་པན་ཚུན་མཛའ་གྲོགས་གྱི་འདུ་ཤེས་མངོན་པར་བྱས།

འོན་ཀྱང་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་གནས་གྱི་རིགས་རུས་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་མཁན་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་འདུ་ཤེས་དེ་ད་དུང་མ་དོར། ཉིན་འགའ་ཤས་ཀྱི་རྗེས་སུ་བྲག་སྤྱོད་ཀྱིས་གཏོར་བཞིག་བྱེད་འགོ་བཙུངས། དམིགས་བསལ་མཆོན་མོར་གསང་།

ཐབས་ཀྱིས་སྤྱི་སྤྱོད་འགུལ་འཁོར་དག་མེར་བསྐྱེགས་བཏང་། སྤྱི་ཟླ་༡ བོད་ཆེས་དགུ་
ཉིན་རྒྱལ་སྤྱི་ཨ་ཁྲེར་རྒྱ་ཐེ་(Ralf Abenathy)ཡི་ནང་དང་ཆོས་ཁང་འགད་ཇས་
ཀྱིས་གཏོར། རོ་གྲེར་ཏ་གྲ་རེ་ཇ་(Robert Graetz)ཡི་ནང་ལ་ཡང་འགད་ཇས་
གཡུགས་པ་དང་། ཆོས་ཁང་གཞན་གསུམ་ཡང་འགད་ཇས་ཀྱིས་གཏོར། ཁང་ཅེག་
གི་ཆ་ཡོངས་ལ་གཏོར་བ་ཞིག་ཆབས་ཆེན་ཐེབས། སྤྱི་ཟླ་༡ བོད་ཆེས་༢༩ ཉིན་ཀིང་གི་
ཕྱི་སྤྱི་ཁྲུམས་འོག་ཏུ་འང་འགད་ཇས་ཞིག་གཡུགས་མོད་གས་འཛོར་མ་བྱུང་།

དྲག་ལས་སྤེལ་བ་དེ་དག་གིས་ཀིང་གི་སེམས་ལ་གཞོན་ཤྱགས་སྤྲད། ཁོང་གིས་
དོན་རྒྱུན་འདི་དག་ཆང་མའི་རྒྱ་རྒྱུན་རང་ཉིད་ཡིན་ནམ་སྟམ་གྱིན་ཡིད་ལ་གཞོང་
འགྱོད་སྤྱི་འགོ་བརྩམས། ཆོགས་ཆེན་ཞིག་གི་སྐྱབས་ལ་ཁོང་གིས་ངར་ཤྱགས་ཆེན་
པོས་“དཀོན་མཆོག་ཐུགས་རྩེ་ཅན། ངས་མོན་ཏ་ལྟོ་མེ་རེ་ས་གནས་ཀྱི་རང་དབང་
ཅོད་ལེན་བྱེད་པའི་ཁྱོད་དུ་མི་གཅིག་གིས་ཀྱང་ཆོ་སྤྲོག་ཤོར་མི་དགོས་པའི་རེ་བ་བྱེད་
ཀྱི་ཡོད། འོན་ཀྱང་གལ་ཏེ་མི་ཞིག་ངེས་པར་དུ་འཆི་དགོས་ཆེ། དེ་ནི་ང་རང་ཉིད་ཡིན་
པར་ཤོག”ཅེས་བཤད།

མང་ཆོགས་ཆོས་“མ་རེད། དེ་འདྲ་མ་གསུངས།”ཞེས་ལུང་སྐད་བརྒྱབ། དེ་ནས་
ཀིང་གིས་ཐུ་མ་ཐུད་ནས་གཏམ་བཤད་བྱེད་མ་ཐུབ། ཇེས་སུ་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་
པོ་ཞིག་གིས་གནད་དོན་འདི་བྱེད་རང་གཅིག་སུ་མ་རེད་ང་ཆོ་ཆང་མར་འབྲེལ་བ་ཡོད་
པ་རེད་ཅེས་བཤད་པས་ད་གཞོད་ཀིང་གིས་སེམས་པ་ཅུང་ལྡོད་ལ་བབས། དྲག་སྤྱོད་
སྤེལ་ཏེ་འགད་ཇས་གཡུག་མཁན་ཆོས་རིགས་རུས་བར་འཁོན་འཛིན་གྱི་ཟིང་འཁྲུག་
ལང་འཇུག་དགོས་བསམ་མོད། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་ངོས་ནས་རྟོག་ཟིང་མ་

བསྐྱེད་པ། ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོར་“གནས་སྐྱེད་པ་ཅི་འདྲ་ཞིག་ལ་ཐུག་ཀྱང་
ང་ཚོ་འོས་ནས་འཆོ་བ་དང་ལྷན་པའི་ལས་ནས་ཡང་བསྐྱེད་པ་བྱུང་། འདི་ནི་ཡེ་ཤུ་
སྟོན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་བསྐྱེད་དོན་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ལས་བྱ་ཞིག་འཕྲེད་ཀྱིས་བཅད་ནས་འགོ་
སྐྱེད་པ་རེད།”ཅེས་གསུངས།

སྐབས་དེར་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་གནས་ཀྱི་མི་རིགས་དཀར་པོ་མང་ཆེ་བ་དྲག་
སྟོང་གི་ལས་སྒེལ་བར་ཉ་ཅང་ས་སྐྱིད་པ་བྱུང་། མང་པོ་ཞིག་འཆམ་མཐུན་གྱིས་པར་
མི་དགའ་བར་གྱུར་མོད། ཁོང་ཚོས་གཏན་ལ་པབ་ཟེན་པའི་ཁྲིམས་སྒོལ་ལ་གྱུས་བཅི་
བྱ་དགོས་པའི་ཡིད་ཆེས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དེ་རྗེས་གོང་ཁྲེན་ནང་ནས་ཁྲིམ་དང་ཆོས་ཁང་
ལ་འགད་རྫས་གཡུག་པར་དོགས་ཡོད་ཀྱི་མི་བདུན་འཛིན་བཟུང་བྱས་མཐར་ད་
གཟོད་སྤྱི་སྟོང་འབྲུལ་འཁོར་གི་འཆམ་མཐུན་ལེགས་ལམ་དུ་སོང་། ཀིང་གིས་
“མཐར་འཆམ་མཐུན་བྱུང་བའི་སྤྱི་སྟོང་འབྲུལ་འཁོར་དག་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་གནས་
ཀྱི་གཞུང་ལམ་དུ་ཤར་སྟོང་ཐུབ་པ་བྱུང་བར་བརྒྱུག་ཐབས་མེད་པའི་དཀའ་ངལ་མང་
པོ་ཞིག་མ་འཕྲད།”ཅེས་གསུངས།

ཀིང་ལ་མཚོན་ན་མོན་ཏྲ་ཚྭ་མེ་རེ་ས་གནས་ཀྱི་རང་དབང་ཅོད་ལེན་གྱིས་པའི་
ལས་འབྲུལ་དེ་ནི་དོན་སྤྱིང་ཆེན་པོ་ལྷན་པ་ཞིག་རེད། དེས་ད་ནས་བཟུང་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཚོར་བྱང་བདེན་གྱི་རྒྱལ་ཁ་མ་ཐོབ་བར་དཀའ་ངལ་ལ་གཞོད་ལེན་དང་རང་
དབང་འཐབ་ཅོད་བྱ་རྒྱུའི་སྟོན་པ་མཚོན་གྱི་ཡོད།

བརྒྱད་པ། དེང་རབས་ཀྱི་མའོ་སེ་ས(Moses)

འོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་རེ་ས་གནས་ཀྱི་རོ་ཁྲོལ་ལས་འགྲུལ་མཚམས་འཛོག་བྱེད་པའི་
སྐབས་དེར་གིང་ལོ་ན་ཉི་ཤུ་ཙམ་བདུན་ལས་མིན། ཁོང་ན་ཆོད་གཞོན་པའི་སྐབས་དེ་
དུས་ནས་འཛམ་གླིང་ནང་མཐོང་ཆེན་བྱེད་ས་ཞིག་ཏུ་གྱུར། ཚགས་པར་དང་དུས་དེབ་
མང་པོའི་ནང་ཁོང་གི་སྐོར་གྱིས་ཡོད། མི་ཆོས་ཁོང་ལ་“དེང་རབས་ཀྱི་མའོ་སེ་ས(-
Modern Moses)”ཞེས་འབོད་ལ། ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཁོང་ནི་ཕྱོ་གར་ཤེ་ཙམ་ཤིང་
ཤོན་(Booker T.Washington)ཀྱི་རྩིས་སུ་བྱུང་བའི་མི་རིགས་ནག་པོའི་
དབུ་ཁྲིད་རྒྱལ་སྤྱོད་ཆེ་ཤོས་དེ་ཡིན་པར་བརྟེན། ཁོང་གསུང་བཤད་གནང་བར་ཆོགས་
འདུ་མང་པོའི་སྟེང་གདན་དྲངས་པ་དང་མཉམ་དུ་དགོང་ཟས་ཟ་བར་མགྲོན་འབོད་ཀྱང་
ཐེངས་མང་བྱས་ཤིང་། ཁོང་ལ་ཆེ་བསྟོད་ཀྱི་བྱ་དགའ་མང་པོ་སྤུལ་བ་དང་ཆ་སྟོན་མེད་
པར་ལས་རིགས་གཉེར་བའི་གདམ་ཀ་ཡང་མང་པོ་སྤྲད།

དེ་དག་ཚང་མས་ཁོང་གི་འདོད་ཆོལ་བཤང་དགོས་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིན་པོད། ཁོང་དེ་
ལྟར་ཡིད་ཆེ་མ་ནས་མ་བསྐད་པར་ཁོང་གིས་“ངས་འཆི་རྒྱུ་ལ་སེམས་ཁུར་བྱེད་ཀྱི་
ཡོད། ལོ་ན་ཉི་ཤུ་ཙམ་བདུན་ཀྱི་སྟེང་སྐད་གསུངས་ཐོབ་པའི་མི་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་ལས་དོན་
བསྐྱབས་པ་ལས་བསྐྱབ་རྒྱུ་མང་པོ་ཡོད་པ་རེད། མང་ཆོགས་ཀྱིས་ངའི་མི་ཆེའི་སྒྲག་
མ་འདྲིའི་རིང་ཞུ་མོའི་འོག་ནས་རེ་བོང་འཛིན་སྟབས་པའི་རེ་བ་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་
རེད།”ཅེས་བཤད།

གིང་གིས་ཁོང་ལ་ཆ་སྟོན་མེད་པར་སྤུལ་བའི་ལས་རིགས་དེ་དག་གཅིག་ཀྱང་མ་
གཉེར་བར། འོན་ཏེ་ཕྱོ་མེ་རེ་ས་གནས་སུ་ཡོད་པའི་ཡེ་ཤུ་ཆོས་ཁང་དུ་ཁྱས་ཆོག་བྱེད་

པའི་ཚོས་པ་ཞིག་བྱས་ནས་འདུག་རྒྱུ་འཐག་བཅད་མོད། འོན་ཀྱང་བར་བདེན་གྱི་སྤང་
དུ་འཐབ་ཚོད་བྱ་རྒྱ་རྒྱན་འཁྱོངས་བྱས། མོན་ཏེ་རྩོམ་མེ་ས་གནས་ཀྱི་དོ་རྒྱལ་ལས་
འགྲུལ་མཆའ་མས་འཛོག་གྲབས་ཡོད་དུས་སྟོ་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་བློན་
ཚོས་ཚོགས་པ་ཞིག་གསར་འཛུགས་བྱས། ཚོགས་པ་དེའི་མིང་ལ་སྟོ་ཡི་ཡེ་ལྷ་ཚོས་
ཀྱི་འགོ་བློན་མ་ཐུན་ཚོགས་ཞེས་མིང་བཏགས་པ་དང་། ཀིང་མ་ཐུན་ཚོགས་དེའི་
ཚོགས་གཙོ་ལ་འོས་འདེམས་བྱས། ཚོགས་པ་དེའི་དམིགས་ལུལ་ནི་ས་ཕྱོགས་ཀྱུན་
དུ་གནས་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོར་བཅེ་མཐོང་རག་པར་འཐབ་ཚོད་བྱ་རྒྱ་དེ་ཡིན་
ལ། དེའི་ལག་ཆ་གཙོ་བོ་ནི་“ཡེ་ལྷ་ཚོས་ལུགས་དང་མ་ཐུན་པའི་བཅེ་བ་འཕམ་”འཆེ་
མེད་ཞིབ་”ཡིན་པ་རེད།

སྟོ་ཡི་ཡེ་ལྷ་ཚོས་ཀྱི་འགོ་བློན་མ་ཐུན་ཚོགས་ཀྱིས་སྟོ་བློན་དེ་སྟོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་
དུ་སྤྱི་སྤྱོད་འགྲུལ་འཁོར་ནང་འགོ་རྒྱ་མཆའ་མས་འཛོག་བྱེད་པའི་དོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་
གཞན་ཞིག་སྟེ། མ་ཐུན་ཚོགས་དེས་ད་དུང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་འོས་ཤོག་འཕེན་
ཚོག་པའི་ཁྲིམས་མ་ཐུན་དེབ་སྐྱེལ་ཡོང་ཐབས་ཀྱི་ལས་འགྲུལ་སྟོ་བློན་གྱི་ཁྱད་ཀྱིས་
ཐོངས་མཇུག་ཅིང་ཁོང་ཚོས་དེབ་སྐྱེལ་བྱ་ཅིས་བྱེད་སྐྱབས་འགོག་རྒྱུ་མང་པོ་འབྱུང་།
དུས་རྒྱུན་དུ་ཁོང་ཚོར་ཡིག་རྒྱགས་ཏེ་ཅང་ཁག་པོ་གཏོང་གི་ཡོད་པས། སལ་ཆེར་
ཡིག་རྒྱགས་ཀྱི་ཆོད་གཞི་ལོན་མཁན་གཅིག་གྱི་ཡོང་མི་ཐུབ་པ་ལྟ་བུ་ཡིན།

སྤྱི་ལོ་༡༩༥༧ ལོའི་ཟླ་༥ པའི་ནང་ཀིང་གིས་སྤྱི་ལོར་འོན་ཏེ་མེ་རུ་སྟོན་ལམ་
གསུང་ཚོས་ཤིག་གོ་སྤྱིག་བྱ་རོགས་བྱས་ཤིང་། དེར་སྤྱིད་འཛིན་དམ་པ་ལེན་ཀོན་གྱི་
བན་གསེའི་དོ་རིང་གི་མདུན་ཐང་དུ་མངའ་སྡེ་སུམ་ཅུ་ནས་མི་མང་སྟོང་ཕྲག་སུམ་ཅུ་

ཅམ་འཛོམས། ཀིང་གསུང་བཤད་གནང་བར་ཡར་བཞེངས་པ་དང་མི་མང་ཆང་མ་
ཡར་ལངས་ཏེ་དགའ་སྤྲིའི་འབོད་སྒྲ་ཆེན་པོ་བསྒྲགས། ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་
ཆོར་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་དགོས་པའི་རེ་འདུན་བཏོན།

ཀིང་གིས་“ང་ཆོར་འོས་འདེམས་བྱ་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་སྤྲོད་དང་། དུས་དེ་ནས་བཟུང་
ང་ཆོ་ཁྲིམས་སར་གཏུག་བཤེར་བྱེད་དུ་མི་ཡོང་། ང་ཆོས་ཚུལ་མཐུན་གྱི་ཁྲིམས་སྲོལ་
གཏན་ལ་འབབས་ངེས། ང་ཆོར་འོས་འདེམས་བྱ་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་སྤྲོད་དང་། ང་ཆོས་
གྲོས་ཆོགས་སུ་ཡ་རབས་སྤྲོད་བཟང་ལྷན་པའི་འཐུས་མི་བསྐོངས། ང་ཆོར་འོས་
འདེམས་བྱ་རྒྱུའི་ཐོབ་ཐང་སྤྲོད་དང་། ང་ཆོས་གཞན་པན་ལྷགས་བསམ་ཅན་གྱི་
ཁྲིམས་དཔོན་རིག་པར་བྱ་ཆོག”ཅེས་བཤད།

དེའི་རྗེས་ཀྱི་ལོ་ངོ་གསུམ་གྱི་རིང་ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་འོས་ཤོག་
འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་ཅོད་ལེན་བྱེད་པར་འབད་བཅོམ་ཆེན་པོ་བྱས་ཤིང་། ཁོང་གིས་ཨ་
རིའི་སྤྱི་མཐུན་མངའ་སྡེ་ཁག་གི་སྤྲོད་གཞུང་ངོས་ནས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་འཐབ་
ཅོད་ལ་བྱ་བ་སྦྱོར་ཐོབ་པར་འབད་བཅོམ་བྱས། ཁོང་མི་རིགས་ནག་པོའི་ཐོབ་ཐང་སྐོར་
གཏམ་བཤད་གནང་བར་ས་གནས་ཁག་ཆང་མར་སོང་། ཁོང་བཅོམ་དུ་འཛིན་བཟུང་
བྱས་པའི་སྐབས་སུ་འང་སེམས་ངལ་དེ་ཅམ་མ་བྱས། ཁོང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོའི་
མི་དམངས་སྐོར་ཞིག་ལ་“ངས་དཀའ་སྤྲུག་ཅུང་ཅམ་ཐུངས་ན་སྤྲིད་པོ་འདུག ངས་
དཀའ་སྤྲུག་ཅུང་ཅམ་སྤྲོད་བཤེས་ང་ཁྱོད་ཆོ་དང་ཁ་ཐག་རེ་ཉེར་འགོ་བར་པན་ཐོག་
གི་འདུག”ཅེས་བཤད་སྤྲོད། ཁོང་མི་སྤྲིད་བཤེས་ཡོད་པ་ནི་ད་སྐབས་རང་ཉིད་ཀྱི་
བཟང་ཆོད་དང་ནང་མི་ཆོ་མཉམ་དུ་འདུག་པའི་དུས་ཆོད་ཅུང་ཅམ་ལས་མེད་པ་དེ་ཁོ་ན་

རེད།

མི་མང་འདུ་འཛོམས་བྱུང་བའི་མདུན་དུ་ཡང་ཡང་ཐོན་དགོས་པ་དེ་ཡང་ཉེན་ཁ་
ཆེན་པོ་ཡོད་པ་ཞིག་རེད། གླི་ལོ་༡༩༥༥ ལོའི་ཟླ་༡༠ པའི་ནང་། ཉེན་ཞིག་ཀིང་གིས་
ནིལུ་ཡོག་(New York)གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་འདུས་སྡོད་བྱེད་
སའི་ཉར་ལམ་(Herlem)ས་ཁུལ་གྱི་སྡེ་ཆུང་ཆོང་ཁང་ཞིག་ཏུ་རང་ཉིད་ཀྱི་
བརྩམས་ཆོས་རྒྱུ་དབང་གི་སྤྱོད་པ་སུ་མདུན་བསྐྱོད་བྱེད་པ། ཞེས་པར་མཆན་རྟགས་
འགོད་པའི་སྐབས་། གློ་བུར་དུ་མི་རིགས་ནག་པོའི་བྱུང་མཛེས་ཅིག་གིས་ཁོང་གི་བྲང་
ངོས་སུ་ཡི་གེའི་ཁ་འབྲེད་བྱེད་ཅིག་གིས་བསྐྱུན་པ་དང་། བྱིས་སུ་བྱུང་མཛེད་དེ་རིག་
འཆོ་མ་ཐེན་པའི་སྡོད་ནང་སྐྱུ་ཁང་ཞིག་ཏུ་བསྐྱུལ། དུས་ལུན་ཅུ་ཆོད་གསུམ་གྱི་རིང་
སྐྱུ་ལས་གཤམ་བཅོས་བྱས་མཐར་ཀིང་སློག་ཉན་ལས་སྐྱོབ་བྱུང་བ་བྱུང་། ཀིང་ལ་
སྐྱུ་བཅོས་བྱེད་མཁན་སྐྱུ་བ་དེས་“ཡི་གེ་ཁ་འབྲེད་བྱེད་དེས་བསྐྱུན་པའི་རྗེས་སུ་
གཤམ་ཉེ་ཁོང་ཉལ་སྤྱིད་བརྒྱབ་པའམ་གློ་ལུ་བརྒྱབ་ཡོད་ཆེ་མཆོན་ཆ་དེས་ཁོང་གི་སྐྱུ་
སློག་འཕྲོག་ཡོད་ངེས།”ཞེས་བཤད།

གླི་ལོ་༡༩༥༩ ལོའི་ལོ་མཇུག་ཙམ་ལ་ཀིང་གིས་མོན་ཏྲ་རྩོམ་ཅེས་གནས་ཀྱི་ཡེ་
ཤུ་ཆོས་ཁང་གི་འཐུས་མི་ཆོ་ལ་ཁོང་གང་མཁྱོགས་དགོངས་པ་ཁུ་རྒྱ་ཡིན་སྟོར་
བཤད། ཁོང་ལུས་ཁམས་གསོ་ཆེད་ཟླ་ཏྲ་ལྷན་རྒྱ་ས་ཁུལ་དུ་ཡོད་པའི་རང་གི་བྲིས་ལ་
ལོག་འཆར་ཡོད། ཁོང་གིས་ངའི་ལས་ཁུར་ཅུང་རྗེ་ཡང་དུ་གཏོང་དགོས་ཀྱི་འདུག་
ཅེས་བཤད། ཁོང་གི་ལས་ཁུར་ལྷི་བྲགས་པས་ངལ་གསོ་ཅུང་ཙམ་མ་བྱས་ཆེ་ལུས་
ཁམས་ལ་གཞོན་པ་ཆབས་ཆེན་ཐེབས་ངེས་ཡིན་པ་རེད། ཟླ་ཏྲ་ལྷན་རྒྱ་ཏུ་ཁོང་གི་

ཡབ་ཆེན་གྱིས་ཁོང་ལ་ཆོས་ཁང་གི་ཕྱག་ལས་མང་པོ་གནང་རྟོགས་བྱ་ངེས་པས།
རྗེས་སུ་ཁོང་གིས་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་རྩོད་ལེན་བྱེད་པའི་ལས་དོན་རྒྱ་མཚོ་འཕྲོངས་
ཐུབ་ངེས། ཀྱང་གིས་“ལོ་རྒྱུས་ཀྱིས་ངའི་ཕྱག་ཏུ་འདོར་ཐབས་བྲལ་བའི་འགན་ཁུར་
ཞིག་བཀལ་བྱུང་།”ཞེས་གསུངས།

ཁོང་གིས་གསུང་བཤད་གནང་ཆར་བ་དང་སྐད་གདངས་གཉིས་པོར་གྱུར་ཞིང་
དུས་བྱུང་།

སྤྱི་ལོ་༡༩༦༠ ལོའི་ལོ་འགོ་ལ་ཀྱང་ཡབ་ཀྱིས་འཛིན་སྐྱོད་བྱེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཆོས་
ཁང་དེར་ཕྱིར་ལོག་པ་དང་། སྐབས་དེར་ཏག་ཏག་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་རྩོད་ལེན་བྱེད་
པའི་ལས་འགུལ་འགྲུགས་ཆེན་སྤེལ་བའི་འགོ་བརྩམས་མ་ཐག་ཡིན། སྤྱི་ལོ་གཉིས་པའི་
ནང་མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་ནག་པོའི་སློབ་སྤྲུལ་ཆོས་ལྷོ་སྤྲུལ་ས་ཁུལ་དུ་མཐུན་
ཅོག་གཅིག་གི་སྤྱི་ཉིན་གྲུང་གི་ཐས་ལ་མཉམ་རེལ་བྱ་བའི་ལས་འགུལ་ཐོག་མར་
སྤེལ། ཁོང་ཆོ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་གྲུང་ཆོགས་ལ་རེལ་སའི་ཅོག་ཅའི་སྤྱི་ཉིན་མཉམ་
དུ་བསྐྱེད་དེ་འདོད་མོས་བཞེན་ཞབས་ཁུ་མ་བསྐྱབ་བར་མི་འགྲོ་བའི་ལས་འགུལ་སྤེལ།
མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་ནག་པོ་མཉམ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་དེ་མེད་ཐུང་འབར་
བ་བཞེན་དར་བྱས་ཆེན་པོ་བྱུང་། རིང་པོར་མ་འགོར་བར་མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་ནག་
པོ་མཉམ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་དེ་སྤེ་ཆོན་ཆོང་ཁང་དང་། ཆོང་སྒྲ་མང་བའི་ཁྲོ་
ར་ཆེན་པོ་དང་། དཔེ་མཛོད་ཁང་དང་། རྒྱུ་གར་ཁང་སོགས་སུ་དར་བྱས་བྱུང་བ་
དང་། སློབ་སྤྲུལ་མང་པོ་ཞིག་འཇུ་བཟུང་གིས་བཙོན་དུ་བརྟུག

ཀྱང་གིས་མི་རིགས་དཀར་ནག་གཉིས་མཉམ་སྤྱོད་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་འགོ་

ཚོམ་པའི་སྡེ་ཁྲིད་བྱས་མེད་ལ། རྟོག་མར་སྡེ་ཁྲིད་དང་མཐུ་བ་སྟོན་བྱེད་མཁན་གཅིག་
ཀྱང་མེད་པར་ཁོང་ཚོས་རང་མོས་བཞིན་ལས་འགུལ་དེ་འགོ་བཙུགས། སློབ་སྤྲུལ་ཚོ་
སྟོ་སྟོགས་ས་ཁུལ་གྱི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལས་ལུགས་མེད་
པར་བཟོ་ཐབས་གྱི་ལས་གཞིའི་རྩ་བ་པ་ཞན་དགས་པར་ཁོང་ཁྱོད་ལངས་ཏེ། ཁོ་རང་
ཆོའི་ངོས་ནས་ལས་ཐབས་ཤིག་སྟེལ་རྒྱུ་ཐོབ་གཙོད་བྱུང་ལ། སློབ་སྤྲུལ་དེ་ཚོས་ཀིང་
གིས་ངོ་རྒོལ་ལས་འགུལ་སྟེལ་ཐབས་ཚང་མ་ཞིབ་རྒྱས་ཤེས་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་ཚོས་ཀྱང་
འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལྟ་སྒྲུབ་ལ་ཡིད་ཉོན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་ཚོར་རན་དམོད་དང་གཙར་
རྒྱུ་ཅི་ཅམ་བྱས་ཀྱང་བྱིར་རན་ལན་གཏན་ནས་བསྟོགས་མེད། ཀིང་ནི་ཁོང་ཆོའི་
བསམ་སྟོན་དང་འདྲ་ཤིང་འཛིན་སྤངས་ཀྱི་མིག་དཔེ་ལྟ་ས་ཡིན་པ་རེད།

ཀིང་མི་རིགས་དཀར་ནག་གཉིས་མཉམ་སྟོན་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་ནང་འཁྱུགས་
ཏེ་རྩ་བ་པ་ལྟན་པའི་ལས་དོན་གཉེར་ནས་རིང་པོ་མ་འགོར་བར། སྤྱི་ལོ་༡༩༦༠ ལོའི་
སྤྱི་ཟླ་༡༠ པའི་ནང་ཨུ་ཏུ་ལྷན་རྒྱུ་ལུ་འཕྲེ་ཆོན་ཆོང་ཁང་ཞིག་གི་ནང་དུ་མཉམ་
སྟོན་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་(sit-ins)ཁོད་ནས་འཛིན་བཟུང་བྱས། ཁྲིམས་དཔོན་
བཙན་པོ་ཞིག་གིས་ཀིང་བཙོན་ཁང་ནང་དུ་ཆོ་བཞིའི་རིང་འདུག་དགོས་པའི་བཙན་
བཀའ་བཏང་ཞིང་། འཛིན་བཟུང་བྱས་པའི་ཉིན་དེའི་ཕྱི་ཉིན་ནས་བཙོན་ཁང་དུ་བཅུག་
སྟེ་མི་གཅིག་ཀྱང་ཁོང་ལ་སྤྲུལ་འཕྲད་བྱེད་མི་ཆོག་པ་བྱས།

ཀིང་བཙོན་དུ་བཅུག་པའི་གནས་ཚུལ་དེ་འཇམ་སྤྱིང་ཁྱོན་ཡོངས་ལ་སྒྲུབ་པར་
བྱུང། ལྷ་བས་དེར་ཚོན་ཨེ་ཁྱ་ཀེ་ཀེ་(John F.Kennedy)ཡིས་ཨ་མེ་རི་
ཁའི་སྲིད་འཛིན་གྱི་སྤྲུལ་ལས་གནང་གི་ཡོད་པ་དང་། ཁོང་གིས་ཨུ་ཏུ་ལྷན་རྒྱུ་ས་

གནས་སུ་ཡོད་པའི་ཀིང་གི་བཟའ་ཟླ་ཀོ་རེ་ཊཱ་ལ་ཁ་པར་བཏང་ནས་སེམས་གསོ་བྱས།
རྗེས་སུ་ཀིང་གི་བཟའ་ཟླ་ཀོ་རེ་ཊཱ་ཡིས་ཁ་པར་གྱི་ལམ་ནས་སྒྲིང་མོལ་བྱས་སྒྲོར་
བརྗོད་དོན་“ཁོང་གིས་ཁྱེད་རང་ལ་དཀའ་ངལ་ཡོད་པ་དེ་བཤད་མ་དགོས་པ་ཞིག་
རེད། ཁོང་གིས་ང་ཚོའི་གནས་བབ་ལ་སེམས་ཁུར་བྱེད་གྱི་ཡོད་པ་དེ་ང་ལ་ཕེས་
འཇུག་འདོད་ཡོད་སྒྲོར་དང་། ཁོང་གི་ངོས་ནས་བྱས་པ་གང་ཡོད་བཏོན་ནས་རོགས་
པ་བྱ་ངེས་ཡིན་སྒྲོར་སོགས་བཤད་ཡོད་པར་བརྗོད།”

ཀིན་ནེ་ཁྱི་ཡི་སྤྱན་མཆེད་རོ་རྩེར་ཁྱི་ཡིས་ཀྱང་ཁ་པར་བཏང་། ཁོང་གིས་ཀིང་
བཙོན་དུ་འཇུག་མཁན་ཁྲིམས་དཔོན་དེ་ལ་ཁ་པར་བཏང་སྟེ་ཀིང་ཁྲིམས་མ་ཐུན་གྱི་
འགན་ལེན་ཡོད་པའི་སྟོན་སྒྲོལ་ཕྱོད་ཕྱོལ་ཚོགས་མིན་སྐད་ཆ་བྲིས་པ་དང་། ཕྱི་ཉིན་དེར་
ཁྲིམས་དཔོན་དེས་ཀིང་ཁྲིམས་མ་ཐུན་གྱི་འགན་ལེན་ཡོད་པའི་སྟོན་སྒྲོལ་གྱི་
རྒྱུའི་མོས་མ་ཐུན་བྱས། ཀིང་གིས་རྗོན་ཨེ་རྩ་ཀིན་ནེ་ཁྱི་ཡི་“སྤྱིང་ཐག་པ་ནས་སྤྱགས་རྩེ་
ཆེ་”ཞུས། སྤྱི་ལོ་༡༩༤༠ ལོའི་ཟླ་༡༡ པའི་ནང་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་ཆེ་བས་ཀིན་ནེ་
ཁྱི་ཡི་འོས་ཤོག་སྤྱགས་པ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོ་མང་ཆེ་བས་འོས་ཤོག་སྤྱགས་པ་
དེས་ཁོང་སྤྱིང་འཛིན་དུ་འོས་འདེམས་བྱ་བར་གཞོགས་འདེགས་ཐོབ།

སྤྱི་ལོ་༡༩༤༡ ལོར་མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་ནག་པོའི་སྟོན་སྤྱག་ཆོ་འབྲུལ་འཁོར་
ནང་བཟུང་དེ་ཕྱོགས་སྟོད་ཀྱིས་རང་དབང་ཅོད་ལེན་གྱི་ལས་འབྲུལ་སྤེལ་འགོ་
བཙུངས། ལྟོ་ཕྱོགས་སུ་ཁོང་ཆོ་སྤྱི་སྟོད་འབྲུལ་འཁོར་དག་གི་ནང་བཟུང་དེ་ལས་
འབྲུལ་སྤེལ་ཐབས་བྱས། སྤྱི་སྟོད་འབྲུལ་འཁོར་འབབ་ཆོགས་ཁག་ཏུ་ཁོང་ཆོས་དེ་
སྟོན་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོ་ཁོན་སྟོད་པའི་བྱང་ཆོགས་ཟ་ས་དང་། སྤྱག་ཕྱོད་བྱེད་

ས། ངལ་གསོ་རྒྱལ་ས་སོགས་མཉམ་སྦྲེད་བྱས་པས། ཁོང་ཚོའི་ནང་ནས་མང་པོ་ཞིག་
བཅོན་འདུག་བྱས། བཅོན་ཁང་དུ་ཁོང་ཚོས་རང་དབང་ཆེད་བཅུམས་པའི་སྤྱུ་གཞས་
དག་རྒྱངས། སྐབས་དེར་ཁོང་ཚོ་དགའ་སའི་རང་དབང་གི་གཞས་ནི་“ང་ཚོ་དཀའ་
སྤྱུ་གཞས་རྒྱལ་ཁ་འཐོབ་ངེས།”ཞེས་པ་དེ་ཡིན་ལ། དེའི་གཞས་ཆོག་ཁག་ཅིག་ནི།

འུ་ཅག་ལག་རྒྱུ་དང་གིས་སྦྲེད་དང་། འུ་ཅག་ལག་རྒྱུ་དང་གིས་སྦྲེད་དང་། ཡུན་གྱིས་
འུ་ཅག་ལག་རྒྱུ་དང་གིས་སྦྲེད་དང་། སེམས་བསམ་པའི་གཉིང་ནས་ཉིན་ཞིག་ང་ཚོ་
དཀའ་སྤྱུ་གཞས་རྒྱལ་བའི་ཡིད་ཆེས་ང་ལ་ཡོད་འུ་ཅག་སྐྱུ་གཞི་དགོས། འུ་ཅག་
འཛིགས་མི་དགོས། དེར་སྐབས་འུ་ཅག་འཛིགས་སྐྱུ་གཞི་དགོས། སེམས་བསམ་
པའི་གཉིང་ནས་ཉིན་ཞིག་ང་ཚོ་དཀའ་སྤྱུ་གཞས་རྒྱལ་བའི་ཡིད་ཆེས་ང་ལ་ཡོད།

མཆོམས་ཅེར་རང་དབང་གི་ལས་འགུལ་སྤེལ་བར་འགྲུལ་འཁོར་ནང་ཕྱོགས་
སྦྲེད་བྱེད་མཁན་ཚོར་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཟིང་འཁྲུག་སྤོང་མཁན་ཚོས་གཙུག་རྒྱུ་
བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཉིན་ཞིག་རང་དབང་ལས་འགུལ་སྤེལ་བར་འགྲུལ་འཁོར་ནང་ཕྱོགས་
སྦྲེད་བྱེད་མཁན་ཁག་ཅིག་གིས་ཞུ་ལྷ་སྤྲུ་ས་ཁུལ་གྱི་ཚོས་ཁང་ཞིག་གི་ནང་ཀིང་
གིས་གཏམ་བཤད་གནང་བར་ཉན་ནས་སྡོད་སྐབས། ཁོང་ཁོ་ལངས་པའི་མི་རིགས་
དཀར་པོ་སྐོར་ཁག་ཅིག་ཚོས་ཁང་གི་ཕྱི་རོལ་དུ་འཛོམས་ཤིང་། ཁོ་ཚོ་ཚོས་ཁང་གི་
ནང་ལ་ཞོར་ཅིས་བྱས། འོན་ཀྱང་ཨ་རིའི་སྤྲིད་གཞུང་གི་བདེ་སྤང་དམག་དཔུང་གིས་
མིག་ཆ་བའི་དུག་རྒྱངས་གཡུགས་ཏེ་འགོག་ཐབས་བྱས་ཤིང་། མཐར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་
བདེ་སྤང་མི་སྣ་ཚོ་ལ་བརྟེན་བརྒྱབ་སྤེལ་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཟིང་ཆ་སྤོང་མཁན་དེ་དག་
ཕྱིར་ལོག་བཅུག་ནས་ཀིང་དང་རང་དབང་ལས་འགུལ་སྤེལ་བར་འགྲུལ་འཁོར་ནང་

ཕྱོགས་སྐྱོད་བྱེད་མཁན་ཆོ་སྤང་སྐྱོབ་བྱས།

རྗེས་སུ་ཀིང་གིས་རང་དབང་ལས་འགུལ་སྒྲེལ་བར་འགྲུལ་འཁོར་ནང་ཕྱོགས་སྐྱོད་བྱེད་མཁན་སྐོར་ཞིག་ལ་”ང་ཆོ་ཆང་མས་ངེས་པར་དུ་རྩ་དོན་ཞིག་གི་ཆེད་འཆི་བར་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་བརྟུལ་ཞུགས་འཛིན་པའི་སྙིང་སྟོབས་ཤོང་འཕེལ་གཏོང་དགོས། ང་ཆོ་སུ་ཡང་འཆི་རྒྱུ་ཞིག་ལ་འབྲུད་པའི་སྤང་རྩལ་གཏན་ནས་མཐོང་འདོད་མེད་ལ། ང་ཆོ་ཆང་མ་ཆེ་སྟོག་ལ་བརྟེན་འདྲང་ཡོད་པ་རེད། འདིར་ལུས་སྟོག་པངས་མེད་ཀྱིས་འཆི་འདོད་མཁན་སུ་ཡང་མེད། འོན་ཀྱང་ང་ཆོ་ཆང་མས་འགའ་ཞིག་འཆི་རྒྱུ་ལ་འབྲུད་ངེས་པའང་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་པ་དེ་རེད།”ཅེས་བཤད།

དགུ་པ། ཟིང་མིན་བུ་མ་(Birmingham)ཀྱི་གཡུལ་འབྱེད།

ཕྱི་ལོ་༡༩༦༢ ལོའི་དབྱིད་ཀ་དང་དབྱར་ཁ་དེར་ཀིང་གི་ལས་འགུལ་རྒྱུན་མཐུད་མ་སྐབ་པའི་པམ་ཁ་ཆེ་ཤོས་དང་པོ་དེ་བྱང་། ཁོང་དང་ཁོང་གི་རོགས་པ་ཆོས་རྗེར་རྗེ་ཡུ་ས་གནས་ཀྱི་ཨལ་བླུ་ནི་(Albany)ཤོང་ནལ་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལུགས་སྟོལ་མེད་པ་བཞེས་བས་བྱས། ས་གནས་དེར་ཡོད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆང་མ་ལས་འགུལ་ནང་མཉམ་ཞུགས་བྱས་ཏེ་གོ་མ་བཟོད་དང་། མི་རིགས་དཀར་ནག་གཉིས་མཉམ་སྟོད་བྱེད་པ་དང་། གཞུང་ལམ་ནང་དུ་ཆོས་འདོན་གྱི་སྐྱོད་པ་སོགས་བྱས། ཨལ་བླུ་ནི་ས་གནས་ཀྱི་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱིའི་འགོ་གཙོ་དེ་ལྟ་བ་མཁེགས་པོ་ཞིག་ཡོད་པས། དཀ་སྐྱོད་མ་བཞེས་མེད་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་བསྐྱེད་མར་ས་གནས་ཀྱི་ཁྲིམས་སྟོལ་དང་འགའ་བར་བསྐྱེད་དེ་བཙོན་འཇུག་བྱས།

ཁོང་གིས་ཀིང་འཛིན་བརྒྱུད་ཐེངས་གསུམ་བྱས་པས། མཐར་ཐོག་ལ་ལས་འགུལ་དེ་
བྱུང་བས་ཅི་ཡང་མེད་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར།

དེར་བརྟེན་མི་མང་པོ་ཞིག་གིས་ཀིང་དང་འཆོ་མེད་ཞི་བ་གཉིས་ཅུ་མེད་ཏུ་གྱུར་
སོང་ཞེས་བཤད། ཀིང་གི་བསམ་པར་ཨལ་བླ་ནི་ས་གནས་ལས་འགུལ་ཁོང་ནིར་
འཁྲུལ་ཁ་ཤས་ཤོར་སོང་བ་དང་། རྟོར་འཁྲུལ་དེ་དག་ལས་ཉམས་སྤྱོད་ཐོབ་བྱུང་སྟེ་
གྱི་ཡོད། ལྷན་པས་འདིར་ཀིང་གིས་འཆོ་མེད་ཞི་བ་ནི་པན་རུས་ལྷན་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་
བདེན་དཔང་བྱ་འདོད་ཀྱི་འདུན་པ་སྤར་ལས་ཀྱང་ཆེ། ཁོང་གིས་བདེན་དཔང་བྱ་སའི་
ཡུལ་འཆམ་པོ་ཞིག་ལ་བསམ་སྒོ་བཏང་། ལྷོ་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་གྱི་རྩམ་ཁུ་རོ་ལམ་
ལྷགས་མཁྲགས་འཛིན་བྱེད་ལྷགས་ཆེས་ཆེ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་ནི་ལྷ་ལྷ་བླ་ས་གནས་
ཀྱི་ལྷེར་མིན་གླུ་ཡིན་པ་ཀིང་གི་སེམས་ན་ཁྲིགས་ཁྲིགས་ཡིན། ལྷེར་མིན་གླུ་ས་
གནས་ཀྱིས་དེ་སྔོན་ཆེས་མཐོའི་ཁྲིམས་ཁང་གིས་སྒོ་བ་བྱ་ཁག་ཏུ་མི་རིགས་དཀར་
ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལྷགས་སྒོ་ལ་མཆམས་འཛོག་བྱ་དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་
བཏང་བ་དང་ལེན་བྱས་མེད། གྲོང་ཁྱེར་དེའི་ལས་བྱེད་ཅིག་གིས་“མི་རིགས་དཀར་
ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལམ་སྒོ་ལ་མཆམས་འཛོག་དགོས་ཆེ། ཐོག་མར་གཞུང་
ལམ་ཡོད་ཆད་ལ་བུངས་ཁྲག་གི་བཞུར་རྒྱུན་འཐེན་དགོས།”ཞེས་བཤད་སྤྱོད་ལ།
གྲོང་ཁྱེར་ལྷེར་མིན་གླུ་དུ་ལས་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་
འབྱེད་ཤིན་ཏུ་ཆེ། ཐ་ན་འཐོར་རྒྱ་ཡོད་ས་དག་ཏུ་འདྲ་མི་རིགས་དཀར་པོའི་རྟགས་
བཀོད་ཡོད། ཨ་རིའི་སྤྲིད་གཞུང་གི་གྲོས་ཆོགས་གོང་མའི་འཐུས་མི་ཡིན་པའི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཞིག་སྒོ་རྟགས་ལ་མི་རིགས་དཀར་པོ་བཀོད་ཡོད་པའི་ཁང་གིས་ཞིག་

གཤམ་ལྟུང་ནས་མོང་བ་འཛིན་བཟུང་བྱས། ཟེར་མིན་གླུ་མོང་བྱི་ཕྱི་
བདེ་མི་སྒྲེའི་འགོ་གཙོ་ཡའོ་ཟེ་ཞེ་ཞོ་ལ་ཀའོ་ཞེར་(Eugene Bull Conner)
ཤིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་སྟོད་མི་ཚུགས་ན་གཙུན་ཐབས་ང་ལ་ཡོད་ཅེས་བྱས་
གཏམ་བཤད་སྟོང་ཡོད། ལྷག་ཤོས་ནི་གང་ས་གང་དུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ལ་བྲག་
སྟོད་དང་རྟིག་སྟོད་ཤིས་ལོལ་ལན་སྟོག་བ་དེ་རེད། འདས་པའི་མོ་རོ་རྟུག་གི་རིང་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཚོས་ཁང་དང་ཁྱིམ་ཆང་བཅུ་བདུན་འགྲངས་ཤིས་གཏོང།

[illegible]

གིང་དང་ཕྱོལ་ཡི་ཤུ་ཆོས་པའི་འགོ་ཁྲིད་མ་ཐུན་ཆོག་པ་གྱི་ལས་རྟོགས་ཆོས་
གཟབ་ནན་གྱིས་ལས་འགུལ་སྒྲེལ་ཐབས་འཆར་འགོད་བྱས། ཁོ་ཆོས་རྫོང་རྗེ་ལྷ་ས་
ཁྲལ་གྱི་ཨལ་རྒྱལི་ས་གནས་སུ་ཁོར་འཁྲལ་ཤོར་བའི་བསྐྱར་རྫོགས་མི་བྱེད་པའི་ཐབས་
ལ་འབད་གྱི་ཡོད། ཁོང་ཆོས་ཐབས་བཀོད་འཐེན་པའི་འཆར་གཞི་དེ་ལ་“ལས་འཆར་

ག་བ།"ཞེས་འཛོད། མི་རིགས་ནག་པོའི་དབུ་ཁྲིད་ཆོས་ཐད་ཀར་ཁྲོད་ཁྲིར་ཕྱིར་མེན་
གྲུམ་གྱི་ནང་གི་རྩམ་ཁུ་རོ་ལམ་སྒོལ་ཡོད་པའི་ཆོང་ཁང་དང་ཟ་མ་ཟ་ས་དག་ཏུ་ལས་
འགུལ་གྱི་དམིགས་ལུལ་ལག་བསྟར་བྱ་རྒྱུའི་ཐག་གཅོད་བྱས། མི་རིགས་ནག་པོ་
ཆོས་ཁྲོད་ཁྲིར་གྱི་ཁྲིམ་རའི་ནང་དུ་རྩམ་ཁུ་རོ་ལམ་སྒོལ་ཡོད་པའི་གྲུང་ཆོགས་ཟ་ས་
དང་ཁྲུས་བྱེད་ས་དག་ཏུ་ངོ་རྒྱུ་ལས་འགུལ་སྒྲེལ་བ་དང་། ཁོང་ཆོས་ད་དུང་འདུས་
སྟོན་དང་གོམ་བསྟོད་བྱེད་པ་སོགས་བྱས་ཤིང་། རིམ་གྱིས་ལས་འགུལ་གྱི་འགོ་
བརྩམས་བ་དང་། ལས་འགུལ་གྱི་ངོ་བོ་དེ་ཉིན་རེ་ནས་ཉིན་རེར་གོང་འཕེལ་དུ་སྐྱེས།

ཕྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོའི་ཟླ་༤ པའི་ཆེས་མཐོའི་སྤྱི་རེས་གཟུང་ལྷག་པའི་ཉིན་མི་ཉུང་
ཤས་ཤིག་གིས་ཞི་བའི་སྒོ་ནས་རྩམ་ཁུ་རོ་ལམ་སྒོལ་ལ་ངོ་རྒྱུ་གྱིས་གྲུང་ཟས་ཟ་ས་
ཏུ་འདུས་སྟོན་ལས་འགུལ་སྒྲེལ། འདུས་སྟོན་བྱེད་མཁན་ཆོ་ལ་དེ་ལྟར་མ་བྱེད་སོང་
ཞེས་བཤད་པོད། ཁོང་ཆོ་མ་སོང་པས་འཛིན་བཟུང་བྱས་ཏེ་བཅོན་ཁང་དུ་བཅུག ཕྱི་
བདེ་མི་སྤའི་འགོ་གཙོ་རྩོལ་ཀའི་ཉིང་གྱིས་སྐབས་དེར་ངོ་རྒྱུ་ལས་འགུལ་ལ་དེ་ཙམ་
གྱིས་སྤང་འཛོག་མ་བྱས།

དགོང་མོ་དེར་སྟོ་ཡི་ཡེ་ལུ་ཆོས་པའི་འགོ་ཁྲིད་མ་ཐུན་ཆོགས་གྱི་ངོས་ནས་
ཆོགས་ཆེན་ཐེངས་མང་བསྐྱོངས་པའི་ནང་གི་ཆོགས་འདུ་ཐེངས་དང་པོ་འཆོགས་བ་
དང་། མི་དམངས་ཆོས་རང་དབང་གི་སྒྲུབ་ཞུས་རིགས་སྤྱི་ཆོགས་སྒྲུངས། མང་པོ་
ཞིག་གིས་ངོ་རྒྱུ་ལས་འགུལ་ནང་གྲུབ་འབྲས་ལྡན་པའི་རྒྱས་བ་འདོན་དགོས་སྤྱི་
གྱི་ཡོད། སྐབས་དེར་ཁོང་ཆོར་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ལུགས་ངོ་སྟོན་དང་སྟོར་བརྟེན་
སྟོན། ཁོང་ཆོའི་སྤང་བྱ་ནི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་ཆོས་ངོ་རྒྱུ་ལས་

འགྲུལ་སྐྱེལ་མཁན་ཆོར་གཅར་རྩུང་བྱེད་པའི་རྣམ་པ་ལ་བལྟས་ནས་འདུག་སྐྱེལ་ས།
གཅར་རྩུང་བྱེད་པའི་རོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་སྐྱེལ་མཁན་ཆོས་བྱིར་རྒྱལ་ལན་མི་བསྐྱོག་སྐྱེལ་
དེ་རེད།

སྤྱི་ཟླ་༩ པའི་ཆེས་༩ ཟླ་རེས་གཟའ་སྤེན་པའི་ཉིན་གོང་ཁྲིར་གྱི་ཆོག་ས་ཁང་
ཆེན་མོའི་ཕྱོགས་སུ་རོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་གྱི་གོམ་བཟོད་བསྐྱད་མར་བྱས། གོམ་བཟོད་
མཁན་ཆོ་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་བཀག་འགོག་བྱས། སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་འགོ་གཙོ་རྒྱལ་ཀའོ་ནེར་
གྲིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རོ་རྒྱལ་ལས་འགྲུལ་མཆམས་འཛོག་དགོས་པའི་བཀག་
སྐྱེལ་བྱས། འོན་ཀྱང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་མོས་མཐུན་མ་བྱས་པས། མང་པོ་ཞིག་
འཛིན་བཟུང་བྱས་པ་དང་གཞུང་ལམ་འགྲུལ་སྐྱེལ་དུ་འཛིན་བཟུང་གི་རྣམ་པར་ལྟ་བུའི་
མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་དགའ་འབོད་དང་ལག་པ་ཐལ་མོ་བརྒྱུད། བཙོན་དུ་འཇུག་པར་
འཛིན་བཟུང་བྱས་པའི་གོམ་བཟོད་མཁན་ཆོས་རང་དབང་གི་སྤྱི་གཞུང་ལེན་གྱིན་
བཙོན་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད། ཀྱང་གི་བསམ་པར་"གོང་ཁྲིར་འདིའི་ནང་གི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རྣམ་པ་ལ་འགྱུར་བ་ཞིག་འགྲོ་བཞིན་འདུག"སྤྱི་བཀག་པ་དང་། "ཨ་མ་
རི་ཁ་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་མའི་བསམ་སྒྲོག་ཏོང་སྤངས་དང་། འདུ་
ཤེས་འཛིན་སྤངས་སོགས་ལ་སྤྱི་བཀག་སྐྱེལ་སྐྱེལ་སྐྱེལ་སྐྱེལ་གྱི་ཡོད།" ཉིན་རེ་བཞིན་རོ་རྒྱལ་
ལས་འགྲུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཇེ་ཆེར་སོང་བ་དང་། བཙོན་ཁང་ཆོང་མ་ཁེངས་པར་གྱུར། ད་
ལྟ་བར་དུ་རྒྱལ་ཀའོ་ནེར་གྲིས་བྲག་སྤོད་ལྷན་པའི་འཆེ་བའི་ལས་གང་ཡང་མ་སྤེལ་ལ།
མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་འཛིན་བཟུང་བྱེད་མཁན་ཁོང་གི་མངའ་ཞབས་ཀྱི་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་
ཆོས་ཀྱང་ཉ་ཅང་འཇམ་པོ་བྱས། སྤྱི་ཟླ་༩ པའི་ཆེས་༡༠ ཉིན་གོང་ཁྲིར་དུ་རོ་རྒྱལ་

ལས་འགྲུལ་སྒྲེལ་བ་མཆམས་འཛོག་དགོས་པའི་ཁྲིམས་ཁང་གི་བཀའ་རྒྱ་ཞིག་
འབྱོར། ཀིང་ནི་གནས་ལུགས་ཡོད་པའི་ཁྲིམས་སྒོལ་ལ་ནམ་ཡང་འགལ་མ་སྟེང་མོད།
ཐེངས་འདྲིར་བཀའ་རྒྱ་དེ་ལ་ངོས་ལེན་མི་བྱེད་པའི་སེམས་ཐག་བཅད། ཁོང་གི་བསམ་
བར་དེ་ལས་འདེམས་ཀ་གཞན་མེད་པར་སྦྲུལ་གྱི་ཡོད། གལ་ཏེ་བཀའ་རྒྱ་དེ་དང་ལེན་
བྱས་ན་ལས་འགྲུལ་པམ་ཉེས་སུ་འགྲོ་རྒྱུ་ཉག་གཅིག་ཡིན་པ་དང་། ཁོང་གིས་བཀའ་
རྒྱ་དེ་དང་ལེན་མི་བྱེད་རྒྱ་ནི་དཔེ་ལས་འགན་རེད་ཅེས་གསུངས། ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་
བྱེད་དོན་ནི་གནད་དོན་འདིའི་ཐད་ནས་བྱང་བདེན་དང་འགལ་གྱི་ཡོད་པས་ཁྲིམས་
ལུགས་ངོས་ནས་ནོར་འཁྲུལ་ཤོར་ཡོད་པར་འདོད་ཀྱི་ཡོད།

ཀིང་གི་ངོས་ནས་གོམ་བཟོད་ཀྱི་ལས་འགྲུལ་གཞན་ཞིག་སྒྲེལ་ཏེ་ཁོ་རང་ཉིད་
འཛིན་བཟུང་བྱ་འཇུག་ཅིས་ཡོད། འོན་ཀྱང་རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཁོང་གིས་བཀའ་མི་
ཤིས་པའི་གནས་ཚུལ་ཞིག་ཐོས། སྟེང་ཁྲེར་ནང་དུ་ངོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་སྒྲེལ་མཁན་
ཆོ་ཁྲིམས་མ་ཐུན་གྱི་འགན་ལེན་ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་བཙོན་གྲོལ་ཐོབ་པར་ནར་གཏོང་
བྱེད་པའི་དདུལ་སྟོད་ལེན་བྱ་རྒྱུ་མཆམས་འཛོག་བྱས་པ་དང་། ཁྲིམས་མ་ཐུན་གྱི་
འགན་ལེན་ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་སྟོད་གྲོལ་མི་ཆོག་པ་བྱས་ཆེ་ལས་འགྲུལ་ཁྲིད་ཞུགས་
ཏེ་བཙོན་དུ་ལུས་པའི་མི་མང་པོ་ཞིག་ཁྲིམས་ཁང་དུ་རྒྱན་རིང་ལྷག་ཉེན་ཆེན་པོ་ཡོད་
པ་རེད། ཀིང་གི་ལས་རྒྱུས་ཆོས་ཁོང་བཙོན་ལ་འཛིན་བཟུང་བྱེད་དུ་མ་འཇུག་ཅེས་
འབོད་སྒྲུབ་ཞུས། སྐབས་འདྲིར་ལས་འགྲུལ་ལ་མ་ཐུན་འགྱུར་རྒྱུས་རམ་དུ་དདུལ་
མང་པོ་ཞིག་དགོས་པ་དང་། དདུལ་དེའི་རྒྱུས་རམ་རག་ཐབས་གཙོ་བོ་ནི་ཀིང་ཁོ་ན་
ཐུག་ཡོད་པས། མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་གཅིག་གིས་“གལ་ཏེ་བྱེད་རང་བཙོན་དུ་

ཅུད་པ་ན། ཉིར་མིན་གླུ་གྲོང་བྱིར་དུ་སྤེལ་བའི་ང་ཚོའི་ལས་འགྲུལ་པམ་ཉེས་བྱུང་བ་
རེད།"ཅེས་བཤད།

བཙུ་བ། ཀིང་གྲོང་བྱིར་ཉིར་མིན་གླུ་གྲི་བཙོན་ཁང་དུ་
སོང་ཉེ་རྒྱལ་ཁ་ལྷངས་པ།

ཀིང་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར། ཁོང་གིས་མི་མང་ཚོར་བརྟེན་མིན་པའི་ལས་
ལ་འཐབ་འཇིང་བྱེད་སྐབས་བཙོན་དུ་འབྱོར་གོས་ཀྱང་དགའ་བ་སྟོམ་དགོས་ཞེས་
གཞུགས་སྐྱེལ་བྱས་ཐྱོང་ཡོད་པས། ཁོང་བཙོན་ཁང་དུ་མ་སོང་ཆེ་མི་མང་ཚོས་ཅི་ཞིག་
བཤད་ཡོང་མི་ཤེས་མོད། ཀིང་གི་ངོས་ནས་ལས་འགྲུལ་དེ་པམ་བར་འཇུག་འདོད་ཡོ་
ནས་མེད། གལ་ཏེ་ཁོང་བཙོན་ཁང་དུ་སོང་ཆེ་ཐེངས་འདིའི་ལས་འགྲུལ་ལ་པམ་ཁ་
འབྱུང་མིན་པ་ཞིག་ཀྱང་རེད།

ཀིང་གིས་ལས་ངན་བ་བསགས་འཇུག་སྐྱེས་པའི་ཡིད་ཆད་དང་སྟོ་སྒྲོང་སྟེས་
ཤིང་། དེ་ལྟར་ཁོང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ས་ཡ་ཉི་ཤུ་ཡིས་ཉིན་ཞིག་ཁོང་ཚོར་དོག་ཅ་
གཅིག་སྤེལ་དང་རང་དབང་གི་ཕྱགས་བསམ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་མཛད་འགྲུར་ཡོང་ངེས་
རེད་སྟེ་ལས་པའི་མི་ལམ་བཟང་ཐྱོང་བའི་སྐོར་ལ་བསམ་སྟོའཁོར། སྟོ་བྱུར་དུ་ཀིང་ཅི་
ཞིག་བྱ་དགོས་མ་ཤེས་པར་ལུས་པའི་ཐེ་ཚོམ་གྱི་འཆིང་རྒྱ་ལས་སྟོལ་བར་གྱུར། ཁོང་
གིས་ངལ་ཚོལ་བའི་སྤྲིག་ཆས་སྟོན་པོ་དེ་སྟོན་ནས། ལས་རིགས་ཚོར་ང་ངེས་པར་
དུ་བཙོན་ཁང་ནང་འབྱོར་གོས་ཞེས་བཤད། ཁོང་གིས་"མཇུག་འབྲས་ཅི་ཞིག་འབྱུང་
རྒྱུ་ངས་ཤེས་ཀྱི་མེད་ལ། ཁྱིམ་མ་སྐྱེན་གྱི་འགན་ལེན་ཡོད་པའི་ཐོག་ནས་བཙོན་གྲོལ་

ཐོབ་པར་སྤྲོད་རྒྱུ་ལེ་མ་དདུལ་གང་ཞིག་ནས་རག་ངེས་ཀྱང་མི་ཤེས། འོན་ཀྱང་ངའི་
ངོས་ནས་སོ་སོའི་ལས་དབང་གི་ལས་བྱ་གང་ཕྱོགས་སུ་འཐེན་ཡོད་ན་དེ་ལ་ཞུགས་
དགོས་བྱུང་།”ཞེས་གསུངས།

ཀིང་གིས་རྒྱལ་རྒྱ་ཨ་རྟེན་རྒྱ་ཐེ་ལ་ཁོང་དང་མཉམ་ཞུགས་བྱེད་པའི་རེ་འདུན་
བཏོན་པ་དང་། ཨ་རྟེན་རྒྱ་ཐེ་ཡིས་མོས་མཐུན་བྱས། ཕྱི་ཉིན་དེར་ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་
གོམ་བཟོད་པ་ལྟ་བུ་ལྷག་གི་སྟེ་ཁྲིད་དེ་ཤོང་ཁྲེར་གྱི་ཁོམ་གཞུང་དུ་སོང་། མི་རིགས་
ནག་པོ་ཆོ་གཞུང་ལས་ཀྱི་འགྲམ་དུ་གྲལ་བསྟར་བསྐྱོགས་ནས་སྤོད་པ་དང་། ཁོང་ཆའི་
གདོང་ལ་འཇུ་མ་མདངས་རྒྱས་ཤིང་རང་དབང་གི་སྤྱད་བྱངས་ལེན་གྱིན་གོམ་བཟོད་
མཁན་ཆོ་དང་མཉམ་ཞུགས་བྱས། སྐབས་དེར་རྫོལ་ཀའོ་ནེར་གྱིས་གོམ་བཟོད་
མཁན་ཆོ་འཛིན་བཟུང་གིས་བཙོན་དུ་འཇུག་དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་བསྐྱགས། ཀིང་
ཁེར་རྒྱུད་དུ་བཙོན་ཁང་ཞིག་གི་ནང་དུ་བཅུག་སྟེ་མི་གཅིག་ཀྱང་སྟུག་འཕྲད་བྱེད་དུ་མ་
བཅུག། ཁོང་འཇུག་སའི་བཙོན་ཁང་དེའི་ནང་གྲུ་དོག་ཅིང་སྟན་ནག་འཐིབས་ཡོད་དེ།
བཙོན་ཁང་གི་སྒྲ་ཁེབས་སྟེང་སྟེ་ཁྱུ་ཁྱེད་ཅིག་ཡོད་པ་དེ་ལས་ཞོགས་པའི་ཉི་འོད་ཅུང་
ཅི་མ་འཕྲོ་བ་མ་གཏོགས་དཀར་འོད་ཀྱི་ཆ་ཅི་ཡང་མེད། ཀིང་སྐྱོ་སྟུག་དང་ཡིད་སྟུག་གི་
ནང་དུ་སྤྱང་ཞིང་། ལས་འགྲུལ་གྱི་གནས་བབ་དེ་ཕྱོགས་ཡོངས་ནས་ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་
ཞིག་འཕྲད་ཀྱི་འདུག་སྟུག། ཡོད་ཆད་སྟན་ནག་གི་སྒྲོང་དུ་ཐིམ་གྱིན་པས། ཁོང་གིས་
འོད་སྤང་ཞིག་མཐོང་མ་བྱུང།

ཀིང་གི་སྐྱེ་ལུས་ཀའོ་རེ་རྒྱ་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ཤོང་ཁྲེར་མིན་གྲུམ་དུ་མ་སོང་
བར། ཞུ་རྒྱ་ལྷན་རྒྱ་ས་གནས་ཀྱི་རང་བྱིམ་དུ་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་བྱ་སྟུག་བཞེ་བ་དེ་སྐྱེས་མ་

ཐག་ཡིན། ད་སྐབས་ཁོ་མོས་རང་གི་ཁྱོད་གཤམ་སེམས་ཁུར་ཆེན་པོ་བྱེད་གི་ཡོད། ཉིན་གཉིས་ཀྱི་རིང་ཁ་པར་བརྒྱུད་ཀྱིང་གི་ཕྱོགས་ནས་གོ་ཐོས་ཅི་ཡང་མེད་པར་བྱུང་བས། མོས་ཅི་ཞིག་ཡིན་ཡང་བྱ་དགོས་ངེས་རེད་སྟེ་པའི་སེམས་ཐག་བཅད་པ་དང་། ཁོ་མོའི་ཡིད་དུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༠ ལོའི་ཟླ་༡༠ པའི་ནང་ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་ཚོན་ཞེ་ཟླ་ཀོན་ཀའེ་ལེ་(John F. Kennedy)ཡིས་ཁ་པར་བཏང་བའི་སྐྱོར་བྲན། ཐེངས་འདིར་ཁོ་མོས་ལྷ་ཤིང་རྒྱུང་བྱིར་དུ་སྲིད་འཛིན་ཀོན་ཀའེ་ལེ་མཆོག་ལ་ཁ་པར་བཏང་། སྐབས་དེར་སྲིད་འཛིན་ཁོང་སྐྱ་ལའོ་རི་ཏུ་(Florida)ས་གནས་སུ་ཕེབས་པས་བཞུགས་མེད་མོད། སྲིད་འཛིན་གྱི་སྤྱན་མཆེད་རོ་ཟེར་ཏེ་ཀོན་ཀའེ་ལེ་(Robert Kennedy)ལ་གླེང་མོལ་བྱ་ཐུབ་པ་བྱུང་། ཁོ་མོས་"ངའི་བཟའ་ཟླ་བདེ་འཇགས་ཡིན་མིན་ཐད་སེམས་ཁུལ་སྤྱེ་ཡི་འདུག"ཅེས་བཤད་པ་དང་། ཁོང་གིས་"ལུས་པ་ཡོད་ཆད་བཏོན་ཏེ་རོགས་རམ་བྱ་ངེས་ཡིན།"ཞེས་བཤད། རྗེས་སུ་ཁོ་མོའི་བྲིམ་གྱི་ཁ་པར་གྱི་ཅོང་སྤྱ་གཤམ་པ་དང་། ལོན་གཉིས་ལ་མོན་པའི་བྱ་ཆུང་ལྷག་ས་ལེར་(Dexter)གྱིས་ཁ་པར་ལ་ཉན། ཀོ་རི་རྒྱ་ཡིས་ཁ་པར་གྱི་ནང་དུ་ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་གྱིས་སྐྱ་ལའོ་རི་ཏུ་ནས་ཁ་པར་གཏོང་གི་ཡོད། བྱ་ཆུང་གི་ལག་ནས་ཁ་པར་ལེན་རོགས་བྱོས་དང་། ཞེས་པའི་སྐད་ཐོས་པ་དང་། མོས་བྱ་ཆུང་གི་ལག་ནས་ཁ་པར་བྲངས་ཏེ་ཉན་བས། སྲིད་འཛིན་གྱིས་"སྤྱ་སྤྱམ་ཀྱིང་ལགས། བདེ་མོ་ཡིན་ནམ།"ཞེས་འཆ་མས་འདི་བྱས་ཤིང་། ཁོང་གིས་ཁོ་མོའི་བཟའ་ཟླའི་དཀྱའ་ངལ་སེལ་ཐབས་གང་ཡོང་བྱ་ངེས་ཞེས་བཀའ་མོལ་གནང་།

མེད་པའི་དང་ཁོང་གི་སྐྱེས་མཆེད་གཉིས་ཀྱིས་ཁོང་ཁྱེད་མིན་གྱུ་དུ་ཁ་

པར་བཏང་། རིང་པོ་མ་འགོར་བར་ཀིང་གི་གནས་བབ་རྩེ་ཡག་ཏུ་སོང་། ཁོང་གིས་
བཟའ་ཆེ་ཀའི་རེ་རྒྱལ་ཁ་བར་གྱི་ལམ་ནས་ཁ་བར་བྱ་ཆོག་པ་དང་། ཁོར་བུ་གི་ཁྱིམ་ས་
ཚོད་པ་ཁོང་གི་ས་ལ་བཅར་ཆོག་པ་བྱུང་། ཁོང་གི་ཁྱིམ་ས་ཚོད་པས་གཏམ་བཟང་ཁྱེར་
ནས་ཁོང་གི་སར་སོང་། སྒྲིག་ས་པོ་ཆོས་ཁྱིམ་ས་མ་ཐུན་གྱི་འགན་ལེན་ཡོད་པའི་ཐོག་
ནས་བཙོན་གྲོལ་ཐོབ་ཆེད་དེ་ལུ་པོ་ལོ་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་ཐབས་བྱས་ཡོད་ལ། ཀིང་
མ་གྲོགས་པོར་བཙོན་གྲོལ་ཐོབ་རྒྱུ་ཡིན་པ་རེད། རྩེ་ས་སུ་ཀིང་གིས་“ང་ནམ་ཡང་
དཔུང་མེད་ཁེར་རྒྱུ་དུ་ལྷག་གི་མེད་པ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད། དཀོན་མཆོག་གི་མགོན་སྐྱབས་
དཔུང་གཉེན་མཛད་རྒྱུ་དེ་བཙོན་ཁང་གི་སྒོ་ཡིས་འགོག་སྟབས་པ་ཞིག་མ་རེད། ང་
བཙོན་ཁང་དུ་སྒྲོད་པའི་སྐབས་སུ་ངས་ཉི་མས་འོད་སྣང་སྒོ་མིན་མ་ཤེས་མོད། ངས་
ཉིན་ཞིག་འོད་སྣང་བསྐྱར་དུ་མཐོང་སྟབས་པ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད།”ཅས་གསུངས།

ཀིང་བཙོན་དུ་བཞུགས་སྐབས་ཕྱག་འཕྲིན་ཞིག་གིས་སྤོང་ཡོད་པ་དང་། ཕྱག་
འཕྲིན་དེར་དང་སྐབས་ཆང་མས་གདང་འཛོག་ཆད་མཐོན་པོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། སྤོང་ཁྱེར་
ཟླེན་མིན་གླུ་གྱི་བཙོན་ཁང་དུ་གིས་པའི་ཕྱག་འཕྲིན་དེ་ནི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཡེ་ཤུ་
ཆོས་ཁང་གི་འགོ་ཁྲིད་སྒྲོར་ཞིག་ལ་ལན་འདེབས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་གིས་པ་ཞིག་ཡིན། ཁོང་
ཆོས་ཀིང་གི་བྱ་བྱེད་མང་པོ་ཞིག་སྒྲོན་དུ་མཐོང་གི་ཡོད།

དང་པོ། ཁོང་ཆོས་ཀིང་ནི་སྤོང་ཁྱེར་ཟླེན་མིན་གླུ་གྱི་ཕྱི་མི་ཞིག་རེད་ཅས་
བཤད་པར། ཀིང་གིས་ཁོང་ནི་སྤོང་ཁྱེར་ཟླེན་མིན་གླུ་ལ་བྱང་བདེན་ཚོད་ལེན་བྱེད་དུ་
ཡོང་བ་ཡིན། འཐབ་ཚོད་བྱེད་པའི་ལས་འདི་འདྲའི་ནང་དུ་མི་སུ་ཡིན་ཡང་ཕྱི་མི་མ་རེད་
ཅས་བཤད།

གཉིས་པ། ཁོང་ཚོས་ཀིང་གི་དོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་དེ་དུས་དང་མི་འཚམ་པ་དང་།
ཀིང་གི་དོས་ནས་འགོ་གཙོ་གསར་པས་གནས་བབ་ཡར་རྒྱས་གཏོང་བའི་གོ་སྐབས་
ལ་ཅེས་ཀྱང་སྒྲིག་དགོས་པ་ཞིག་རེད་ཅེས་བཤད་པར། ཀིང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་
ཚོར་མཚོན་ན། དུས་རྒྱུན་བསྒྲིག་ནས་རེ་འདོད་འགྲུབ་རྒྱ་ཅི་ཡང་མི་འདུག་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཚོས་ད་ལྟ་བར་རང་དབང་ལ་འོངས་སུ་སྤྱོད་རྒྱར་བསྒྲིག་ནས་དུས་ལུན་རིང་
པོ་འགོར་བ་རེད། ད་ནས་བཟུང་ཁོང་ཚོས་སྒྲིག་ཐབས་བྲལ་བ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་བ་རེད་
ཅེས་བཤད།

གསུམ་པ། ཁོང་ཚོས་ཀིང་གིས་འདུས་སྡོད་དང་གོས་བཟོད་བྱེད་པའི་ལས་
འགྲུལ་སྐྱེལ་བ་མི་འགྲིག་པ་དང་། ཁོས་གོང་ཁྱིམ་གྱི་འགན་ཡོད་ལས་བྱེད་ཚོ་དང་
མཉམ་དུ་གྲོས་འོལ་བྱ་དགོས་ངེས་རེད་ཅེས་པར། ཀིང་གིས་འདུས་སྡོད་དང་གོས་
བཟོད་གྱི་ལས་འགྲུལ་སྐྱེལ་བའི་དམིགས་ལུལ་ནི་གྲོས་འོལ་ཡོང་ཐབས་ཀྱི་ཆེད་ཡིན་
ལ། འདི་ནི་གྲོས་འོལ་གྱི་སྐོ་མོ་འབྱེད་ཐབས་ཀྱི་ལས་བྱ་ཉག་གཅིག་དེ་ཡིན་པ་རེད་
ཅེས་བཤད།

བཞི་པ། ཁོང་ཚོས་ཀིང་གིས་ཁྲིམས་ལུགས་ཅེས་མེད་གཏོང་གི་འདུག་ཅེས་
པར། ཀིང་གིས་ཁྲིམས་ལུགས་ལ་དབྱེ་བ་གཉིས་ཡོད་དེ། ཅང་བདེན་དང་ཅང་བདེན་
མིན་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་གཉིས་རེད། མི་སུ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་ཅང་བདེན་གྱི་ཁྲིམས་
ལུགས་བཙུང་བྱ་བའི་ལས་འགན་ཡོད་པ་མ་ཟད། ཅང་བདེན་མིན་པའི་ཁྲིམས་
ལུགས་བཙུང་མི་བྱེད་པའི་ལས་འགན་ཡང་ཡོད་པ་ཞིག་རེད། མི་རིགས་དཀར་
ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ཁྲིམས་སྒོལ་འདི་ཅང་བདེན་མིན་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་

རིགས་རེད་ཅེས་བཤད།

ལྷ་པ། ཁོང་ཚོས་ཀིང་གི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ལུགས་ཟེར་བ་དེ་ཆད་ལས་
བརྒྱལ་བའི་དྲག་པོའི་ལས་ཤིག་རེད་ཅེས་བར། ཀིང་གིས་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་
ལུགས་འདི་དྲག་ལས་ཤིག་མིན། མི་རིགས་ནག་པོ་ཁག་ཅིག་ལ་མི་རིགས་དཀར་
ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྒོའ་མེད་པར་བཟོ་ཐབས་ཐད་བསམ་ཚུལ་དང་དོ་སྣང་ཅི་ཡང་
མེད། མི་རིགས་ནག་པོ་ཁག་ཅིག་གིས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་ལམ་སྒོའ་འདིར་
འཁོན་འཛིན་ཆེན་པོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ལ་ཁོང་ཚོས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོར་གྲོལ་ལན་དུ་
འཆེ་བའི་ལས་ཀྱང་བྱ་སྲིད་བ་ཞིག་རེད། དེ་རིགས་ནི་མི་རིགས་ནག་པོའི་རྒྱལ་ཞེན་
ཀྱི་རིང་ལུགས་ལུགས་ཆེན་འཛིན་མཁན་ཚོ་རེད། འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལས་འགྲུལ་འདི་
ནི་ལྷ་ཚུལ་དེ་གཉིས་ཀྱི་གང་གི་ཕྱོགས་སུ་ཡང་མ་ལྟར་བའི་ལམ་དབྱུང་མར་གནས་བ་
ཞིག་ཡིན་ཞེས་བ་དང་། ཀིང་གིས་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོས་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལས་
འགྲུལ་འདི་ལ་ངེས་པར་དུ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱ་དགོས། དེ་ལྟར་མ་བྱས་ཆེ་མི་རིགས་ནག་པོ་
ས་ཡ་མང་པོ་མི་རིགས་ནག་པོའི་རྒྱལ་ཞེན་རིང་ལུགས་པར་འགྱུར་ངེས་ཤིང་། དེས་
རིགས་རུས་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་ཚད་ཉྟག་འཛིགས་སུ་རུང་བ་ཞིག་སྤོང་ཉེན་ཡོད་ཅེས་ཉེན་
བརྟུང་བཤད།

ཉིན་བརྒྱད་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཀིང་དང་ཨ་ཟེར་རྒྱ་མེ་(Abernathy)གཉིས་བཙོན་
ཁང་དང་ཁ་བྲལ། སྐབས་འདིར་ཀིང་གིས་སྤྱིང་སྟོབས་ཆེན་པོས་གོམ་སྟབས་གཞན་
ཞིག་བསྐྱུར། ཁོང་གིས་གཞི་རིམ་གོང་མའི་སྟོབ་སྤྲུག་དང་མཐོ་སྟོབ་ཁག་གི་སྟོབ་སྤྲུག་
ཚོ་ངོ་གྲོལ་ལས་འགྲུལ་ལ་ཞུགས་པར་བསྐུ་བསྐྱོར་བྱས། ཁོང་ལ་སྟོབ་སྤྲུག་ཆོད་རྒྱབ་

སྐྱོར་དགོས་ཀྱི་ཡོད་ལ། ཁོང་གི་བསམ་བར་ན་གཞོན་ཆོར་ཡང་རང་དབང་གི་འགན་
ཁུར་དང་ཐོབ་སྐྱལ་ཡོད་པར་སྟེ།

ན་ཅུང་བྱིས་པ་ཆོ་ངོ་ཞོལ་ལས་འགྲུལ་ནང་ཞུགས་པར་དགའ་སྤྱོད་བཞིན་ཡོད།
ན་ཅུང་བྱིས་པ་བརྒྱ་ལྷག་མང་པོ་ལས་འགྲུལ་ནང་ཞུགས་ཤིང་ཁོང་ཆོར་འཆེ་མེད་ཞི་
བའི་ལས་སོལ་གྱི་སྤྱོད་བརྟུན་སྤྲད། སྤྱི་ཟླ་༥ པའི་ཆེས་མཉམ་ན་ཅིན་ན་ཅུང་བྱིས་པ་ཆེག་
སྤྱོད་སྟེག་ཅིག་གིས་གོམ་བཟོད་བྱས་ཏེ་བཙེན་ཁང་དུ་སོང་། ཀིང་གིས་སེམས་དབའ་
ཆེན་པོ་ཟླན་དྲེ་ཡིས་“བཙེན་ཁང་གང་བར་བྱིས་ཤིག་”གསུངས་པའི་བསྟན་དོན་དེ་
ཐོག་མར་འགྲུབ་པ་བྱུང་། སྟོབ་བྲ་ཞིག་གི་ནང་དུ་སྟོབ་སྤྱིས་སྟོབ་སྤྱུག་ཆོ་འགོག་ཆེད་
སྟོབ་བྲའི་སྟོ་ཆེན་ལ་སྟོ་ལྷགས་བརྒྱབ་མོད། སྟོབ་སྤྱུག་ཆོ་སྟོ་ཆེན་གྱི་སྟེང་ནས་
འཛེགས་ཏེ་གོམ་བཟོད་མཁན་ཆོ་དང་མཉམ་ཞུགས་བྱས། ཁོང་ཆོས་གོམ་བཟོད་
བྱེད་དུས་དང་བཙེན་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་ཁྱིད་ནས་འགྲོ་དུས་རང་དབང་གི་སྤྱོད་གཞུས་
ལེན་གྱིན་སོང་། སྐབས་འདིར་ན་གཞོན་ཆོས་ཀྱང་རང་དབང་ཆོད་ལེན་བྱེད་གྱིན་ཡོད།
མོང་ཁྱིམ་གྱི་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱིའི་འགོ་གཙོ་རྣོལ་ཀའོ་ཞེས་བྱིས་ལས་འགྲུལ་སྟེལ་མཁན་
ཆོར་འགྲུག་གཞོན་བྱེད་རྒྱུའི་ཐག་གཙོད་བྱས་ཏེ། ཕྱི་ཉིན་དེར་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་ཆོས་གོམ་
བཟོད་བྱེད་མཁན་ཆོ་ལ་དབྱུག་རྒྱུར་དང་། ཁྱི་སྟོད་ནས་རྒྱགས་འཇུག་པ། འགྲིག་
སྤྱུག་ནས་ལྷགས་འགྲུག་པའི་ཆུ་ཡིས་བརྒྱབ་སྟེ་ས་ལ་བསྐྱེལ་འཇུག་པ་སོགས་བྱས།
འདི་ལྟར་འགྲུག་གཞོན་བྱེད་པའི་པར་རིས་དག་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཁུལ་གང་སར་ཁྲབ་པའི་
གསར་ཤོག་སྟེང་སྟེལ་བས། མི་མང་ཆོ་ཏ་ལས་ཤིང་། མང་པོ་ཞིག་གིས་མི་རིགས་
ནག་པོའི་ལས་འགྲུལ་སྟེལ་མཁན་ཆོ་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་འགོ་བཙུགས། ཁོང་ཆོས་མོང་

ཁྱེད་མེད་མིན་གླུ་དུ་སྤེལ་བའི་ལས་འགུལ་ལ་རྒྱ་བ་སྐྱོར་དུ་དཔུལ་བསྐྱར་བ་དང་།
གོང་ཁྱེད་མིན་གླུ་གི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཁག་ཅིག་གིས་ཀྱང་
ཁོས་གཞུང་གི་ཆོང་ཁང་མང་པོ་ཞིག་གི་ནང་ནས་ཉོ་ཆོང་མི་བྱེད་པའི་ངོ་རྒོལ་བྱས།

ངོ་རྒོལ་ལས་འགུལ་སྤེལ་མཁན་ཆོས་རྫོལ་ཀའོ་ནེར་གི་ལག་ལོག་གི་མི་ཆོ་ཉར་
སང་དུ་བཅུག ཉན་ཞིག་མི་རིགས་ནག་པོ་བརྒྱ་ཕྲག་མང་པོ་བཅོན་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་
གོམ་བཟོད་བྱས་ནས་འགོ་འགོ་རྩོམ་པའི་ཆེ། རྫོལ་ཀའོ་ནེར་གིས་ཁོང་ཆོ་ཕྱིར་ལོག་
དགོས་པའི་བཀའ་རྒྱ་བསྐྱགས་མོད། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་ཞི་འཇམ་གི་ངང་ནས་
ཕྱིར་ལོག་གི་མིན་ཅེས་བར། རྫོལ་ཀའོ་ནེར་གིས་ཁོང་གི་མི་ཆོར་འགྲིག་སྐྱག་ནས་
ཤུགས་བྲག་པོའི་རྒྱ་སྐོད་ཅིག་ཅེས་བཀའ་བཏང་། འོན་ཀྱང་གོམ་བཟོད་མཁན་ཆོ་
འཇིགས་སྤང་གཏན་ནས་མ་སྐྱེས་ཤིང་། རིམ་བཞིན་ཁོང་ཆོ་གོམ་བཟོད་གིས་མདུན་
དུ་བསྐྱོད་འགོ་བཙུགས་པས། སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་ཆོ་ཡིད་མ་ཆེས་བར་གྱུར་ཏེ། འགྲིག་སྐྱག་
ནང་ནས་རྒྱ་མ་སྐོད་བར་ཕྱི་རུར་བྱས་བ་དང་། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་ཕོག་སྐྱག་ཅི་
ཡང་མ་བྱུང་བར་བཅོན་ཁང་གི་ཕྱོགས་སུ་གོམ་བཟོད་བྱས་ནས་སོང་བས། ཀིང་གིས་
"ཉ་ཅང་ཡག་པོ་བྱུང་སོང་།"ཞེས་གསུངས། སྐབས་དེར་གོང་ཁྱེད་མེད་གླུ་གི་
ནང་གི་ཆོང་དཔོན་ཆོའི་ཁེ་ཆོང་གི་གནས་བབ་རྩེ་ཞན་དུ་འགྱུར་གི་ཡོད་པས། ཁོང་
ཆོས་མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་ཆོ་དང་མཉམ་དུ་གསང་བའི་གྲོས་འོལ་ཆོགས་འདུ་
ཐེངས་ཁ་ཤས་འཆོགས་ཏེ་ངོ་རྒོལ་ལས་འགུལ་མཆམས་འཇོག་བྱ་རྒྱུའི་འཕོད་སྐྱེལ་
བྱས། མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་ཆོའི་འདོད་པ་ནི།

དང་པོ། གྲུང་ཆོགས་ཟ་ས་དང་། ངལ་གསོ་ཁང་། ཆོང་ཁང་ནང་གི་འཕྱང་རྒྱ་

འཕྲང་ས་སོགས་སུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་ལམ་སྲོལ་མེད་པར་བཅོ་རྒྱ།
གཉིས་པ། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་སྤར་ལས་ལས་ཞུགས་བྱ་སའི་གོ་སྐབས་ཇེ་
མང་དང་། ལས་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོ་རྩི་ཡག་ལ་གཏོང་རྒྱ།

གསུམ་པ། བཙུན་ཁང་དུ་ལྷག་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་སླེལ་མཁན་ཆོང་མ་སློང་
གྲོལ་ཐོབ་པ་བྱ་རྒྱ།

བཞི་པ། མི་རིགས་ནག་པོ་དང་དཀར་པོ་ཆོ་དབྱུང་སླེབས་ཏེ་གྲོང་ཁྱེར་མིན་
གྲུལ་ནང་གི་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྲོལ་མེད་པར་བཅོ་ཐབས་ལ་སྤར་
ལས་རྒྱས་ཤུགས་ཆེ་བའི་ལས་འཆར་ཞིག་སླེལ་རྒྱ་བཅས་ཡིན་པ་རེད།

སྤྱི་ཟླ་༥ པའི་ཆེས་༥ ཉིན་གྲོང་ཁྱེར་མིན་གྲུལ་གྱི་ཆོང་པ་མང་པོ་ཞིག་འདྲེ་
འཛོམས་ཀྱིས་རེ་འདུན་འདི་དག་གི་སྒྲོར་ལ་གྲོས་བསྐྱར་བྱས། ཆོང་པ་མང་ཆེ་བ་ཞིག་
གིས་རེ་འདུན་དེ་དག་ལ་དགག་རྒྱག་བྱས་ཤིང་། གྲུང་ཆོགས་ཟ་བའི་དུས་ལ་སླེབས་
པས་ཆོགས་འདྲེ་གྲོལ་ནས་ཆོང་མ་གཞུང་ལམ་སྤྱི་ལ་ཐོན་སྐབས། ཁོང་ཆོའི་མིག་
སྤར་སྤང་བ་དེར་ཡིད་མ་ཆེས་པ་ལྟར་སྒྱུར། མི་རིགས་ནག་པོ་སློང་ཕྱག་མང་པོ་གྲོང་
ཁྱེར་གྱི་ཁྲོམ་གཞུང་དུ་གོམ་བཤོད་ཀྱིས་ཡོང་ཡོད་ལ། བཙུན་ཁང་ཡོད་ཆད་གང་སྟེ་སྤྱི་
བདེ་མི་སྣ་ཆོའི་ངོས་ནས་ལས་འགུལ་སླེལ་མཁན་ཆོ་འཛིན་བཟུང་བྱ་ཐབས་བྲལ་བར་
སྒྱུར། གཞུང་ལམ་གྱི་ནང་དང་མཐའ་གང་སར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་ཁེངས། ཁོང་
ཆོ་ཆོང་མ་ཁྲོམ་གཞུང་གི་ཆོང་ཁང་དག་གི་སྤྱི་ནང་གང་སར་བཙུག་ནས་བསྐྱད་དེ། ཞི་
ཞིང་བདེ་བའི་ངང་རང་དབང་གི་སྒྲུ་གཞས་སྣ་ཆོགས་བླངས། ཆོང་པ་ཆོས་ལས་
འགུལ་དེ་འགོག་ཐབས་བྲལ་བ་ཞིག་ཡིན་པ་གསལ་པོར་རྟོགས་སྤྱང་། མི་རིགས་

དཀར་པོའི་ཆོང་པ་ཞིག་གིས་“ངས་སྟོན་ཆད་ནས་གནད་དོན་འདིའི་ཐད་བསམ་སྒོ་
གཏོང་གི་ཡོད། གནད་དོན་འདིའི་ཐད་ང་ཆོས་བྱ་གཞག་ཅིག་བསྐྱབ་སྐྱབ་པ་དགོས་
ངེས།”ཞེས་བཤད།

ཉིན་གསུམ་འགོར་བའི་རྗེས་སུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་བརྟོན་པའི་རེ་འདུན་ཆང་
མ་ལེགས་འབྲུབ་བྱུང་ཞིང་། གསར་འགོད་པ་ཚོ་བརྒྱད་གནས་ཚུལ་དེ་འཛམ་གླིང་
ཡོངས་ལ་བྱུང་བར་གྱུར། ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་གསར་འགོད་བརྒྱད་ལམ་ཁག་ཏུ་
ཡང་ཆང་མས་དོ་སྤང་བུ་སའི་བརྗོད་གཞི་ཆེན་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར། འོན་ཀྱང་། ཁོང་ཆོའི་
དཀའ་ངལ་ཆང་མ་ད་དུང་སེལ་ཆར་མེད། མི་རིགས་དཀར་པོ་ཁ་ཤས་ཤིག་གནད་
དོན་ཁ་ཤས་ཐད་ཞི་བའི་གྲོས་མཐུན་བྱུང་བ་དེར་ཁོང་ཁོ་དང་སྤང་སེམས་སྦྱེ་བཞིན་
ཡོད། ཕྱི་ཉིན་དགོང་མོ་ཀེ་ཀེ་ཆོ་ཆོགས་འདུ་ཞིག་འཆོགས་ཤིང་། དེ་རྗེས་རིང་པོ་
མ་སོང་བར་ཀིང་གི་སྐུན་མཆེད་རེ་ལྗེ་རེན་ཏུ་ཨེ་ཀྲི་ཀིང་(Reverend
A.D.King)གི་བྱིས་དང་། དེ་སྤྱིང་ཁྱེར་གླེང་མན་གླེང་གི་ནང་ཀིང་འདུག་ས་
བྱེད་པའི་གླུ་ས་ཏོན་མོ་ཏེལ་(Gaston Motel)སོགས་ལ་འགད་རྩས་
གཡུགས། འོན་ཀྱང་སྐབས་དེར་སུ་ལ་ཡང་མས་སྟོན་མ་ཐོག་དགོང་མོ་དེར་ཀིང་ལྷ་
ཏུ་ལྷན་རྒྱས་གནས་སུ་རང་གི་བྱིས་དུ་ལོག་ནས་བསྐད་ཡོད།

འགད་རྩས་དེ་དག་གིས་གྲོང་ཁྱེར་མིན་གླུ་ས་ཀྱི་ནང་དུ་ཡོད་པའི་མི་རིགས་
ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་གི་ཡིད་སེམས་དགྲུགས་བར་གྱུར། ཀིང་གིས་སྒྲིབ་པའི་ལས་
འགུལ་ནང་མེད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཁ་ཤས་དང་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱིའི་བར་འབྲུག་པ་ཤོར་
བས་ཟིང་འབྲུག་ལངས། དེ་ནི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་རིགས་ཞེན་ཆེན་པོ་བྱེད་མཁན་

ཁག་ཅིག་གི་འདོད་དོན་དང་ཀྱང་ནས་མ་ཐུན་པ་ཞིག་རེད། མི་རིགས་དཀར་པོ་དེ་དག་གིས་ཞི་མོལ་བྱུང་བ་དེ་མགོ་ཉིང་སློབ་པའི་རེ་ངན་བཅངས། འོན་ཀྱང་དེ་ཐུང་སྤང་འཛིན་ཀེན་ནའེ་ཅེ་མཆོག་གིས་གོང་ཁྱེར་ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་ནང་དུ་དམག་མི་སྤྲོལ་སྤྱོད་ཅམ་ལ་བཀའ་བཏོས་ཏེ་མངགས་ཤིང་། ཀྱང་ཡང་མི་མང་ཆོའི་གནས་བབ་བདེ་ལ་འགོད་ཆེད་གང་མགྲོགས་ཕྱིར་ལོག་པས། ཟེང་འཁྲུག་ཞོད་འཇགས་ཀྱིས་ཕྱིར་བདེ་བའི་གནས་ལ་འགོད་ཐུབ་པ་བྱུང་། ཀྱང་དང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོལ་མཆོན་ན་གོང་ཁྱེར་ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་ལས་འགུལ་ལ་བྱུང་འབྲས་ཐོབ་པ་དེ་ཡང་རྒྱལ་ཁ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་རེད། སྐབས་དེར་ཞི་བའི་གོས་མ་ཐུན་བྱུང་བ་དེའི་དོན་སྤྱིར་ནི་གོང་ཁྱེར་ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་ནང་དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སློལ་དེ་སྐད་ཅིག་ཉིད་ལ་མེད་པར་གྱུར་སོང་བ་དེ་འབྲས་ཡིན་ཏེ། མི་ཁག་ཅིག་གིས་ད་དུང་དག་སྤྱོད་སློལ་ནས་ངོ་མོལ་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད། འོན་ཀྱང་གོང་ཁྱེར་ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་མེས་ཐང་འབྲས་མཉམ་ཐང་ཡག་ཕྱོགས་ནས་འགྱུར་བ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཐེབས་ཤིང་། ཀྱང་གི་སེམས་སྤྲོ་རྩལ་ཁྱེད་ལོལ་སློལ་དེ་ད་ལྟ་བུས་མེད་ཅ་སྟོང་དུ་འགྲོ་བཞིན་འདུག་སྟེ།

བཙུ་གཅིག་པ། ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་ལས་འགུལ་རྩིས་སྤྲོད་པའི་
མི་རིགས་ནག་པོའི་གསར་བརྗེ།

གོང་ཁྱེར་ཟློལ་མེད་ལྷན་གྱི་ནང་གི་ལས་འགུལ་ལ་ཐོབ་པའི་རྒྱལ་ཁ་དེས་
ཡུལ་ཕྱོགས་གང་སར་ཡོད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་བག་ཆགས་ཐབ་མོ་བཞག་སྤྱི་
ལོ་༡༩༩༣ ལོའི་དབྱར་ཁར་ཨ་རིའི་གོང་ཁྱེར་ཡོད་ཆད་ནང་གི་མི་རིགས་ནག་པོ་

ཆོས་ཡར་ལངས་བྱས་ཏེ་“སྤར་དུ་རང་དབང་”དགོས་པའི་འདོད་འདུན་བཏོན། ཁོང་
ཆོས་གོ་མེད་ཆོར་མེད་རང་མཉམ་གཅོད་སྤངས་ཤིང་བཟོད་སྒོམ་ཆེན་པོའི་རང་རེ་
སྤྱལ་བྱས་ནས་ཡིད་ཐང་ཆད་ཡོད། ད་སྐབས་བློ་གཏོག་རིང་ལུགས་མེད་པར་བཟོ་
བའི་ཁྱིམ་ས་གཞི་གཏན་ལ་ཐབ་སྟེ་ལོ་ངོ་བརྒྱ་ལྷག་གཅིག་འདས་ནས་བློ་གཏོག་ཆོ་
ལ་རང་དབང་ཐོབ་ཡོད། འོན་ཀྱང་དོན་དངོས་སྤྱི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་རང་དབང་
ཐོབ་ཡོད་དམ། ཁོང་ཆོར་མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་བྱས་ཆེ་རང་དབང་ཐོབ་
མེད། ཁོང་ཆོར་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་མེད་ཆེ་རང་དབང་ཐོབ་མེད། ཁོང་ཆོར་
ལས་རིགས་ཡག་པོ་གཉེར་བའི་ཐོབ་ཐང་བྲལ་ཆེ་རང་དབང་ཐོབ་མེད། ད་ལྟ་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཆོ་ཁོང་ཁོ་ལང་ཡོད། ཁོང་ཆོས་གཞུང་ལམ་བརྒྱད་དེ་གོམ་བཟོད་བྱས་ཤིང་
གཞུང་ཁང་དག་གི་ནང་དུ་མཉམ་སྡོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་སྟེལ། ཁོང་ཆོས་འགྲིམ་འགུལ་
བྱེད་པའི་ལས་ཁ་བཀག་ཅིང་ཆོང་ཁང་དག་གི་ནང་ཉོ་ཆོང་བྱེད་མཁན་ཆོ་ཡང་མི་འགོ་
བའི་འགོག་རྒྱུ་སྤྲད། དེ་ལྟར་ཉིན་རྒྱུ་ཏུ་ས་ཁུལ་གང་སར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་ངོ་
ཆོལ་ལས་འགུལ་སྟེལ། གིང་གིས་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོའི་དབྱར་ཁ་ནི་མི་རིགས་ནག་
པོའི་གསར་མེ་ཡི་འགོ་ཚུལ་པའི་དུས་སྐབས་ཡིན་པར་བརྗོད་ལ། གསར་མེ་དེའི་སྤེ་
ཁྲིད་མཁན་ནི་གིང་ཁོ་རང་ཡིན་པ་སྒྲོས་མ་དགོས་པ་ཞིག་རེད།

དབྱར་ཁ་དེར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་ངོ་ཆོལ་ལས་འགུལ་སྟེལ་བའི་གནས་ཚུལ་
དེ་ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་མང་ཆོང་མར་རྒྱས་མངའ་ཡོད་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཅིང་། ཨ་
རིའི་གྲོས་ཆོག་ཁང་ཆེན་པོ་བྱང་དཀར་པོའི་ནང་དུ་སྤྲིད་འཛིན་དམ་པ་གཅན་ནའེ་ལེ་
མཆོག་གིས་“ང་ཆོས་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་འདི་མི་རིགས་ནག་པོ་

ཆོ་མ་གཏོགས་མི་ཚང་མར་རང་དབང་ཡོད་པའི་ས་ཆ་ཞིག་ཡིན་ཞེས་འགྲེལ་བརྗོད་
བྱ་ཅིས་ཡིན་ནམ།

ང་ཆོས་འཛུམ་གླིང་ཡོངས་ལ་རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་འདིར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་མ་
གཏོགས་གྲུལ་རིམ་གཉིས་པའི་མི་སེར་མེད་ཅེས་འགྲེལ་བརྗོད་བྱ་ཅིས་ཡིན་ནམ།

ང་ཆོས་འཛུམ་གླིང་ཡོངས་ལ་རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་འདིར་མི་རིགས་ནག་པོ་མ་
གཏོགས་གྲུངས་ཅུང་མི་རིགས་ལ་བགྲང་བའི་མངའ་ཁོངས་མེད་ཅེས་འགྲེལ་བརྗོད་བྱ་
ཅིས་ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས། དེ་རྗེས་སྤྱི་འཛིན་ཀེ་ཅེ་ལོ་མཆོག་གིས་ཨ་རིའི་
རྒྱལ་ཡོངས་གྲོས་ཚོགས་འཚོགས་པའི་སྐབས་མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་
བྱེད་སྒོལ་མེད་པར་གཏོང་ཆེད་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་གི་རུས་པ་གོང་མཐོར་ཡོང་བའི་
ཁྲིམས་གཞི་ཞིག་ཅ་ཁྲིམས་ནང་གཏན་འབེབས་བྱ་དགོས་པའི་དགོངས་ཚུལ་བཏོན།
ངོ་མོལ་ལས་འགུལ་དག་ལ་བྱུང་བའི་གྲུབ་འབྲས་གང་འཆོམ་ཐོབ་ཀྱི་ཡོད་པའི་ཁར། སློབ་གྲྭ་
ཁག་དང་། སྤྱི་གླིང་། མགོན་ཁང་། བྱང་ཆོགས་ཟ་ས་སོགས་སུ་གཅིག་སྡེད་ཀྱི་རུས་
པ་ཐོན་པའི་ལས་འགུལ་སྒྲེལ་བས། བཟོ་ལས་ཐོན་སྐྱེད་གཉེར་མཁན་གྱི་བཟོ་བྲུ་མང་
དག་ཅིག་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་ལས་ཁྱུགས་བྱ་ཆོག་པའི་འགོ་ཐོག་མར་བརྩམས་
ཤིང་། མང་པོ་ཞིག་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོར་གོ་གནས་གལ་ཆེན་གྱི་ལས་རིགས་
གཉེར་བའི་གོ་སྐབས་ཐོག་མར་སྤྱད་བ་དང་། ཡང་མང་པོ་ཞིག་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་
ཆོས་ལས་གཉེར་བྱེད་པའི་གོ་གནས་གོང་མཐོར་གཏོང་འགོ་བརྩམས། འོན་ཀྱང་
འགྲུར་ལྗོག་ཆེ་ཤོས་ཤིག་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་རང་ཉིད་ལ་ངོས་འཛིན་བྱེད་
སྤངས་ཐད་འགྲུར་བ་སོང་བ་དེ་རེད། ཁོང་ཆོས་རང་གི་རིགས་ལ་མཐོང་ཆེན་བྱེད་པའི་

བསམ་སྒྲོགས་ར་བརྟེན། མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཆོང་པ་ཞིག་གིས་”འདི་ནི་ངའི་ཡིད་དུ་
སྤང་ཚུལ་ཅམ་ཞིག་ཡིན་ནམ་ཡང་ན་དེང་སྐབས་གྲོང་རྒྱུ་འདིའི་ནང་གི་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཆོང་མགོ་འཕང་ཅུང་ཅམ་ཐོང་སོང་ཡོད་པ་རེད།”ཅེས་དེས།

ཕྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོའི་དོན་རྒྱུན་རིམ་པ་བརྒྱད་ནས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་ཕ་ཤིང་
གོན་ལ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱས་པ་དེ་བྱུང་ཞིང་། གོམ་བཟོད་དེའི་དམིགས་ལུལ་ནི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོང་འདོད་མོས་བཞིན་ལས་ཁུགས་བྱེད་པའི་གོ་སྐབས་དང་རང་
དབང་འཛོལ་ཆེད་ཡིན། དེས་ལྷགས་རྒྱུ་ཆེན་པོ་ཐེབས་ཏེ། ཕྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོའི་ཟླ་༩
པའི་ཆེས་༢༩ ཉིན་ཕྱོགས་མཐའ་ཁག་ནས་ཨ་རིའི་མི་མང་སྡོང་ཕྱག་ཉིས་བརྒྱ་དང་ལྔ་
བརྒྱ་ཅམ་སྤྱོད་འོན་ཏེ་མི་ལ་འཛོམས། ཨ་རིའི་མངའ་སྡེ་ཡོངས་རྫོགས་ནས་གྲན་
དར་གཞན་གསུམ་ཆང་མ། མི་རིགས་དཀར་ནག་གི་དབྱེ་བ་དང་། ཆོས་ལུགས་ཀྱི་
དབྱེ་བ། གྲལ་རིམ་མཐོང་མན་གྱི་དབྱེ་བ་དང་། ལས་གནས་དང་ཆོགས་པ་སོགས་ཀྱི་
དབྱེ་བ་གང་ལའང་མ་ལྟོས་པར་གནས་བྱུང་དང་། མེ་འཁོར། སྤྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་འཁོར་དང་།
སྒྲིང་གི་རྒྱངས་འཁོར་སོགས་སུ་ཁུགས་ཏེ་འདུ་འཛོམས་བྱ་བར་སྤྲེལས། ཞོགས་པ་
དེར་ཆང་མས་སྤྱ་གཞས་གཏོང་བཞིན་ཞི་བའི་ངང་ནས་གོམ་བཟོད་ཀྱིས་ལིན་གོན་
བཞུགས་པའི་རྫོང་གི་ཕྱོགས་སུ་སོང་། དེ་དུ་གོ་མཆོན་ཐོགས་མེད་པའི་ཞི་བའི་དམག་
དཔུང་འདིས་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་པར་སྡེ་ཁྲིད་མཁན་གྱི་འགོ་ཁྲིད་ཆོའི་
གཏམ་བཤད་གནང་བར་ཉན། འོན་ཀྱང་དེ་དག་ཀུན་གྱི་ནང་ནས་ཀྱང་ཁོང་ཆོས་ལྟ་
འདོད་དང་ཉན་འདོད་ཀྱི་རེ་བ་ཆེན་པོ་བྱེད་ས་དེ་ནི་གིང་ཡིན་ལ། གིང་གིས་ཁོང་ཆོའི་རེ་
བ་ཡིད་བཞིན་དུ་བསྐྱངས་ཏེ། སྐབས་དེར་ཁོང་གིས་གནང་བའི་གཏམ་བཤད་ཀྱིས་མི་

ཆོད་སེམས་སུ་བསུབ་ཏུ་མེད་པའི་བག་ཆགས་ཟབ་མོ་ཞིག་བཞག

ཁོང་གིས་“ང་ལ་ཕྱི་ལམ་ཞིག་ཡོད། ཕྱི་ལམ་དེ་ནི་ཨ་རི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཕྱི་ལམ་
དང་ངོ་ཐོ་དབྱེར་མེད་ཏུ་འབྲེལ་ནས་ཡོད། ང་ལ་ཉིན་ཞིག་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ཆོངས་གཉིད་
ལས་སད་ཅིང་ཡར་ལངས་ནས་དཀོན་མཆོག་གིས་འགྲོ་བ་མི་རྣམས་འདྲ་མཉམ་གྱི་ངོ་
ཐོར་བསྐྱར་པའི་བདེན་ལུགས་རྣམས་ལ་ཡིད་ཆེས་སྟེད་དེ། ཆོས་དང་མཐུན་པའི་འཆོ་
བ་སྐྱེལ་ངེས་ཡིན་པའི་ཕྱི་ལམ་ཞིག་ཡོད།”

“ང་ལ་ཉིན་ཞིག་རྫོང་རྩེ་ཡུ་ཡི་དམར་མདངས་ལྗན་པའི་རི་ཁྲག་དེ་དག་ཏུ། དེ་
སྒྲུབ་བྱས་གཏོག་གི་བྱ་རྒྱུ་རྣམས་དང་བྲན་གཏོག་བདག་པོའི་བྱ་རྒྱུ་ཆོ་ཕུ་རུའི་
མཇེལ་བརྩེ་ཡི་མདུན་ཅོག་གཅིག་གི་སྟེང་མཉམ་སྟོད་བྱེད་པའི་བཀོ་སྐྱེལ་གྱི་ཉི་མ་ཞིག་
འཆར་ངེས་ཡིན་པའི་ཕྱི་ལམ་ཞིག་ཡོད། ང་ལ་ནམ་ཞིག་མི་སི་སི་པི་(Mississip-
pi)མངའ་སྡེ་ནི་གཉའ་གཞོན་དང་བྲང་བདེན་མིན་པའི་ཆ་དུག་ཆེས་ཆེ་པའི་མངའ་སྡེ་
ཞིག་ཡིན་ནའང་། དེ་རང་དབང་དང་བྲང་བདེན་གྱི་གྲིབ་བསེལ་ལྗན་པའི་ས་གཤིས་
གཤིན་པོ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས་ཡིན་པའི་ཕྱི་ལམ་ཞིག་ཡོད།”

“ང་ལ་ནམ་ཞིག་རང་གི་ལོ་ན་ཆུང་བའི་བྱིས་པ་འདི་བཞི་པོ་རང་ཉིད་ཀྱི་གཤིས་
སྟོད་ལ་ལྟ་བུ་ལས་ལུས་ཀྱི་ཤ་མདངས་ཀྱི་ཁ་དོག་ལ་བལྟས་ནས་དབྱེ་འབྱེད་མི་བྱེད་
པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་གི་ནང་དུ་མི་ཆེ་སྐྱེལ་བྱུང་བའི་ཕྱི་ལམ་ཞིག་ཡོད།”

“ང་ལ་ནམ་ཞིག་ལུང་ཁྲག་ཡོད་ཆད་ཀྱི་ངོས་མཐོན་པོར་སྟོམས་ཤིང་། རི་བོ་དང་
དེུ་འབྱར་ཡོད་ཆད་ཀྱི་ངོས་དམའ་དུ་སྟོམས་པ་དང་། ས་ཁོང་མི་སྟོམས་པ་རྣམས་
སྟོམས་པར་བསྐྱར་པ་དང་། གྲག་གྲོག་ཆེ་བའི་ས་ཁྲལ་རྣམས་ཁོད་ཡངས་པའི་བདེ་

ཐང་དུ་བསྐྱར་བའི་མི་ལམ་ཞིག་ཡོད། འདི་ནི་ད་བྱང་ཕྱོགས་ས་ཁུལ་དུ་ཕྱིར་ལོག་ཁའི་
ཡིད་ཆེས་དེ་ཡིན། ཡིད་ཆེས་འདི་དང་ལྷན་དུ་ད་ཆོས་རེ་ལྟོས་ཐང་བའི་ཡི་ཐུག་གི་
བྲག་རི་དེ་གསེལ་ནས་རེ་བཞག་གི་བྲག་རྩོ་ཞིག་ཏུ་བསྐྱར་སྐབ་ངེས། ཡིད་ཆེས་འདི་
དང་ལྷན་དུ་ད་ཆོས་མཉམ་དུ་བ་གྱིས་ལས་ལ་བཙོན་སྐབ་ཅིང་། ད་ཆོས་མཉམ་
འཛུམས་གྱིས་སློན་ལམ་འདེབས་སྐབ། ཡིད་ཆེས་འདི་དང་ལྷན་དུ་ད་ཆོས་ཆེག་
བསྐྱེལ་གྱིས་རང་དབང་རྩོད་ལེན་བྱ་སྐབ་ལ་མཉམ་དུ་བཙོན་ཁང་ནང་དུ་བསྐྱོད་སྐབ།
ཡིད་ཆེས་འདི་དང་ལྷན་དུ་ད་ཆོས་ཉིན་ཞིག་རང་དབང་ཐོབ་ངེས་ཡིན་པའི་གདེང་ཆོད་
དང་མཉམ་དུ་རང་དབང་གི་ཕྱོགས་སུ་ལངས་སྐབ།”

“ཉིན་མོ་དེར་དགོན་མཆོག་གིས་བྱམས་སྐྱོང་གནང་བའི་མི་ཀུན་གྱིས་༼རང་
དབང་གི་སྐྱ་དབྱངས་གྲག་ཏུ་ཚུགས་༽ཞེས་པའི་ནང་དོན་གསར་བ་ལྷན་པའི་སྐུ་
གཞས་ལེན་སྐབ་ངེས། དེར་བརྟེན་རང་དབང་གི་སྐྱ་དབྱངས་དེ་བཟིད་ཉམས་ལྷན་པའི་
རྣམ་ཤེས་གསར་པའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་ཅི་དང་བརྟན་ཅིང་བཟིད་པའི་ནེ་འུ་ཡོག་གོང་ཁྲེང་གི་
རི་སྐུལ་དག་ནས་གྲག་ཏུ་ཚུགས། ད་དུང་དེས་ག་ལ་ཆད། རང་དབང་གི་སྐྱ་དབྱངས་
དེ་རྩོར་རྩེ་ལྷ་ཡི་བྲག་རིའི་གསེབ་དང་མི་སི་སི་བི་ས་ཁུལ་གྱི་རི་ཆོགས་དང་དེ་འུ་
འབྲུང་ཡོད་ཆོད་ཀྱི་གསེབ་ནས་གྲག་ཏུ་ཚུགས།”

“ད་ཆོས་རང་དབང་གི་སྐྱ་དབྱངས་དེ་གོང་ཁྲེང་དང་གོང་གསེབ་ཡོད་ཆོད་དང་།
གོང་ཁྲེང་དང་མངའ་སྡེ་ཡོད་ཆོད་ཀྱི་ནང་ཁྲབ་ཏུ་བཅུག་ཆེ། ད་ཆོས་དགོན་མཆོག་
གིས་ངེས་མེད་བྱམས་སྐྱོང་གནང་བའི་མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་། ཉག་སྟོ། འཛིན་ཡི་
རིགས་དང་། ཡེ་ཤུ་རྣམ་དག་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་རྩིས་འཇུག་པ་ཆོ་དང་། ཡེ་ཤུ་གསར་

མའི་ལུགས་ཀྱི་རྗེས་འབྲུག་པ་སོགས་ཆང་མར་མཛའ་བཅེ་ཡི་ལག་ནང་སྟེལ་ཏེ་མི་
རིགས་ནག་པོའི་གནའ་རབས་ཀྱི་ཆོས་དཔེའི་ནང་གི།

“ང་ཆོར་རང་དབང་ཐོབ་བྱུང་། ང་ཆོར་རང་དབང་ཐོབ་བྱུང་།

བསྐྱ་བ་མེད་པའི་དཀོན་མཆོག་ཐུགས་རྗེ་ཅན། མཐར་ང་ཆོ་ཆང་མས་རང་
དབང་གི་དབལ་ལ་རོལ་བྱུང་།”ཞེས་པའི་ཆོག་འབྱུང་གི་སྐུ་རུ་ལེན་པའི་བཞོ་
སྐལ་གྱི་ཉིན་མོ་དེ་སྤར་དུ་བསུ་བྱུང་ངེས།”

ཀིང་གིས་གཏམ་བཤད་གནང་ཆར་བ་དང་དེར་འཛོམས་པའི་སྐྱེས་པོ་མོ་ཆང་
མས་དགའ་འབོད་ཀྱི་སྐྱད་གསེང་མཐོན་པོར་བསྐྱབས།

ཨ་རིའི་མི་དམངས་ས་ཡ་མང་པོས་གཟུགས་མཐོང་བརྟན་འཕྲིན་བརྒྱུད་ནས་ཞི་
བའི་གོམ་བཟོད་དང་ཀིང་གིས་གསུང་བཤད་གནང་བར་བལྟས་ཡོད་ལ། ཁོང་ཆོས་
ཉིན་མོ་དེ་ནི་ལོ་རྒྱུས་ནང་ཆེས་རིན་ཐང་ལྡན་པའི་ཉིན་མོ་ཞིག་ཡིན་པ་ཤེས་ཡོད།

དབྱར་ཁ་དེར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོས་རྒྱལ་ནང་དུ་ནང་འཕུག་བྱུང་བའི་རྗེས་སུ་
སྤར་བྱུང་མ་ཟོང་བའི་མདུན་སྡོད་ཀྱི་གོམ་སྐབས་ཆེན་པོ་སྟོན། འོན་ཀྱང་ཁོང་ཆོར་
ཐོབ་པའི་རྒྱལ་ཁ་དེ་དག་ལ་མི་རིགས་དཀར་པོའི་རིགས་ཞེན་གྱི་ལྟ་བ་མཐེགས་
འཛིན་མཁན་ཆོས་རྒྱལ་ལ་ལྟ་སྟོན་རྒྱུ་མཆམས་བཞག་མེད། དེར་ད་དུང་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཆོ་ལ་ཁ་གཏད་གཅོག་པར་བྲག་སྡོད་ཀྱི་ལས་ཐབས་མང་པོ་སྟེལ་གྱི་ཡོད་ལ།
དེ་ལས་བྲག་སྡོད་ཀྱི་ལས་གཉིས་ནི་ཆེས་ཆད་ལས་བཀལ་བ་ཞིག་བྱུང་སྟེ། སྤྱི་ལོ་
༡༩༤༣ ལོའི་སྤྱི་ཟླ་༤ པའི་ཆེས་༡༩ ཉིན་མི་སི་སི་པི་མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་སོན་(Jack-
son)ས་ཁུལ་དུ་མི་རིགས་ནག་པོའི་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཅོད་ལེན་བྱེད་པའི་སྟེ་ཁྲིད་

མཁན་གྲགས་ཆེན་མེ་ལྷ་ར་ཨེ་མེར་ས་ལ་མེ་མདའ་བརྒྱབ་སྟེ་བཀོད་ས་བ་དང་། སྤྱི་ལོ་
༡༩༦༣ ལོའི་སྤྱི་ཟླ་༩ པའི་ཆེས་༡༥ ཉིན་ཨ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་ཉིར་མིན་གྲུལ་གྲོང་
ཁྱིམ་ནང་གི་ཁྱུས་ཆོག་གྲེད་སའི་ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཁང་ཞིག་གི་ནང་དུ་འགད་རྩལ་གཡུགས་
ཤིང་། གཟམ་ཉི་མའི་འཛིན་གྲའི་ནང་གི་མི་རིགས་ནག་པོའི་སློབ་སྤྲུག་བུ་མོ་བཞི་
བསད།

དེའི་རྗེས་སུ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༣ ལོའི་སྤྱི་ཟླ་༡༡ པའི་ཆེས་པོ་ཉིན་ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་
ལ་ཤུགས་རྒྱུན་ཐེབས་པའི་དག་སྟོང་གི་སྟོར་བ་གཞན་ཞིག་བརྩམས་ཏེ། དེར་སང་གི་
ཏེག་ལྷ་ས་(Texas)ས་ཁུལ་གྱི་རྫོ་ལྷ་ས་(Dallas)རུ་སྤིང་འཛིན་དམ་བ་ཀེན་
ནའེ་རི་སྐུ་སྟོག་མེ་མདའི་ཁ་ནས་ཤོར། ཐོག་མར་སུས་ཀྱང་སྤིང་འཛིན་མཆོག་
དཔོངས་མཁན་དེ་སུ་ཡིན་མ་ཤེས། འོན་ཀྱང་ཀིང་གི་ངོས་ནས་དེ་ནི་འཁོན་འཛིན་གྱི་
འཕྲུགས་རྒྱུན་ཞིག་གིས་ཡིན་པ་ལས་མི་སྟེར་ཞིག་ལ་མཛུ་བ་མོ་འཛུགས་ས་མེད་པར་
བཟོད་དེ། ཁོང་གིས་“སྤིང་འཛིན་དམ་བ་ཀེན་ནའེ་རི་ཡི་པོངས་རྒྱུན་ལ་ལུ་ཅག་ཆང་
མར་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་རེད། ལུ་ཅག་གིས་འཁོན་འཛིན་ལ་བཟོད་སྟོམ་བྱས་པ་རེད། ལུ་
ཅག་གི་མི་ཆའི་འཆོ་བའི་བརྒྱད་རིམ་ཡོད་ཆང་ནང་དག་སྟོང་གི་རིགས་ལ་བཟོད་
སྟོམ་བྱས་པ་རེད། ལུ་ཅག་གིས་མི་ཞིག་གི་འཆོ་གནས་ལ་འདྲུའེས་འཛིན་སྤངས་དེ་
རང་ཉིད་གྱི་འདོད་ལུགས་དང་མཐུན་ཆེ་དག་ཟོད་མི་དེའི་ཆེ་སྟོག་ལ་རིན་ཐང་སྟོང་བ་
དང་དེ་ལྟར་མིན་ན་པ་རོལ་པོའི་ཆེ་སྟོག་ལ་རིན་ཐང་མི་སྟོང་པའི་རང་ལྟ་མཆོག་འཛིན་
གྱི་རིགས་ལ་བཟོད་སྟོམ་བྱས་པ་རེད། དེར་བརྟེན་ལ་རབས་གྱི་ལུགས་བཟང་འདི་
དང་ཤུགས་ཆེན་པོ་བྱུང་བའི་མཐར་ཆང་མས་གྲུས་བཙེ་བྱེད་སའི་སྤིང་འཛིན་དམ་བ་

ཁོང་གི་སྐྱེ་སྟོན་ལའང་བར་ཆད་བྱུང་བ་རེད། ལུ་ཅག་གིས་རྒྱལ་ཁབ་འདིའི་གཞི་
བརྩིད་དུ་བྱུང་བའི་སྐྱེས་བུ་དཔལ་པ་ཞིག་སྐྱེ་བྱོངས་བར་སྤང་ན་ཅུ་བ་དང་ལྷན་དུ། ང་
རང་ཆོའི་ལུས་སེམས་ཀྱང་རྗེས་ལུས་ཀྱི་ནད་གཙོང་གིས་གཞིར་ཀྱིན་ཡོད་པར་གཏུང་
ཆོར་ཐབ་མོ་སྐྱེ་དགོས།”གསུངས།

སྤྱི་ཟླ་༤ པའི་ནང་སྲིད་འཛིན་དཔལ་པ་ཀེན་ནའེ་ལེ་མཆོག་གིས་གྲོས་ཆོག་ས་ནང་
མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལམ་སྟོལ་མཆོམས་འཛིན་ཡོང་ཐབས་སུ་
སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་སྤྱང་སྐྱོབ་བྱེད་པའི་ཅ་ཁྲིམས་རྒྱས་པ་ལྷན་པ་ཞིག་གཏན་
འབེབས་བྱ་དགོས་པའི་དགོངས་ཚུལ་བཏོན། སྲིད་འཛིན་དཔལ་པ་ཁོང་སྐྱེ་བྱོངས་བའི་
སྐབས་སུ་ད་དུང་ཅ་ཁྲིམས་ཀྱི་སྤྲིག་གཞི་དེ་གཏན་ལ་པབ་མེད། ཉིན་ལྷ་ཡི་རྗེས་སུ་
སྲིད་འཛིན་གསར་པ་ལེན་འོན་ཟླ་རྩེ་ལན་(Lyndon B. Johnson)མཆོག་
གིས་གྲོས་ཆོག་ས་ནང་གཏན་བཤད་གནང་སྟེ་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་སྤྱང་སྐྱོབ་ཡོང་
བར་ཅ་ཁྲིམས་ནང་སྤྲིག་གཞི་དེ་གང་མགྲོགས་གཏན་འབེབས་ཡོང་ཐབས་ལ་འབད་
དགོས་པའི་དགོངས་ཚུལ་བཏོན་པ་དང་། ཁོང་གིས་དེ་ནི་སྐྱེ་གཤེགས་པའི་སྲིད་འཛིན་
དཔལ་པ་ཀེན་ནའེ་ལེ་མཆོག་ལ་གྲུས་བཅི་དང་བྲན་གསེའི་རྣམ་པ་མཆོན་པའི་བྱ་གཞག་
གལ་ཆེན་ཞིག་ཀྱང་ཡིན་པར་གསུངས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༦༤ ལོའི་ཟླ་༡ པའི་ཆེས་མཁོ་ཉིན་གྲོས་ཆོག་ས་ནང་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་
ཐང་སྤྱང་སྐྱོབ་ཡོང་བར་ཅ་ཁྲིམས་ནང་སྤྲིག་གཞི་དེ་གཏན་འབེབས་བྱ་རྒྱུའི་མོས་
མཐུན་བྱུང་ཞིང་། སྲིད་འཛིན་དཔལ་པ་རྩེ་ལན་གྱིས་གཏན་ལ་པབ་པའི་མིང་རྟགས་
བཀོད། ཨ་རིའི་གྲོས་ཆོག་ས་ཀྱི་ཆོམས་ཆེན་དཀར་པོའི་ནང་དུ་སྲིད་འཛིན་རྩེ་ལན་

གྲིས་གྲོས་མ་ཐུན་ལ་མིང་ཏྲགས་འགོད་པའི་སྐབས་དེར་ཀིང་ཡང་ཆོམས་ཆེན་དཀར་
པོའི་ནང་དུ་ཐེབས་ཡོད། བྲིམས་སྒྲོལ་གཏན་འབེབས་བྱེད་པའི་གྲོས་གཞི་དེ་སྤྱི་ལོ་
༡༩༦༥ ལོའི་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་སྤངས་སྐྱོབ་བྱེད་པའི་ཅ་འཛིན་བྲིམས་གཞི་ཞིག་ཏུ་
གྱུར་བ་དང་། དེས་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་གལ་རིམ་དང་པོའི་མི་སེར་གྱི་ངོ་ཐོར་
བསྐྱར་བར་ཐན་ཐོགས་ཆེན་པོ་བྱུང་། ཅ་འཛིན་བྲིམས་གཞི་དེའི་ནང་དོན་གཙོ་བོ་ནི།

དང་པོ། མི་སྤྱ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་དེའི་རིགས་རྩ་ས་ལ་བལྟས་ནས་ཟ་ཁང་དང་།
མ་གྲོན་ཁང་། རྒྱངས་རྒྱས་མཁོ་སྤྱོད་ཁང་དང་། གར་བརྟན་སོགས་སྤྱ་འགྲོ་བའི་རང་
དབང་ལ་ཆོད་འཛིན་གྲིས་བཀག་འགོག་བྱ་མི་ཆོག།

གཉིས་པ། མི་སྤྱ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་དེའི་རིགས་རྩ་ས་ལ་བལྟས་ནས་མང་
ཆོགས་འདྲུ་འཛོམས་བྱ་སའི་སྤྱིང་ག་དང་། རྩར་རྒྱལ་ས། མཆོ་འགྲམ་དང་། དཔེ་
མཛོད་ཁང་སོགས་སྤྱ་འགྲོ་བའི་རང་དབང་ལ་ཆོད་འཛིན་གྲིས་བཀག་འགོག་བྱ་མི་
ཆོག།

གསུམ་པ། མི་སྤྱ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་འཛིན་རིམ་དུག་པ་སློབ་མཐར་ཕྱིན་ཡོད་ཆེ་
ཆོད་ལྟའི་ཡིག་རྒྱགས་གཏོང་མི་དགོས་པར་འོས་ཤོག་འཕེན་ཆོག་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།

བཞི་པ། ངལ་རྩོལ་ལས་མི་བརྒྱ་ལས་མང་པའི་བཟོ་ལས་ཐོན་སྐྱེད་སྤེལ་གཞན་
པོ་དག་དང་། ཆོགས་མའི་གངས་འཕོར་བརྒྱ་ལས་བརྒྱལ་བའི་མནའ་འབྲེལ་སྤེལ་ཆོན་
དག་གིས་བྱ་གཞག་བསྐྱབ་པའི་རུས་པ་ཅན་གྱི་ལས་མི་སྤྱ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་ལས་
ཁུངས་ནས་སྤྱད་མི་ཆོག།

ལྔ་པ། ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་བྲིམས་དོན་སྤྱི་ཁྱབ་པའི་ངོས་ནས་མི་རིགས་དཀར་

ནག་གི་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྒོལ་ཡོད་པའི་སྒོ་བ་གྲ་ཁག་ནང་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་བྱེད་ཆོ་
ཁྲིམས་རྩལ་ཁྲིད་དེ་གནད་དོན་ཐག་གཅོད་བྱ་ཆོག་སྐབས་འདིར་ཀྱང་གི་མཆན་སྟོན་
འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་ཁྲབ་ཡོད། ཁོང་ལ་ཨ་རི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནང་དང་ཕྱི་རྒྱལ་ཁབ་
ཁག་ནས་ཆེ་བསྟོད་ཀྱི་གཟེངས་ཏྲགས་མང་པོ་ཕུལ། སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ ལོའི་ཟླ་༡༠ པའི་
ནང་ཀྱང་ལ་འཛམ་གླིང་ནང་གི་གཟེངས་ཏྲགས་ཆེ་པོས་ཉེ་འཛམ་གླིང་ཞི་བདེའི་དེད་
དཔོན་གྱི་ཆེ་བ་བརྟེན་པའི་གཟེངས་ཏྲགས་དེ་ཕུལ། རྟེན་མིན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གྲོས་ཆོག་ས་
ནང་གི་ནོ་སྒེལ་གཟེངས་ཏྲགས་འབུལ་བའི་སྡེ་ཆ་ན་གྱི་དོས་ནས་ཁོང་ལ་འཛམ་གླིང་ཞི་
བདེའི་གཟེངས་ཏྲགས་དེ་ཕུལ་བ་རེད། ཀྱང་གིས་གཟེངས་ཏྲགས་དེ་ཡིས་"རང་དབང་
དང་འགྲོ་བ་མིའི་རྩིས་ཐང་རག་པར་འབད་བ་བྱེད་མཁན་ཆོ་ལ་འཛམ་གླིང་མི་དམངས་
ཚང་མས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཡོད་པ་མཆོན་གྱི་ཡོད་པ་རེད།"ཅེས་གསུངས། དེ་ནི་བྱང་བདེན་
འཛོལ་པར་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ལ་ཞུགས་མཁན་གྱི་མི་མང་ས་ཡ་མང་པོར་ཐོབ་
པའི་ལེགས་སྐྱེས་ཤིག་ཡིན་ཞིང་། གཟེངས་ཏྲགས་དེས་ཁོང་ལ་བྱང་བདེན་གྱི་སྒྲ་དུ་
འཐབ་ཅོད་བྱ་བར་ལཱ་མེད་ཀྱི་སྐྱལ་ལྷག་ཆེན་པོ་ཞིག་ཐེབས་ཡོད་པ་ནི་སྒྲིམ་མ་
དགོས་པ་ཞིག་རེད།

མཐར་ཁོང་རྟེན་མིན་(Norway)རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཆ་ཨོ་སུ་ལའོ་(Oslo)ཞེས་
པར་གཟེངས་ཏྲགས་དེ་བཞེས་ཆེད་གནས་གྲུང་བསྐྱད་ནས་ཐེབས། ཁོང་གིས་ནོར་ཕེ་
ཡི་ཨོ་ལཱ་ཕ་(Olav)རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་རྒྱུད་ལྷ་བ་གཅོས་དེར་འཛོམས་པའི་མི་ཚང་
མར་"ཉེ་ཆར་ཨུ་ལཱ་རྩ་སྤྱོད་ས་ཁུལ་གྱི་གོང་ཁྲིར་མིན་གྲུམ་དུ་ངའི་རྗེས་འཇུག་པ་
ཆོས་མི་དང་མིའི་བར་ལ་སྤྱོད་སྒྲིའི་མཛའ་བཅེ་བཅངས་དགོས་པའི་རེ་འཛོད་ཀྱི་ཁ་

གཡང་བསྐྱགས་པའི་ལན་དུ། དག་ཤྱགས་ཆེ་བའི་འགྲིག་སྐྱག་ནང་གི་ཚུ་གཏོང་བ་
དང་། མཆེ་སྡེར་གཟེངས་ཤིང་འཛིགས་རམ་ཆེ་བའི་སྒོ་ཁྱི་སྒྲོད་དེ་བཅན་གཞོན་བྱས་
པ་མ་ཟད། ཤི་ཕྱས་ཀྱང་ཆབས་ཆེན་སྟོག་པ་དེ་ད་ལྟ་འང་བའི་ཡིད་རྩེར་སྐྱ་ལེར་བྲན་གྱི་
འདུག་ལ། ཉེ་ཆར་མི་མི་མི་མི་མངའ་ཁུལ་གྱི་སྡེ་ལྷ་ཤེལ་སྡེ་ཡུ་(Philadelphia)
ས་ཆ་རུ་ན་གཞོན་ཆོས་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་རག་པའི་རེ་འདུན་བཏོན་པར་
སྤྱང་རྗེ་མེད་པའི་དག་གཞོན་དང་། མི་གསོད་ཁྲག་སྦྱོར་གྱི་སྤྲིག་སྦྱོད་སྤེལ་བ་དེ་ད་
ལྟ་འང་བའི་ཡིད་ལ་སྐྱ་ལེར་བྲན་གྱི་འདུག དེར་བརྟེན་ངས་གཟེངས་རྒྱགས་འདི་ཕྱོགས་
མཐའ་ཀྱན་དཔག་དབུང་གིས་བསྐྱོར་བའི་ཁྲོད་དུ་ངར་ཤྱགས་ཚུང་བའི་འཐབ་ཚོད་པ་
དག་ལ་ཡིད་ཆེས་བཅོལ་ཁིང་། རོ་སྤེལ་བྱ་དག་འ་ཡི་དམིགས་ཡུལ་གཙོ་བོ་སྤྲེ་ཞི་བདེ་
དང་སྤྱན་རྒྱའི་མཛའ་བཅེ་ཐོབ་པར་ཚོད་ལེན་བྱས་ཀྱང་། ད་དུང་རྒྱལ་ཁ་ཐོབ་མེད་པའི་
ལས་འགུལ་ཞིག་ལ་ཕུལ་བའི་རྒྱ་མཆན་ཅི་ཡིན་ཤེས་འདོད་བྱུང་། བསམ་སྒོ་ཞིབ་ཏུ་
བཏང་ཆེ་གཟེངས་རྒྱགས་འདི་ནི་ངས་དེ་རིང་ཆབ་བྱས་ཉེ་ལེན་པའི་ལས་འགུལ་ལ་
གདེང་འཛིག་ཆེན་པོ་བྱས་པ་ཞིག་ཡིན་པར་ངོས་འཛིན་བྱེད་གྱི་ཡོད་ལ། དེའི་དོན་ནི་
འཆེ་མེད་ཞི་བ་ནི་དག་སྦྱོད་དང་བཅན་གཞོན་ལ་བརྟེན་མ་དགོས་པར་དག་སྦྱོད་དང་
བཅན་གཞོན་ལས་ཐར་བར་ཆབ་སྤིང་གྱི་འགག་ཅའི་གནད་དོན་དང་དེང་སྐབས་མིའི་
རིགས་ལ་མཁོ་བའི་སྒྲུང་དོར་གྱི་གནད་དོན་ལ་གསལ་འདེབས་བྱེད་པའི་དོགས་
གཙོད་གྱི་བྱི་ལན་ཞིག་ཡིན་པ་དེ་རེད།

“ངས་དེ་རིང་ཨ་རི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་བཅོལ་བའི་སྒོ་བརྟན་འགྱུར་མེད་གྱི་ཡིད་ཆེས་
ཤིག་དང་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ཀྱི་འབྱུང་འགྱུར་ལ་ཐེ་ཆོས་བུལ་བའི་ཡིད་ཆེས་ཤིག་དང་

སྐྱལ་ས་གཟེངས་རྟགས་འདི་དང་ལེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ངས་མིའི་རིགས་ནི་འཆོ་གནས་ཀྱི་གཙང་ངོགས་སུ་གཡེང་བའི་བེད་མེད་བདག་
མེད་ཀྱི་ཅ་དངོས་ཤིག་དང་འབྲ་བར་འཛིན་པའི་ལྷ་ཚུལ་དེར་ངོས་ལེན་མི་བྱེད་ལ། ངས་
འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ལ་དཔག་འཁུག་དང་རིགས་རུས་དབྱེ་འབྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་འཐེབས་
ཤིང་སྐར་ཆོགས་ཀྱི་འོད་སྤང་མེད་པའི་མཆན་མོ་འབའ་ཞིག་ལས་ཞི་བདེ་དང་སྤྱོད་
ལྷའི་མཛའ་བཅེ་ཡི་ཉི་གཞོན་འཇུ་མ་པའི་འོད་སྤང་ཞིག་འཆར་རྒྱ་གཏན་ནས་མེད་པར་
མོས་མཐུན་མི་བྱེད།”

ཀིང་གིས་ནོ་སྤེལ་ཞི་བདེའི་གཟེངས་རྟགས་དང་སྤྱོད་པ་ཐོབ་པའི་ཨ་སྒོར་
༥༠༠༠ཡོད་པ་དེ་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་བྱེད་པའི་ལས་འགུལ་ཆེད་དུ་སྤྲད།

བཅུ་གཉིས་པ། ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་ཁུལ་དུ་ཞི་བའི་གོམ་བཞུང་གི་ ལས་འགུལ་སྒྲེལ་བ།

རིང་པོ་མ་སོང་བར་དང་བདེན་ཆེད་དུ་སྤེལ་བའི་འཐབ་ཚོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་དེའི་
དབང་གིས་ཀིང་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་སེལ་ལྷ་(Selma)ས་གནས་སུ་འགྲོ་དགོས་
བྱུང་། ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་དང་ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་མངའ་སྡེ་གཞན་དག་ནང་ད་དུང་ཡང་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཆོ་ལ་འོས་ཤོག་འཐེན་པའི་ཐོབ་ཐང་མེད། སེལ་ལྷ་ས་གནས་ཀྱི་མི་འཕོར་བྱེད་
སྐྱལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཡིན་མོད། མི་རིགས་ནག་པོ་བརྒྱ་རེའི་ནང་ནས་གཅིག་གིས་
མ་གཏོགས་འོས་འཐེན་བྱེད་ཀྱི་མེད། མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་ནང་ནས་འོས་ཤོག་
འཐེན་པར་ཐོ་འགོད་བྱེད་མཁན་ཆོ་དཀའ་ངལ་ལ་གཏོད་ཀྱི་ཡོད་དེ། ཁོང་ཆོར་ཁྲིམས་

ལུགས་ནང་གི་དོན་ཚན་རིང་པོ་དེ་སློ་ཐོག་ནས་ཤར་མར་སྐྱོར་དགོས་པའི་ཆ་རྒྱུན་
འདོན་གྱི་ཡོད་ལ། མཆམས་རེར་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་རང་གི་མིང་ཡིག་གི་དག་ཆ་
ཅུང་ཅོང་བ་ཙམ་གྱིས་འོས་ཤོག་འཕེན་པར་ཐོ་འགོད་བྱེད་པའི་གྲས་ནས་ཕྱིར་ཕུད་གྱི་
ཡོད། སྐྱོན་ཆ་ཤ་མོ་ཙམ་ལའང་ཁ་གཡར་ཏེ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་ལག་ནས་འོས་
ཤོག་འཕེན་པའི་གོ་སྐབས་འཕྲོག་ཐབས་བྱེད་གྱི་ཡོད།

ཕྱི་ལོ་༡༩༦༥ ལོའི་ནང་གིང་གིས་སེལ་སྒྲུ་ས་ཁུལ་དུ་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཚོ་ཐོ་འགོད་བྱ་ཐུབ་ཐབས་ལ་འབད་རྒྱུའི་འགོ་བཙམས། ཁོང་གིས་སྒྲེ་
ཁྲིད་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་འབོར་ཆེན་ཞིག་གིས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་གྱིས་ཁྲིམས་རའི་
ཕྱོགས་སུ་འོས་ཤོག་འཕེན་པར་ཐོ་འགོད་བྱེད་དུ་སོང་། ཁྲིམས་ར་དུ་སྒྲེབས་དུས་ཁོང་
ཚོ་ལེ་དེ་ཐུ་ཐེམ་ཀ་ལུག་(Sheriff Jim Clark)ལ་ཐུག་མི་ཚོས་བཤད་རྒྱུ་ལ་
ཁོང་གི་མངའ་འོག་ན་ཡོད་པའི་ལས་བྱེད་ཁ་ཤས་ཀེ་ཀེ་ཀེ་ཡི་ཚོགས་མི་ཡིན་པར་
བརྗོད། ཀ་ལུག་གིས་བཀའ་རྒྱ་བཏང་སྟེ་བདུན་པ་ལ་བདུན་ཙམ་གྱི་ནང་དུ་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཉིས་སྟོང་བཙོན་ལ་བཅུག་པ་དང་། དེའི་ནང་གི་གཅིག་ནི་གིང་ཡིན།

སྐབས་དེར་མཆམ་མོ་ཞིག་ལ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ནང་ཞུགས་པའི་མི་རིགས་
ནག་པོ་ཞིག་གྲོང་རྒྱལ་དང་ཉེ་སར་མི་མདའ་བརྒྱབ་སྟེ་བསད། ཁོང་དབུགས་ཀྱི་རྒྱ་བ་
མ་ཆད་གོང་མི་མདའ་རྒྱག་མཁན་དེ་མངའ་སྟེ་གཞུང་གི་དམག་མི་ཞིག་རེད་ཅེས་
བཤད། གིང་གིས་སེལ་སྒྲུ་ས་གནས་ནས་བར་ཐག་མ་ལེ་ལྷ་བཅུ་ཙམ་ཡོད་པའི་མོན་
ཏུ་ཕྱོ་མི་དེ་ས་ཁུལ་གྱི་མངའ་སྟེའི་གྲོས་ཚོགས་ཁང་བར་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་གྱིས་ངོ་
ཚྭ་ལས་འགྲུལ་སྟེལ་བར་བྱ་སྒྲིག་བྱས། ཁོང་གིས་”ངས་ཁྲིད་གྱི་ཁྲིམ་དུ་འགད་རྩས་

མི་གཡུག་པའི་འགན་ལེན་བྱ་བ་ཀྱི་མེད་ལ། ངས་ཁྱེད་ཀྱིས་གཙང་རྩུང་སྤྱོད་མི་
དགོས་པའི་ཁག་ཐེག་ཀྱང་བྱེད་བྱ་བ་ཀྱི་མེད། འོན་ཀྱང་ང་ཚོ་དང་བདེན་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་
ཅིས་ཀྱང་ལང་བྱ་བ་དགོས།"ཞེས་གསུངས། ལྷ་ལྷ་བླ་ལྷ་ས་ཁུལ་གྱི་མངའ་སྡེའི་སྤེན་
སྤྱོད་རྫོང་རྩེ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་སེ་(Georgia Wallace)ཡིས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་དེ་
འགོག་ཐབས་བྱས། འོན་ཀྱང་སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ཆེས་མཉེན་ཅེས་གཟུང་ཉི་མའི་ཉིན་མི་
རིགས་ནག་པོ་དྲུག་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་ཅམ་དང་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་མོན་ཁ་རྩོད་
མི་རེ་ས་གནས་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་བསྐྱོད་རྒྱུའི་གོམ་བཟོད་འགོ་བཙུགས། སེལ་ལྷ་ས་
གནས་ཀྱི་མཐའ་མཆོམས་བརྒྱལ་མ་ཐག་དྲུག་ཆས་དཀྱིས་པའི་ལྷ་ལྷ་བླ་ལྷ་ས་ཁུལ་
ཀྱི་དམག་མི་དྲུག་ཅམ་ཀྱིས་ཁོ་ཚོའི་མདུན་ནས་བཀག་བ་དང་། ཤེ་རི་རྩ་ཀ་ལྷག་
གིས་མངགས་པའི་མི་ཚོ་ཡང་དེར་སྐྱབས་ཡོད་ལ་ཁ་ཤས་ཀྱི་རྩ་བ་ཞོན་ཡོད། མངའ་
སྡེའི་སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་ཞིག་གིས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོ་ཕྱིར་ལོག་དགོས་པའི་
བཀའ་བཏང་། ཁོས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་པ་ཚོ་ལ་དུས་ཡུན་སྐར་མ་གཉིས་ཀྱི་གོ་
སྐབས་སྤྱད་དེ་དེའི་ནང་ཚུད་ལ་ཕྱིར་ལོག་དགོས་ཞེས་བཤད། འོན་ཀྱང་ཞི་བའི་གོམ་
བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོ་ཕྱིར་མ་ལོག་པར་རང་སོར་བསྐད་པས། སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་ཚོ་ཞི་བའི་
གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོའི་ཕྱོགས་སུ་ཡོང་སྟེ། མིག་ཚ་བའི་དྲུག་ཆངས་དང་།
དབྱུག་པ་དང་། ལྷག་ཚན་སོགས་སྤྱད་ནས་ཉིས་རྩུང་བཏང་། ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་
མཁན་ཁ་ཤས་ས་རུ་འགུལ་བའི་སྟེང་དུ་རྩ་བཏང་སྟེ་མིག་པས་བརྩི་དུ་བཙུག། མི་
བདུན་ཅུ་ལྷག་ཅིག་ལ་མས་སྐྱོན་ཆབས་ཆེན་སོག་ནས་སྤྲོད་ཁང་དུ་བསྐྱལ་དགོས་
བྱུང་།

ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་མི་མང་པོ་ཞིག་གིས་གནས་རྒྱལ་དེ་ཐོས་པས་ཁོང་ཁོར་བ་
དུ་ལངས་ཏེ། གྲོང་ཁྱེར་མང་པོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱིས་ངོ་རྒྱུ་ལས་
འགྲལ་སྒེལ། སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ཆེས་༤ ཟླ་རེས་གཟའ་མིག་དམར་ཉིན་ཀིང་གིས་ཞི་བའི་
གོམ་བཟོད་ཀྱི་ལས་འགྲལ་གཞན་ཞིག་སྒེལ་རྒྱུ་འཕོད་སྒྲུལ་བྱས། སྐབས་དེར་ཨ་རི་
རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ས་ཁུལ་ཀྱན་ནས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཡེ་ཤུ་ཆོས་ཁང་གི་ཆོས་
དཔོན་དང་སྐྱེ་མ། ཁྲིམས་ལུགས་སློབ་དཔོན་གྱི་རིགས་སོགས་མི་གྲངས་བཞི་བརྒྱ་
ལྷག་སེལ་ལྷ་ས་གནས་སུ་ཡོང་ནས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཆོ་དང་མཉམ་དུ་
ལས་འགྲལ་ནང་ཞུགས། ཡང་བསྐྱར་སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་ཆོས་ཁོང་ཆོ་སྤྱ་མཐུང་ནས་འགོ་
དུ་མ་བཅུག་པར་བཀག་མོད། ཐེངས་འདིར་ཞི་བའི་སློན་མོ་འགོག་ཐབས་བྱེད་པ་
ལས་ལྔར་བཞིན་བྲག་པོ་མ་བྱས།

འོན་ཀྱང་དགོང་མོ་དེར་སེལ་ལྷ་ས་ཁུལ་དུ་ཁྲིམས་མེད་ལུགས་མེད་ཀྱི་མི་རིགས་
དཀར་པོ་གསུམ་གྱིས་མི་རིགས་དཀར་པོའི་ཡེ་ཤུའི་ཆོས་དཔོན་གསུམ་ལ་གཙར་
རྒྱུང་བྱས་པ་དང་། གཙར་རྒྱུང་བྱ་ས་དེ་དག་ལས་རྩོ་ས་ཁོན་ནས་ཡིན་པའི་ཆོས་
དཔོན་ཇམ་སུ་རེབ་སྐྱ་གྲོང་ས་ཤིང་དོན་རྒྱུན་དེས་ཨ་རིའི་མི་དམངས་ཡོངས་ཀྱི་སེམས་
ལ་བྱགས་རྒྱུ་ཆེན་ཆེན་པོ་ཐེབས། སྤིང་འཛིན་རྒྱུ་སྤྱིས་“འདི་ནི་མ་འོངས་པར་ཨ་
རིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ནང་བསྐྱར་དུ་འབྱུང་རྒྱུ་ཕྱོད་འགོག་ནན་པོ་བྱ་དགོས་པའི་རྒྱུ་
རན”ཞིག་ལ་ངོས་འཛིན་བྱས། སྐབས་དེར་སེལ་ལྷ་ས་ཁུལ་དུ་སོང་ཟླ་ཞི་བའི་གོམ་
བཟོད་ཀྱིས་ལས་འགྲལ་སྒེལ་མཁན་ཆོ་དང་མཉམ་ཞུགས་བྱེད་མཁན་ཇེ་མང་དུ་སོང་།
མཐར་ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ཁྲིམས་དཔོན་ཞིག་གིས་མངའ་སྡེའི་སྤིང་སྤྱོད་སྤྱ་ལྷ་

སེ་(Wallace)དང་འབྲེལ་ཡོད་ཚད་མར་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་པ་དེ་བཀག་འགོག་མ་བྱེད་ཅེས་བཀའ་བཏང་ལ། ཁོང་གིས་ད་དུང་ལྷ་ལྷ་སེ་ལ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོ་ལ་སྤྱི་བདེ་མི་སྤྱི་འོས་ནས་བདེ་འཇགས་ཐད་སྤྱང་སྦྱོབ་བྱ་དགོས་པའི་བཀའ་བཏང་། ལྷ་ལྷ་སེ་ཡིས་མངའ་སྡེ་གཞུང་གི་འོས་ནས་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོར་སྤྱང་སྦྱོབ་ཀྱི་འགན་ལེན་བྱེད་པར་མ་ཐུན་ཤིང་སྤྱི་རྒྱུ་ལྷ་ལྷ་སེ་ལ་མེད་ཅེས་བརྗོད་པར། མིན་འཛིན་ཚོན་སན་གྱིས་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ས་གནས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་སྤྱང་དམག་མི་དང་ཨ་རི་གཞུང་གི་དམག་མི་བཏང་སྟེ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོའི་བདེ་འཇགས་འགན་ལེན་བྱེད་པའི་སྤྱང་སྦྱོབ་བྱ་རྒྱུའི་བཀའ་བཏང་།

སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ཆེས་༡༡ ཉིན་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་མི་གྲངས་སུམ་སྟོང་བརྒལ་བ་ཞིག་མོན་ཏེ་རྩོམ་པའི་ཕྱོགས་སུ་བསྦྱོད་རྒྱུའི་འགོ་བརྩམས། ལྷ་ལྷ་སེ་དེའི་ལས་འགུལ་གྱི་སྟེ་ཁྲིད་མཁན་ནི་ཀིང་དང་རྒྱལ་རྒྱ་ལྷན་ཆེ་(Ralf Bunche) གཉིས་ཡིན། ཁོང་ཚོས་ཉིན་ལྔའི་རིང་གོམ་བཟོད་བྱས་ཤིང་། ཉིན་གང་གོམ་བཟོད་བྱས་ཏེ་མཚན་མོར་ཞིང་ཁའི་ནང་དུ་ཉལ་གྱིན་ཡོང་བ་ཡིན་ལ། ཟ་མ་ཆ་བའི་རིགས་དོས་སྒྲེལ་འགྲུལ་འཁོར་ནང་ཁྲེར་ནས་ཁོང་ཚོར་མཁོ་སྤྱོད་ཡོང་ཐབས་བྱས། ཉིན་ལྔ་པ་དེར་ཁོང་ཚོ་གོམ་བཟོད་གྱིས་མངའ་སྡེའི་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་མདུན་ཐང་དུ་སྒྲེབས་ཤིང་། དེར་མི་རིགས་དཀར་པོ་དང་ནག་པོ་སྟོང་ཕྲག་མང་པོ་ཁོང་ཚོ་དང་མཉམ་ཞུགས་བྱས། ཁོང་ཚོས་ལྷ་ལྷ་སེ་ལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་སྐོར་བཤད་འདོད་ཡོད་མོད། ལྷ་ལྷ་སེ་ཁོང་ཚོའི་མཐོང་སར་མ་བྱུང་། ལྷ་ལྷ་སེ་དེར་ཀིང་གིས་གཏམ་བཤད་ཅིག་སྒྲེལ།

ཁོང་གིས་“མི་ཚོས་ང་ཚོ་འདིར་སླེབས་ཐབས་མེད་པར་བཤད་སྲོང་ཡོད་ལ། ཁ་
ཤས་ཀྱིས་ད་དུང་ང་ཚོ་ཆང་མ་བསད་ནས་མ་ཆར་ན་བྱེད་ཚོ་ས་ཆ་འདིར་སླེབས་
ཐུབ་པའི་རེ་བ་མ་བྱེད་ཅེས་བཤད་སྲོང་ཡོད་པ་རེད། འོན་ཀྱང་དེ་རིང་འཛམ་གླིང་མི་
མང་ཆང་མས་ང་ཚོ་འདིར་འབྱོར་ཏེ་ང་ཚོས་སྤུ་ལ་ཡང་བསྐྱ་བྱིད་བྱེད་དུ་འཇུག་རྒྱ་
མིན་ཟེར་གྱི་ཡོད་པའི་གནས་རྒྱུ་ལ་གསལ་པོར་རྟོགས་གྱི་ཡོད་པ་རེད།”ཅེས་
གསུངས།

ཀིང་གིས་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྒོལ་ཡོད་པའི་སློབ་གྲྭ་ཁག་
དང་། འོས་བསྐྱ་བྱ་སའི་ས་ཆ་ཁག་དང་། དེ་བཞིན་དབུལ་པོངས་གྱི་གནད་དོན་
སོགས་གྱི་ཐད་ནི་བའི་གོམ་བཟོད་གྱི་ངོ་རྒོལ་ལས་འགྲུལ་མང་ཙམ་སླེལ་བའི་འབོད་
སྒྲུལ་བྱས་ཤིང་། ཁོང་གིས་“ད་ལྟ་ང་ཚོར་ངེས་པར་དུ་རང་དབང་རག་དགོས་ལ། འོས་
ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་དང་། ཁྱིམ་སྤྱགས་ངོས་ནས་འབྲུ་མཉམ་གྱི་བདག་དབང་
སྲུང་སྐྱོབ་དགོས།”ཞེས་བཤད།

ལས་འགྲུལ་སླེལ་ཆར་ཇེས་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཚོ་ནི་བའི་ངང་ནས་རང་
སར་སོང་མོད། དགོང་མོ་དེར་དྲག་སྲོད་གྱི་ལས་མང་དག་ཅིག་སླེལ། སྤྱི་དམངས་ཐོབ་
ཐང་སྐོར་ལ་བྱ་བ་སྐྱབ་པའི་མི་རིགས་དཀར་པོའི་བྱེད་མེད་ཞིག་ལ་མེ་མདའ་བརྒྱབ་སྟེ་
མོ་རང་གི་རྒྱངས་འཁོར་ནང་བསད། ཀེ་ཀེ་ཀེ་ཡི་ཚོགས་ཁུངས་གྱི་མི་གསུམ་འཛིན་
བརྒྱུད་བྱས་ཤིང་། དེའི་ནང་ནས་གཉིས་ལ་ལོ་བརྒྱའི་ཁྱིམ་ས་ཆད་བཅད།

ནི་བའི་གོམ་བཟོད་འགོ་མ་བརྩམས་གོང་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་སྤྱི་མན་གྱིས་གོས་
ཚོགས་སྤྱ་གཏམ་བཤད་ཅིག་གནངས། ཁོང་གིས་“རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་སྤྱན་རློང་མི་

རིགས་སུ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་པར་བྱ་དགོས། ཁག་
ཅིག་ལ་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་ཐང་མེད་པ་ནི་ནོར་འཁྲལ་ཆབས་ཆེན་ཞིག་རེད། ང་
ཚོ་ཆང་མས་རང་ལྟ་མཆོག་འཛིན་དང་བྲང་བདེན་མིན་པའི་ལས་ལ་གཞོལ་སྤྱོད་
མཆམས་འཛིག་བྱ་དགོས།" ཞེས་གསུངས།

ད་དུང་སྤྱི་དཔྱད་ཚོན་སྤྱོད་གྱིས་གྲོས་ཆོགས་ནང་དུ་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཐོབ་
ཐང་གི་ཁྲིམས་གཞི་གསར་པ་ཞིག་ཙུ་ཁྲིམས་ནང་གཏན་འབེབས་བྱ་དགོས་པའི་གྲོས་
འཆར་བཏོན་པ་དང་། གྲོས་འཆར་དེ་ཙུ་ཁྲིམས་ནང་གཏན་ལ་སབ་སྟེ་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༥
ལོར་གཏན་ལ་སབ་པའི་ཙུ་ཁྲིམས་ནང་གི་འོས་བསྐྱེད་ཐོབ་ཐང་གི་སྤྱི་གཞིའི་དོན་
ཆོན་ཞིག་ཏུ་སྤྱུང་། འོས་བསྐྱེད་ཐོབ་ཐང་གི་སྤྱི་གཞི་ཞིག་ཙུ་ཁྲིམས་ནང་གཏན་ལ་
སབ་པ་དེས། སྤྱི་ལོ་༡༩༦༩ ལོར་མི་རིགས་ནག་པོའི་ས་གནས་སོ་སོའི་མི་འཕོར་གྱི་
གངས་ཆད་ཕྱེད་ཀ་མ་ཐེན་ཙམ་གྱིས་འོས་ཤོག་འཕེན་པའི་ཆ་རྒྱུ་དུ་ཡིག་རྒྱགས་
གཏོང་དགོས་པའི་ལམ་སློལ་དེ་རིགས་མེད་པར་བཟོས་པ་མ་ཟད། འོས་བསྐྱེད་བྱས་པའི་
ས་གནས་ཁག་ཏུ་འོས་ཤོག་འཕེན་མཁན་ཚོ་ཐོ་འགོད་བྱ་བར་ལྟ་རྟོག་བྱེད་པའི་ལས་
བྱེད་རྣམས་སྤྱི་གཞུང་གི་ངོས་ནས་གཏོང་སྤྱོད་བྱས། དེ་ནི་སེལ་སྤྱོད་ས་གནས་སུ་ཞི་
བའི་གོམ་བཟོད་བྱས་པ་དེར་ཐོབ་པའི་རྒྱལ་ཁ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་པ་རེད།

བཅུ་གསུམ་པ། དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་དཀའ་སྤྱད་སེལ་ཆེད་
འཐབ་ཚྭ་བྱས་པ།

གིང་གིས་སེལ་སྤྱོད་ས་གནས་སུ་གཏམ་བཤད་གནང་བའི་སྐབས་དེ་ནི་ཁོང་གི་བྱ་

གཞག་ཚང་མར་གྲུབ་འབྲས་གཡུར་དུ་ཐ་བ་སྒྲིན་པའི་སྐབས་ཤིག་ཡིན། འོན་ཀྱང་སྐབས་དེར་ཁོང་གི་ཕུགས་བསམ་བཅངས་སའི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ལུགས་ལ་གོད་ཆག་ཆབས་ཆེན་བྱུང། སྤྱི་ལོ་༡༩༤༤ ལོའི་དབྱར་ཀ་དེར་བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཁ་ཤས་ནང་འཆོ་ཐབས་ཞན་པའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་ནང་ཟེང་འཇུག་ལངས། སྐབས་དེའི་དུས་ལུན་རིང་ཞིང་ཆ་བ་ཆེ་བའི་དབྱར་ཆུ་དང་པོའི་ནང་ཡིན་ལ། དེའི་རྗེས་སུ་ཟེང་འཇུག་གི་གནས་ཚུལ་རྩ་བའི་དབྱར་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་ལྷ་ཏུ་ས་(Watts)དང་། བྱ་སྐྱུག་(Newark)དང་། ཇེ་ཁྲི་རོ་ཏེ་(Detroit)སོགས་སུ་བྱང་བའི་དོན་རྒྱུན་དག་ཆགས་པར་ཁག་གི་སྟེང་དུ་སྟེང་གཞི་ཆེ་ཤོས་ཤིག་ཏུ་གྱུར། གྲོང་ཁྱེར་འདི་དག་གཙོས་གྲོང་ཁྱེར་གཞན་དག་གི་ནང་དུ་འང་མི་རིགས་ནག་པོ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཁང་པ་མེར་བསྐྱེགས་བ་དང་། ཆོང་ཁང་དག་འཕྲོག་བཅོམ་བྱེད་བ་དང་། སྤྱི་བདེ་མི་སྣ་དང་དཔག་མི་ལ་འཇུག་ཚོད་བྱེད་བ་སོགས་བྱས། གྲོང་ཁྱེར་ཁ་ཤས་ཀྱི་ནང་དུ་གཏོར་བཅོམ་གྱི་གནད་དོན་ཆེན་པོ་བྱུང་ཡོད་ལ། གཏོར་བཅོམ་དེའི་ཁྲོད་མི་མང་པོ་ཞིག་གི་ཆེ་སློག་ཀྱང་ཤོར་ཡོད་དེ། མི་བརྒྱ་དང་བཞི་བརྒྱ་ལྷག་གི་སློག་ཤོར་ཡོད་བ་དང་། མི་བཞི་སྟོང་ལྷ་བརྒྱ་ལྷག་ཅིག་ལ་མས་སྒྲིན་ཐེབས་ཡོད།

ཟེང་འཇུག་འདིའི་རྒྱ་རྒྱུན་ཏ་ཅང་གསལ་བོ་རེད། ཅ་ཁྲིམས་ནང་བཀོད་པའི་སྤྱི་དཔངས་ཐོབ་ཐང་གི་ཁྲིམས་ལུགས་དེས་གནད་འགག་ཆེ་བའི་ཕྱོགས་མང་པོ་ཞིག་ནས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོལ་པན་ཐོགས་ཆེན་པོ་བྱུང། འོན་ཀྱང་ས་ཁུལ་ཁ་ཤས་ནང་གངས་རྒྱུང་མི་རིགས་ཀྱི་རོ་བོར་གྱུར་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་མང་ཆེ་བ་ཞིག་གི་འཆོ་གནས་ལ་འཇུར་ལྗོད་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཏ་ཅང་དབུལ་སོངས་ཡིན། མི་རིགས་ནག་པོ་

མང་པོ་ཞིག་ལས་མེད་ཡིན་ལ། ལས་ཀ་ཡོད་པ་ཚོས་ཀྱང་རང་གི་ལག་ཤེས་ཡར་
རྒྱས་མི་འགོ་བཤེས་ལས་ཀའི་རིགས་གཉིས་དགོས་ཀྱི་ཡོད་ལ་སྤྱི་ཆ་ཡང་ཉ་ཅང་ཉར་
ཉར་ཞིག་ལས་རག་གི་མེད། ཁོང་ཚོའི་ཉིན་རེའི་འཆོ་བའི་ཁོད་དུ་ས་བདག་ལ་ཁུལ་
འཇལ་རྒྱ་དང་། ཟས་གོས་ཉོ་བའི་ཆ་རྒྱུན་ཐད་ནས་དཀའ་ངལ་འབྱུང་བ་དང་། ས་ཆ་
ཁ་ལས་སྤྱི་གྲངས་ཉར་མི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོར་གྱུར་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་སྤྱོད་ཁང་
དག་ཀྱང་ཞིག་རལ་དུ་གྱུར་བའི་རྙིང་པ་ཤ་སྟག་ཡིན། ཁང་བའི་ཅིག་ལྟེན་ལས་དག་ལ་
སེར་ཀ་གས་ཤིང་ནང་དུ་ཅི་ཅི་དང་འབྲེལ་བའི་དང་འབྲུ་ལྷ་སྤྱི་མ་སོགས་གང་ས་གང་དུ་
མཐོང་རྒྱ་ཡོད་ལ། རྒྱ་དང་སའི་ལྷགས་སྤྱད་སོགས་ལ་ཡང་བཅའ་ཆགས་ཉེ་སེར་ཀ་
གས་ནས་ཡོད། ས་ཁུལ་དེ་དག་གི་ནང་དུ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོ་སྟོགས་སྒྲིམ་དང་ནད་
ཡམས་ཀྱིས་མནར་གྱིན་ཡོད། ཡང་བའི་གནས་སྤངས་འདྲིའི་རྒྱུ་གྱིས་ས་ཁུལ་དེ་
དག་ནང་ཁྲིམས་འགལ་གྱི་ལས་ཀ་ལས་མཁན་དང་བཟེ་སྟོན་སྤྱོད་རྒྱུ་གོམས་ཡོད་
མཁན་མང་པོ་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོ་མང་པོ་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་དབུལ་པོར་སྤྱི་སྤྱོད་
ནག་དེ་ལས་ཐར་ཐབས་ཤིག་མེད་པར་སྤང་གི་ཡོད་ལ། ཡི་སྤྱད་དང་ཁོང་ཁྲིའི་ཁོད་
ནང་ཁུལ་དུ་བསྐྱེད་ཅེས་བྱ་རྒྱུའི་འགོ་བཙུགས་པ་རེད།

གནད་དོན་འདི་དང་འབྲེལ་བའི་མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་ཁག་ཅིག་ཡོད་ལ།
ཁོང་ཚོ་ཁ་ལས་ཀྱིས་མི་འབར་བའི་སྤྱིང་ལ་སྤྱི་སྤྱོད་སྤྱད་པ་ལྟར་ཟིང་འབྲུག་རེ་ཆེར་
གཏོང་གི་ཡོད། མི་རིགས་ནག་པོའི་འགོ་ཁྲིད་དེ་རིགས་ཀྱིས་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་
རང་དབང་དང་ཆེ་མཐོང་སྐྱོར་མི་སྤྱིང་བར་མི་རིགས་ནག་པོའི་དཔལ་འཇར་གྱི་སྐྱོར་སྤྱིང་
བ་དང་། ཁོང་ཚོས་བཅེ་སེམས་དང་འཆོ་བ་མེད་པའི་སྐྱོར་མི་སྤྱིང་བར་གཞུང་ལམ་གྱི་

ནང་དུ་གཡུལ་འབྱེད་བྱ་རྒྱུ་འོ་སྒོར་སྒོར་གི་ཡོད། དེ་དག་གི་ནང་ནས་གཅིག་གིས།
སྤུན་ཆོ་ཆོ། ངག་སྤྱོད་སྤེལ་རྒྱ་ནི་མེད་ཐབས་མེད་པ་ཞིག་རེད། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཀྱིས་པའི་
ལག་ཏུ་མེ་མཐའ་ཞིག་བཞག་སྟེ་རང་གི་དག་པོ་སོད་ཅིག་ཟེར་ཆོ། ངས་སྤྱོད་འཛིན་
རྩོན་སན་གྱི་སྤྱུ་ལྷམ་གསོད་དགོས་ཀྱང་ཐེ་ཆོས་མེད། ཨ་རི་རྒྱལ་ཁབ་ང་ཆོད་འདོད་
མོས་དང་མཐུན་པའི་ཁ་ཕྱོགས་སུ་མི་འགོ་ཆེ་ང་ཆོས་ཨ་རི་རྒྱལ་ཁབ་མེ་ལ་བསྐྱེད་
ཆོག་ཅེས་བཤད་སྟེ།

གིང་གིས་དབུལ་ཕོངས་དང་གངས་རུང་མི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོར་འཐེམ་པའི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོད་ཟེར་འཇུག་གི་རྒྱ་རྒྱུན་གསལ་བོར་ཤེས་ཀྱི་ཡོད། ཁོང་གིས་རྒྱ་
དུ་མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་སྒོལ་དང་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་གནད་དོན་གཉིས་
ནི་གནད་འགག་ཆེ་ཤོས་རེད། མི་རིགས་དཀར་ནག་དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་དམིགས་
ཡུལ་ནི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོ་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་གནས་སུ་སྦྱོར་འདོད་ཁོ་ན་རེད་ཅེས་
བཤད་བ་དང་། སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོར་གིང་གིས་འབྲུ་མཉམ་ནི་བཅེ་མཐོང་ཞིག་རེད།
བཅེ་མཐོང་ཞིག་ཐོབ་ན་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བདུན་པ་ལྷན་དེའི་འཆོ་བ་འཁྱོལ་ཐབས་ཀྱི་སྒྲ་
ཆ་ཡོད་པའི་ལས་ཀ་ཞིག་རག་པའི་རེ་བ་ཡོད་པ་རེད་ཅེས་བཤད།

སྤྱི་ལོ་༡༩༤༥ ལོ་བར་གིང་གིས་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་དང་མི་རིགས་དཀར་ནག་
དབྱེ་འབྱེད་བྱེད་པའི་ལམ་སྒོལ་མེད་པར་བཞོ་རྒྱ་གཙོ་བོར་བཟུང་སྟེ་འཐབ་ཅོད་བྱས་
པ་རེད། འོན་ཀྱང་དབུལ་ཕོངས་དང་གངས་རུང་མི་རིགས་ཀྱི་ངོ་བོར་འཐེམ་པའི་མི་
རིགས་ནག་པོ་ཆོད་ཟེར་འཇུག་དོན་ཁོང་གི་སེམས་སུ་མི་སྤྱོད་པའི་ཕ་ཁ་
ཆེན་པོ་བཞོས། ཁོང་གིས་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་དཀའ་སྤྱུག་དེའི་ཐད་བསམ་སྒོ་ཡང་ཡང་

བཏང་སྟེ། ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་ངོ་ཚྭ་ལས་འགྲུལ་མང་པོ་སྟེལ། སྐབས་འདིར་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་ལས་འགྲུལ་སྟེལ་བའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་གནས་སུ་གྱར་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོའི་འཆོ་བའི་གནས་བབ་རྩེ་ཡག་ཏུ་ཡོང་ཆེད་དང་། ཤེས་ཡོན་སྤྱོད་བའི་གོ་སྐབས་དང་ལས་ཀ་ཡག་པོ་གཉེར་རྒྱུ་རག་བའི་ཆེད་ཡིན་པ་ཞིག་རེད།

ཕྱི་ལོ་༡༩༩༩ ལོའི་དབྱར་ཁར་ཀི་ཆི་གོ(Chicago)ས་གནས་སུ་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་གནས་སུ་གྱར་བའི་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོར་སྟོད་གནས་ཆ་ཆར་བའི་ཁར་བ་འདུགས་བསྐྱབ་བྱས་ཏེ་དབུལ་ཕོང་གི་ནམ་པ་ལེགས་བཅོས་བྱ་རྒྱུའི་རེ་འདུན་ལུ་རུ་སོང་། ཕྱི་ཟླ་༩ བའི་ཆེས་༩ ཉིན་ཁོང་གིས་མི་རིགས་ནག་པོ་དབུལ་བརྒྱ་ལྷག་ཅིག་གི་སྟེ་ཁྲིད་དེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཚོ་འདུས་སྟོད་བྱེད་སའི་ལས་གཞུང་བརྒྱད་ནས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱིས་ངོ་ཚྭ་ལས་འགྲུལ་སྟེལ། ཁོང་ཁོ་ལང་བའི་མི་རིགས་དཀར་པོ་མང་པོས་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཆོ་ལ་རྟོག་དང་། ཤེས་དཔུ། བྱ་སྟོང་སོགས་ཀྱིས་གཞུས། ཀི་ཆི་གོ་མགོ་ལའང་རྟོ་ལོག་ཅིག་གིས་གཞུས་ཏེ་ས་ལ་བསྐྱེལ་མོད་ཁོང་ཡར་ལངས་ནས་ཕུ་མཐུད་དུ་གོམ་བཟོད་བྱས། དེ་རྗེས་གྲི་ཞིག་ཁོང་ལ་གཟས་ཏེ་གཡུགས་མོད། ཁོང་ལ་མ་ཤོག་པར་མི་རིགས་དཀར་པོའི་གཞོན་ལུ་ཞིག་གི་སྟེ་ལ་འཛེར། རྒྱ་ཆོད་ལུའི་རིང་མི་རིགས་དཀར་པོ་སྟོང་ལྷག་ཁ་ཤས་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱེད་མཁན་ཆོའི་ཁ་གཏད་དུ་ལངས་ཏེ་བེད་འཁྲུག་ཆེན་པོ་སྟོང་ལ་ཁད་བྱས་པ་དང་། ཕྱི་བདེ་མི་སྣ་དགྲ་བརྒྱ་ལྷག་ཅིག་གིས་མི་རིགས་དཀར་པོ་དེ་དག་ལ་ཁ་གཏད་བཅག་ནས་མང་པོ་ཞིག་འཛིན་བཟུང་བྱས།

ཆེ་ཀླ་མྱོ་ས་གནས་སུ་སྤེལ་བའི་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་ངོ་ཚྭ་ལས་འགྲུལ་
གཞན་དག་ལའང་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོས་རྒྱུ་དང་ཤེས་དམ་གྱིས་གཞུས་ཤིང་། གོམ་
བཟོད་བྱེད་མཁན་ཆོར་དམོད་མོ་བྱས་ཏེ་མི་རིགས་དཀར་པོ་ཆོའི་དབྱུང་ངོམས་བྱས།
འོན་ཀྱང་ཀིང་གིས་ལས་འགྲུལ་སྤེལ་རྒྱ་མཆམས་འཛོགས་བྱས་པར་ད་དུང་ཞི་བའི་
གོམ་བཟོད་ཀྱི་ངོ་ཚྭ་ལས་འགྲུལ་མང་ཙམ་སྤེལ་རྒྱུ་འཕོད་སྒྲུལ་བྱས། ཁོང་གིས་
ངལ་ཚོལ་བའི་གྲོན་ཆས་གོན་ཏེ་ལག་ཏུ་བྱགས་མ་ཐོགས་ནས་དབུལ་བོ་ཆོ་འདུག་
སའི་སྲང་ལམ་གཙང་མ་བཟོ་རོགས་བྱས་ལ། ད་དུང་ཁོང་གིས་གྲོང་བྱེད་ཀྱི་ཆོགས་
ཁང་སྒོ་ལ་མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་རེ་འདུན་དོན་ཆན་རེ་རེ་བཞིན་བཀོད་པའི་ཡི་གེ་
ཞིག་སྤྲད།

སྐབས་དེར་ཀིང་གིན་གྱིས་མེད་རྒྱུ་(Viet Nam)ཀྱི་དམག་འཁྲུག་ལའང་
ངོ་ཚྭ་ཡོད་པའི་གཏམ་བཤད་བྱས། ཁོང་གིས་དེར་ངོ་ཚྭ་བྱེད་དོན་ནི། ཁོང་འག་
སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་སུ་གྱུར་བའི་ལས་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཡང་མི་དགའ་བས་རེད། ཁོང་གིས་
“འགྲོ་བ་མི་རྣམས་ཀྱིས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་འག་སྤྱོད་ཀྱི་ལས་སྤེལ་ནས་གཅིག་ལ་
གཅིག་གིས་ཟ་བ་ལྟ་བུའི་འཁོན་འཛིན་བྱེད་པའི་དུས་སྐབས་ཤིག་ལ་སྤེལ་བ་རེད།
མི་རིགས་ནག་པོ་ཆོའི་དགོས་འདུན་སྒོར་བྱེད་ཀྱི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ཐབས་ལམ་ནི་འགྲོ་
བ་མའི་རིགས་ཡོངས་ལ་ཞི་བདེ་བསྐྱུན་པར་སྒྲིགས་པའི་ཟས་དང་སྒྲོམ་པའི་ཚུ་ལྟ་བུ་
ཞིག་ཏུ་འགྱུར་སྤིང་ངེས།”ཞེས་གསུངས། ཀིང་གི་བསམ་བཤད་མེད་རྒྱུ་དམག་འཁྲུག་
གིས་ནང་རྒྱལ་དུ་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ཐད་འགྱུར་བ་གཏོང་རྒྱུ་དང་དབུལ་སོངས་ཀྱི་
འཁྲུག་རྒྱུ་སེལ་རྒྱུ་ལུས་པ་རེ་ཞན་དུ་བཏང་སོང་སྐྱམ་ཀྱི་ཡོད།

བཏུ་བཞི་པ། མཐར་རང་དབང་གི་དཔལ་ལ་རོལ་བ།

སྤྱི་ལོ་༡༩༦༩ ལོའི་ལོ་འགོར་ཀིང་གིས་ཕ་ཤེང་ཾོན་ཏུ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་
ལས་འགུལ་གཞན་ཞིག་སྤེལ་འཆར་འབྲེན། ལས་འགུལ་དེ་ནི་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་
གནས་སུ་གྱུར་བའི་མི་རིགས་དཀར་ནག་གཉིས་ཀྱིས་ལྷན་དུ་སྤེལ་ཅིས་ཡིན་ལ། དེའི་
དམིགས་ཡུལ་ནི་གོས་ཚོགས་སུ་དབུལ་ཕོངས་ཀྱི་གནས་སུ་གྱུར་བའི་མི་མང་ཆང་
མར་རྒྱ་བ་སྐྱོར་བུ་རྒྱུའི་ཁྲིམས་གཞི་ཞིག་གཏན་འབེབས་ཡོང་ཆེད་ཡིན། ཁོང་གི་རེ་བ་
ནི་མི་ཆང་མར་བུ་བ་ཞིག་རག་རྒྱུ་དང་ཡོང་འབབ་ཡག་པོ་ཞིག་རག་རྒྱུ་དེ་རེད། ཞི་
བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་ལས་འགུལ་འདི་ནི་སྤྱི་ལོ་༡༩༦༩ ལོའི་སྤྱི་ཟླ་༩ པའི་ཆེས་ལྷན་
ཉིན་སྤེལ་འཆར་ཡོད།

འོན་ཀྱང་སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ནང་དུ་ཀིང་གེ་སའི་(Tennessee)ས་ཁུལ་གྱི་
མེམ་ཕྱི་ས་(Memphis)ལ་ཕྱིན་བ་དང་། དེར་གད་སྤྲིགས་གཙང་མ་བཟོ་བའི་
ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་མི་རིགས་ནག་པོ་ཚོས་ལས་མཆམས་བཞག་སྟེ་ངོ་ཚོལ་བྱེད་
བཞིན་ཡོད། ཀིང་གིས་ཁོང་ཚོར་རྒྱ་བ་སྐྱོར་བུས་ཏེ་སྤྲ་ཆ་རེ་མཐོར་གཏོང་བབས་ཤིག་
ཡོང་ན་སྟམ་བ་དང་། དེའི་ཆེད་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ལས་འགུལ་ཞིག་གི་ལྟེ་ཆུ་
བུས་ཏེ། སྤྱི་ཟླ་༣ པའི་ཆེས་ལྷན་དེ་རེས་གཟུང་མིག་དམར་ཉིན་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་ཀྱི་
ལས་འགུལ་དེ་སྤེལ་རྒྱུའི་ཐག་བཅད། ལས་འགུལ་དེ་འགོ་བཙམས་ནས་ཡུན་རིང་མ་
འགོར་བར་མི་རིགས་ནག་པོའི་བྱིས་བ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་རྒྱ་འཕྲོག་བྱེད་འགོ་ཚུགས་པས།
ཟིང་འབྲུག་ལངས་ཏེ་གོམ་བཟོད་ལས་འགུལ་མཆམས་འདྲིལ་བུ་དགོས་བྱུང་། ཟིང་
འབྲུག་དེའི་རྒྱུན་གྱིས་ཀིང་གི་སེམས་མ་སྦྱིད་བ་དང་། ཁོང་གི་བསམ་བར་ཟིང་འབྲུག་

དེ་ནི་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལས་ལུགས་དང་འགལ་སོང་སྟུང་། དེ་ནས་ཁོང་ལྷ་ཁྲ་ལྷན་རྒྱ་ས་ཆ་ལ་རང་གི་ཁྱིམ་དུ་ལོག་པ་དང་། ཕྱིར་མེམ་རྩིས་ས་ས་ཆ་ལ་འགྲོ་འདོད་མེད་པའི་སྤང་བ་སྦྱེས། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་བསམ་བར་ཕྱིར་མེམ་རྩིས་ལ་མ་སོང་ན་དག་སྦྱོང་གི་ལས་ལ་མགོ་སྤྱར་བ་དང་ཁྱད་ཅི་ཡོད་སྟུང་སྟེ། ཁོང་གིས་གོགས་པོ་ཆོ་ལ་མེམ་རྩིས་ས་ས་ཆ་རུ་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལས་འགུལ་སྟེལ་རན་གྱི་འདུག་ཅེས་བཤད། དེར་བརྟེན་ཀིང་ཕྱིར་མེམ་རྩིས་ས་ས་ཆ་ལ་སོང་སྟེ་ཞི་བའི་གོམ་བགོད་གི་ལས་འགུལ་སྟེལ་རྒྱུ་ལོན་པོན་བྱས། སྤྱི་ཟླ་༩ པའི་ཆེས་༣ ཉིན་ཁོང་གིས་གཏམ་བཤད་ཅིག་གནང་བ་དང་། གཏམ་བཤད་དེའི་མཛུགས་ཏུ་ཁོང་གིས་འཆི་རྒྱུ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐད་ཆ་བཤད། ཁོང་མེམ་རྩིས་ས་ས་ཆ་རུ་གསོད་རྒྱུ་ཡིན་ཞེས་ཉིན་བརྒྱབ་པ་དང་ཡོད་ཚུལ་བཤད་པ་དང་། ཁོང་ལྷ་ཁྲ་ལྷན་རྒྱ་ས་འཕུར་ཡོང་སའི་གནས་གྲུའི་ནང་དུ་འགད་རྩམ་བཞག་ཡོད་མེད་བརྟག་དཔྱད་བྱ་དགོས་ཀྱང་ཐུག་ཡོད།

ཁོང་གིས་འོན་ཀྱང་ང་ལ་མཆོན་ན་ད་སྐབས་འཆི་བ་ནི་འདིགས་སྤང་དང་དོགས་སྤང་སྦྱེད་གོས་ས་ཞིག་ཅ་བ་ནས་མ་རེད། རྒྱ་མཆོན་ནི་ད་ལྟ་ང་རྒྱལ་ཁབ་རི་ཅེ་ལ་སྟེབས་སོང་བ་འདི་རེད། ངས་རི་ཅེ་ནས་རྒྱུ་ལྟ་བུས་བས་ལུགས་བསམ་གྱི་ཡུལ་གྱུ་དེ་མཐོང་བྱུང་། ང་ཁྱེད་ཆོ་དང་མཉམ་དུ་ཡུལ་གྱུ་དེར་སྟེབས་མི་ཐུབ་པ་ཡང་ཡོང་སྟེད་མོད། འོན་ཀྱང་ངས་དོད་གོང་ཁྱེད་ཆོར་ང་ཆོ་ལུགས་བསམ་གྱི་ཡུལ་གྱུ་ལ་སྟེབས་ཐུབ་པའི་མི་རིགས་ཞིག་ཡིན་པ་ཞེས་འཇུག་འདོད་ཡོད། དེར་བརྟེན་ང་དོན་ལ་ཏ་ཅང་སྤྱིད་པོ་འདུག་ང་ལ་མེམ་ས་ཁྱར་བྱ་ས་གང་ཡང་མེད། ང་མི་སྤུ་ལ་ཡང་སྐྱག་གི་མེད། ངས་དཀོན་མཆོག་ཁོང་མགོན་སྐབས་གནང་བར་ཐེབས་ཡོང་གི་ཡོད་པའི་གཟེ་

ཕྱིན་གྱི་འོད་སྤང་དེ་དངོས་སུ་མཐོང་བྱུང་།"གསུངས། དེ་ནི་ཀིང་གི་ཆེས་མཐའ་མའི་གཏམ་བཤད་ཡིན་པ་རེད།

ཕྱི་ཉིན་དེར་ཁོང་གི་ཁྱིམ་དུ་ཁོ་རང་གི་ལས་རོགས་ཚོ་དང་ཐུག་འཕྲད་བྱས་ཤིང་། དེ་ནི་ཁང་ཅིག་ཅིག་གི་ཐོག་རིམ་གཉིས་པ་ཡིན། ཁོང་གིས་ལས་རོགས་ཚོ་ལ་འཆེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ལུགས་ནི་རང་རེའི་མེས་ཀྱིས་འདིའི་ཆེ་སྟོག་སྦྱོབ་པར་རེ་བ་བྱ་སའི་ཐབས་ལམ་ཉག་གཅིག་དེ་ཡིན་ཞེས་བཤད་པ་དང་། ཁོང་གིས་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཟུན་ནི་དང་ཡེ་ཤུ་སྟོན་པ་གཉིས་ཀྱི་སྦྱ་ཆའི་མཛད་པ་སོགས་ཀྱི་སྒྲོར་ཀྱང་སྟེང་། དེ་ནས་ཁོང་གིས་ལས་རོགས་ཚོ་ལ་"ང་འཆེ་བའི་འཛིགས་པ་ལ་ཡེ་ནས་མི་སྐྱེག་མཁན་ཞིག་ཏུ་གྱུར་འདུག"ཟེས། དེ་ལྟར་སྟེང་མོལ་བྱས་ཐེས་ཀིང་སྒྲིའི་ཕྱི་རོལ་གྱི་བྲམས་རའི་ནང་དུ་སོང་། ཁོང་གིས་དགོང་ཟས་མ་ཐོས་གོང་ངལ་གསོ་ཞིག་བྱ་དགོས་སྟམ་པ་རེད། བྲམས་རའི་ནང་ནས་མར་བལྟས་ཏེ་འོག་ན་ཡོད་པའི་གྲོགས་པོ་གཉིས་ལ་ཁ་བརྟེན་བྱས། སྐབས་དེར་ཕྱི་རོལ་ཏུ་གྲང་ངར་ཏ་ཅང་ཆེ། ཀིང་གི་ཁ་ལོ་བས་སྟོད་ཐུང་ཞིག་བྱེར་ཡོང་ནས་སྤྲད་པར་ཁོང་གིས་"ཡ་ཡ་ངས་གོན་ཆོག"ཟེས། མྱོ་བྱར་དུ་མེ་མདའ་བརྒྱབས་པའི་སྐད་ཅིག་གྲགས་བྱུང་། མེ་མདའི་སྐད་དེ་ཀིང་འདུག་སའི་ཁང་པའི་མདུན་གྱི་གཞུང་ལམ་དེའི་ས་རོལ་ཏུ་ཡོད་པའི་ཁང་པ་ཞིག་གི་ནང་ནས་གྲགས་བྱུང་། མདེུ་དེ་ཀིང་ལ་ཐོག་ནས་ཁོང་ཅིག་ངོས་ལ་ལྷགས་ཀྱིས་བརྟེན་ཏེ་ས་ལ་འབྱེལ་སོང་། ཁོང་གི་སྒྲེ་ལ་མདེུ་ཐོག་ཡོད་པས་མ་ཁ་ནས་ཁྲག་དམར་རྒྱུན་ཆད་མེད་པར་བཞུར་བཞིན་ཡོད། མེམ་ཆེ་ས་ས་གནས་ཀྱི་སྤྲན་ཁང་ལ་བྱེར་ནས་སོང་མོད། རྒྱ་ཆོད་གཅིག་ཙམ་གྱི་ཐེས་སུ་ཁོང་སྐྱ་གཤེགས། དེར་ཡོད་པའི་ཀིང་གི་ལས་རོགས་

ཆོའི་ནང་ནས་གཅིག་གིས་“མི་གསོད་ལག་དམར།.....མི་གསོད་ལག་དམར།”ཞེས་
སྐད་ཆེན་པོ་བརྒྱབ། ཀིང་གིས་“བྱེད་སྐད་ས་དེ་འབྲུ་མ་རེད།”ཞེས་བཤད། བྱེད་མེད་
ཅིག་གིས་“ཨོ་ཙོ་.....དཀོན་མཆོག་མཐུན། ཁོ་ཆོས་ཁོང་གསོད་དགོས་དོན་མེད། ཁོང་
ཆོས་ཁོང་གསོད་དགོས་དོན་མེད།”ཅེས་དུ་སྐད་བརྒྱབ།

ཀིང་གི་སྐུ་ཕུང་ལྷ་ཏྲ་ལྷ་རྩ་ས་ཆ་ཡི་ཁྲིམ་ལ་ཁྲེར་ནས་ཡོང་སྟེ། སྡོན་ཆད་ཀིང་
གིས་ཁོང་གི་ཡབ་དང་མཉམ་དུ་ཕྱག་ལས་གནང་ཡུལ་ཨེ་བླེ་ཐེ་ཐེར་(Ebenezer)
ཁྲུས་ཆོག་བྱེད་སའི་ལྷ་ཁང་དེའི་མཆོད་ཁྲིའི་མདུན་དུ་བཞག། ཨ་རི་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ས་
གནས་གང་སར་མི་ཆང་མ་ཉང་སང་བ་དང་ཕྱ་དན་གྱིས་ནོན་པར་གྱུར། སྤིང་འཛིན་
འདས་པོ་ཀེན་ནའེ་ཧེ་ཡི་སྐུ་ལྷ་མ་གྱིས་ཀིང་གི་སྐུ་ལྷ་མ་ལ་སེམས་གསོ་བྱ་ཆེད་འཕྲིན་
ཡིག་བཏང་ཞིང་། མོས་“ནམ་ཞིག་ལ་རང་རེའི་རྒྱལ་ཁབ་འདིས་དྲག་སྡོད་ཀྱི་ལས་ལ་
བརྟེན་བ་ནི་མམ་ཁ་ཉོ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་གོ་དོན་གསལ་བོ་ཞིག་རྟོགས་ཐུབ།”ཅེས་
བེ་བའི་ཚུལ་དུ་བྲིས་ཡོད།

ཟླ་༩ པའི་ཆེས་ལྗོངས་ཀྱི་ཐེས་གཅིག་དམར་གྱི་ཉིན་ཕུང་པོ་དུར་འཇུག་བྱ་རྒྱུའི་
འགོ་བཙུགས། ཡེ་ཤུ་ལྷ་ཁང་ཆུང་ཆུང་དེའི་ནང་ལོགས་སུ་ཀིང་གི་སྐུ་ལྷ་མ་ཀོ་རེ་རྩ་
དང་། ཁོ་མོའི་བྱིས་པ་ཆོ། གཞན་ད་དུང་གནད་ཡོད་མི་སྣ་མང་པོས་ཁེངས་ཡོད་ལ། ལྷ་
ཁང་གི་བྱི་ལོགས་སུ་མི་དམངས་སྟོང་ཕྲག་མང་པོ་འདུ་འཛོམས་བྱས་ཡོད། ཀིང་གི་
མཇེད་རྗེས་ལ་བསྐྱགས་བརྗོད་དང་ཆེ་བསྟོད་ཀྱི་ཤིས་ཆོག་སྣ་ཆོགས་བརྗོད། འོན་
ཀྱང་དེར་འཛོམས་པའི་མི་མང་ཆོའི་ཡིད་ལ་ཆོར་སྤང་ཟབ་མོ་སྦྱིན་པའི་ཆོག་ནི་ཀིང་ཁོ་
རང་གིས་གནང་བའི་གསུང་བཤད་དེ་རེད། གསུང་བཤད་དེ་ནི་ཁོང་གིས་ལྷ་ཁང་ནང་

དུ་ཆོས་ཀྱི་མཛད་སྒོ་མཐའ་མའི་སྐབས་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་ལ། ཉིན་དེར་སྤྱི་ལོ་
འབྲུལ་འཁོར་ཞིག་གི་ནང་དུ་གྲགས་བཙུག་ཡོད། གསུང་བཤད་དེའི་ནང་དུ་ཁོང་གིས་
"ང་འདི་གཉིད་འདི་དང་ཁ་བྱལ་ནས་འགྲོ་ཁའི་ཉིན་མཐའ་མ་དེར་འཛོམས་པའི་མི་ཆོར་
བཤད་རྒྱ་ཞིག་ནི། ང་ལ་དུར་འཇུག་བྱེད་པར་ཆོ་ག་གཟབ་རྒྱས་ཤིག་བྱ་རྒྱུའི་རེ་བ་
མེད་ལ། གལ་ཏེ་མི་ཞིག་གིས་དུར་མཆོད་དང་སྒྲགས་སྐྱེལ་མ་བྱེད་པའི་སྐད་ཆ་འབྲ་
བཤད་པ་ཡིན་ན། ཁོང་ལ་སྐད་ཆ་མང་པོ་ཞིག་མ་བཤད་ཟེར་རོགས། ཁོང་ལ་ང་ལ་ནོ་
སྐལ་ཞི་བདེའི་གཟེངས་རྟགས་ཐོབ་རྒྱལ་དང་། གཞན་ཡང་རིགས་མི་འབྲ་བའི་རྟགས་
མ་སྐྱུ་བ་རྒྱ་བཞི་བ་རྒྱ་ཞིག་ཐོབ་པའི་སྐོར་སོགས་མ་བཤད་ཟེར་རོགས། དེ་ཆོ་གལ་
ཆེན་པོ་ཞིག་མ་རེད།

དེ་ལས་ང་ནི་ཉིན་མོ་དེར་མི་ཞིག་གིས་ཀིང་གིས་མི་ཆེ་ཤིལ་བོར་གཞན་ལ་
ཞབས་འདེགས་ཞུ་རྒྱུའི་འབད་བཅོམ་བྱས་ཐུང་ཡོད་ལ། ཁོང་གིས་མི་གཞན་བཅེ་
བས་སྐྱོང་རྒྱར་འབད་པ་བྱས་ཐུང་ཡོད་པ་རེད་ཟེར་རྒྱ་ཞིག་བྱུང་ན་དགལ།

ང་ནི་ཉིན་མོ་དེར་བྱེད་ཀྱིས་ཀིང་གིས་ལྟོ་གོས་ཀྱིས་ཐོངས་བཅོར་ལྟོ་གོས་སྦྱིན་
པར་འབད་པ་བྱས་ཐུང་ཡོད་པ་རེད་ཟེར་རྒྱ་ཞིག་བྱུང་ན་དགལ་ལ། ང་ནི་ཉིན་མོ་དེར་
བྱེད་ཀྱིས་ཀིང་གིས་བཅོམ་དུ་ཚུད་པ་ཆོར་ལྟ་དུ་འགྲོ་ཐབས་དང་། འགྲོ་བ་མའི་རིགས་
ལ་ཞབས་འདེགས་ཞུ་རྒྱུ་དང་བཅེ་བ་སྦྱིན་པའི་འབད་བཅོམ་བྱས་ཐུང་ཡོད་ཅེས་
བཛྲོད་རྒྱ་ཞིག་བྱུང་ན་དགལ།" ཀིང་གི་ཕུར་སྐྱམ་དེ་ཞིང་ལས་བྱེད་པར་སྤྱད་པའི་ཤིང་
རྩ་འཁོར་ལོ་རྩིང་བ་ཞིག་གི་སྤྱིང་ལ་བཞག་ནས་རྩིང་རྩེ་ལྷ་ས་གནས་ཀྱི་ཤེལ་གཉིས་ལ་
འབྱུང་དུ་བཙུག་ ཤིང་རྩ་འཁོར་ལོ་རྩིང་བ་དེ་ནི་ཀིང་གིས་དབུལ་བོ་ཆོ་མཉམ་དུ་ཕ་ཤིང་

འོན་ལ་ཞི་བའི་གོམ་བཟོད་བྱ་སྐབས་སྤོད་རྒྱའི་འཆར་གཞི་ཡོད་པ་ཞིག་རེད། ཉེན་མོ་
དེར་མི་མང་སྟོང་ཕྲག་བརྒྱ་ལ་ཉེ་བ་ཞིག་ཁོང་གི་སྤྱི་ཕུང་གི་རྗེས་དེད་དེ་དལ་མོས་ངང་
གོམ་བཟོད་བྱས་ནས་ཡོང་། སྤྱི་ཕུང་དུར་འཇུག་བྱ་སྐབས་ཀིང་གི་གྲོགས་པོ་དང་
ལས་རོགས་རྒྱལ་རྒྱ་ཨ་རྒྱེར་རྒྱ་ཐེ་མཆོག་གིས་“དུར་ས་འདི་ཁོང་གི་རྣམ་ཤེས་འཇུག་
པར་དོག་བྲག་པ་རེད། འོན་ཀྱང་ང་ཆོས་ཁོང་གི་ཕུང་པོ་ས་འོག་འདིར་འཇུག་རྒྱ་
བྲ།”ཞེས་གསུངས།

དུར་བྱང་གི་དོ་རིང་སྟེང་དུ་ཀིང་གི་མཆན་དང་། འབྲངས་ལོ་དང་། འདས་ལོ་
བཀོད་པ་དང་། དེའི་གཤམ་དུ་ཀིང་གིས་མཉེས་པོ་གནང་སའི་ཆོས་ཆོག་ཐོར་བྱ་ཞིག་
བཀོད་ཡོད། ཆོས་ཆོག་ཐོར་བྱ་དེ་ཁོང་གིས་སྤྱི་ལོ་༡༩༤༣ ལོར་ཕ་ཤིང་འོན་དུ་“ང་ལ་
མི་ལ་ཞིག་ཡོད།”ཅེས་བའི་གཏམ་བཤད་དེའི་མཇུག་ཏུ་འཁོད་ཡོད།

ཆོས་ཆོག་ཐོར་བྱ་དེ་ནི།

“བདག་ལ་རང་དབང་ཐོབ་བྱུང་། བདག་ལ་རང་དབང་ཐོབ་བྱུང་། བསྐྱ་བ་མེད་
པའི་དཀོན་མཆོག་རིན་པོ་ཆེ། མཐར་ངས་རང་དབང་གི་དཔལ་ལ་རོལ་ཐུབ་པར་
ཐུགས་རྗེ་ཆེ།”